



**Universidad de Oriente**  
**Facultad de Ciencias Sociales**  
**Departamento de Marxismo**

**Tesis en opción del título de Máster en Estudios**  
**Cubanos y del Caribe**

**Título:**

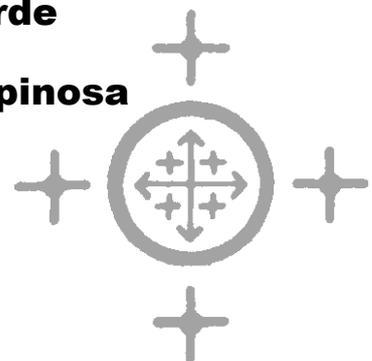
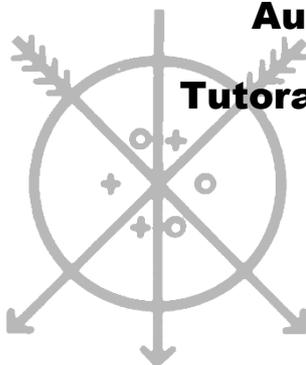
**Contribución de la Revista Del Caribe al**  
**desarrollo y promoción de las investigaciones**  
**acerca de la cultura popular tradicional en el**  
**Caribe. (1983-2013)**

**Autora: Eglis Arévalo Ayarde**

**Tutora: Dr. Caridad Frutos Espinosa**

**Santiago de Cuba**

**2015**



# *Pensamientos*



## *Pensamientos*

“Los profetas describen lo que vieron en visiones con sus órganos imaginativos e inmortales. Un espíritu y una visión no son, como supone la filosofía moderna, un nuboso vapor, o una nada: se hallan organizados y articulados meticulosamente, más allá de lo que pueda producir la naturaleza mortal y perecedera. Quién no imagina rasgos más fuertes y mejores, y bajo una luz más fuerte y mejor que la de su ojo perecedero, no imagina en absoluto”.

William Blake

“El talento viene hecho y trae consigo la obligación de servir con él al mundo, y no a nosotros, que no nos lo dimos [...] la cultura, por la que el talento brilla, tampoco es nuestra por entero, ni podemos disponer de ella para nuestro bien, sino es principalmente de nuestra patria, que nos la dio, y de la humanidad, a quien heredamos.”

José Martí

“El Caribe le ha dado mucho al mundo. Nosotros somos seres abiertos al mundo.”

Edouard Glissant

“Solo si se saben realidades puede calibrarse con justicia nuestra historia.”

Roberto Fernández Retamar

“La capacidad de volver a sentir el mundo es una definición de cultura.”

Joel James Figarola

# *Dedicatoria*



## Dedicatoria

*A mis padres, por la vida.*

*A mis abuelos, por sus enseñanzas.*

*A mis hermanos, por permitirme mostrarle el camino al conocimiento.*

*A mi familia, por mi educación, por su cariño, paciencia y dedicación.*

*A mi Santiago de Cuba, tierra bendita, por persistir y existir.*

*A Joel James, por la fuerza de su memoria.*

*Y a los hombres humildes de esta región y a su cultura popular tradicional.*

# *Agradecimientos*



## *Agradecimientos*

*A mi papá, Leonardo, sin cuyo amor no hubiera sido posible este trabajo.*

*A mi mamá, Enerofisa, por su apoyo y comprensión.*

*A mi tutora Caridad Frutos Espinosa, por su ayuda invaluable y sostenida, y  
por su excelencia científica y humana.*

*A Julio Corbea, por ofrecerme su ayuda incondicionalmente.*

*A todos mis amigos: Yamaris, Yaremis, Vivian, Yenisey y a los que están lejos.*

*A los colegas de la maestría, por los debates compartidos.*

*A los trabajadores de la Casa del Caribe, que me abrieron las puertas  
incondicionalmente.*

***A TODOS MUCHÍSIMAS GRACIAS.***

# *Resumen*



## Resumen

La investigación **Contribución de la revista *Del Caribe* al desarrollo y promoción de las investigaciones acerca de la cultura popular tradicional en el Caribe. (1983-2013)**, constituye una respuesta a la necesidad de investigar y fundamentar los aportes de las diferentes revistas en Cuba al desarrollo y promoción de la cultura cubana en general, y en particular de las manifestaciones de la cultura popular tradicional (c.p.t.), y en consecuencia, explicar la importancia de la problemática de la c.p.t. en el ámbito cubano y caribeño, así como la urgencia de aumentar la divulgación, el intercambio y la generación de nuevos conocimientos acerca de ello en todo tipo de publicaciones, entre ellas las periódicas.

Es pertinente el estudio de la labor investigativa y promocional de la revista *Del Caribe*, como publicación de la Casa del Caribe, porque su labor esta en estrecha relación con los objetivos de trabajo de la misma, caracterizados por el rescate y salvaguarda de la cultura popular tradicional de Cuba y el Caribe, a partir del papel que desempeñaron en la conformación de la nacionalidad y de la identidad de estos pueblos. Igualmente porque afirman que estas manifestaciones constituyen el lugar donde residen la independencia y la soberanía nacionales. Pues resulta que, ella aporta y resguarda los símbolos de rebeldía y resistencia, manifiesto en el devenir histórico de la región, contribuyendo de esta manera a la validación de estas centenarias tradiciones en el contexto de la Revolución Cubana y como un componente, en extremo importante, de la cultura nacional.

## Summary

The investigation: **The Contribution the magazine The Caribbean to develop and promote research on traditional popular culture in the Caribbean (1983-2013)**, it is a response to the need to investigate and substantiate the contributions of the different magazines in Cuba to the development and promotion of Cuban culture in general and in particular of the manifestations of traditional popular culture (c.p.t.), and therefore, explain the importance of the issue of c.p.t. in Cuban and Caribbean area as well as the urgency of increasing the dissemination, exchange and generation of new knowledge about it in all sorts of publications, including periodicals.

It is relevant to the study of research and promotional work of the magazine The Caribbean, as publication of the Caribbean House, because its work is closely related to work objectives thereof, characterized by the rescue and preservation of traditional popular culture Cuba and the Caribbean, from their role in shaping the nationality and identity of these peoples. Also, because they claim that these events are the place where they reside independence and national sovereignty. As it turns out, she provides and protects the symbols of rebellion and resistance, manifested in the historical development of the region, thus contributing to the validation of these ancient traditions in the context of the Cuban Revolution and as a component, extremely important, of the national culture.

# Índice



## Índice

Introducción.....	1
Capítulo # 1: La Casa del Caribe: su quehacer en la investigación y promoción de las culturas populares tradicionales del Caribe. ....	11
1.1: El Caribe: sus espacios, reencuentros y fronteras socioculturales. ....	12
1.1.1: El Caribe: esbozo de sus concepciones históricas.....	12
1.2: Cuba: apuntes de su proyección histórica hacia el Caribe. ....	24
1.2.1: Visión de los cubanos sobre el Caribe antes de 1959. ....	25
1.2.2: Mirada revolucionaria de Cuba hacia el Caribe.....	27
1.3: Casa del Caribe: su trabajo investigativo y de promoción de las culturas populares tradicionales. ....	35
1.3.1: Casa del Caribe: principios fundacionales y organizativos.....	35
1.3.2: Casa del Caribe: aportes esenciales de su labor investigativa y promocional sobre la cultura popular tradicional caribeña. ....	41
Capítulo # 2: <i>Del Caribe</i> , exponente promocional de la Casa de Caribe y de su labor investigativa acerca de las culturas populares tradicionales caribeñas. (1983-2013) .....	48
2.1: <i>Del Caribe</i> : aspectos históricos y peculiaridades organizacionales.....	49
2.1.1: <i>Del Caribe</i> : particularidades históricas de su surgimiento y desarrollo. ....	49
2.1.2: <i>Del Caribe</i> : particularidades organizacionales como publicación. ....	52
2.2 <i>Del Caribe</i> : concepciones en torno a la problemática de la cultura popular tradicional. ....	59
2.2.1 <i>Del Caribe</i> : naturaleza de la cultura popular tradicional. ....	59
2.2.2 <i>Del Caribe</i> : manifestaciones de la cultura popular tradicional. ....	66
2.3 <i>Del Caribe</i> : papel de la cultura popular tradicional caribeña. ....	70
2.3.1 <i>Del Caribe</i> : la cultura popular tradicional en la sociedad cubana.....	70
2.3.2 <i>Del Caribe</i> : sus enfoques culturales caribeños. ....	74
<i>Conclusiones</i> .....	81
<i>Recomendaciones</i> .....	83
<i>Bibliografía</i> .....	84
<i>Anexos</i> .....	96

# *Introducción*



## Introducción

La valoración de los factores que han contribuido y aún lo hacen, al desarrollo y consolidación del proceso revolucionario cubano, constituye un objetivo de primer orden para las Ciencias Sociales cubanas en la actualidad. Esta tarea, que implica el registro histórico y la sistematización teórica de los aportes ya realizados en la vida económica, política, social y cultural de la nación, presupone como una de ellas, la profundización en la labor de las diferentes instituciones. Ello permite, analizar su quehacer en la vida nacional, ejercer la crítica dialéctica de su devenir y en consecuencia, perfeccionar su labor.

Dada la importancia que tienen las instituciones culturales, y dentro de esta esfera, la prensa, por su papel en la afirmación de la nueva cultura y el enfrentamiento contra hegemónico, son muy pertinentes en la actualidad social y cultural en Cuba las investigaciones sobre la relación desarrollo cultural y medios de comunicación.

En este sentido, el análisis científico de nuestras revistas como órganos de difusión cultural tiene hoy la mayor relevancia y actualidad. Un ejemplo de ello es la valoración de la revista *Del Caribe* como órgano de divulgación y promoción científica de la Casa del Caribe.

Para ello partiremos en nuestra investigación de una breve caracterización acerca del nacimiento de la prensa revolucionaria y de la Unión de Periodistas de Cuba (UPEC), como su órgano de dirección, lo cual determinó sus objetivos para coadyuvar al fortalecimiento de la cultura en el país.

Como parte del proceso de institucionalización cultural iniciado en Cuba el primero de enero de 1959, se organizaron los órganos de prensa como defensores de la independencia, la soberanía y los grandes intereses de la Patria. El 15 de julio de 1963 se crea la UPEC<sup>1</sup>, la asociación que sentó las bases y principios para el quehacer de los medios de comunicación en el país, así como las directrices<sup>2</sup> para los periodistas y demás profesionales de los “mass media”<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Ver el sitio oficial de la Unión de Periodistas de Cuba (UPEC) [www.upec.cu](http://www.upec.cu) (Visitado el 12 del junio del 2014)

<sup>2</sup> Por la importancia de los medios de comunicación en Cuba en la lucha ideológica, su diversidad, su complejidad específica, la multiplicidad de intereses a conjugar y de necesidades a satisfacer, el Partido

La UPEC favoreció el debate de temas y asuntos en pos de su perfeccionamiento interno y de su gestión de la noticia. Con este hecho el pueblo pudo ejercer libremente su derecho a la información, derecho social, veraz, colectivo, generador del hacer de la prensa cubana<sup>4</sup>. La agrupación, partiendo de su propósito de educar, orientar, guiar, construir y servir en la construcción de Socialismo<sup>5</sup> defiende las tradiciones nacionales a través de los medios masivos, las instalaciones turísticas y otros espacios de significativa connotación cultural.

Con este fin se plantea la realización de una serie de tareas claves para la transformación cultural en la nueva sociedad, tales como:

-  “El estudio crítico de la herencia cultural cubana.
-  El desarrollo de una cultura enriquecida por las mejores tradiciones nacionales y universales.
-  El fomento de una cultura original y consciente de su personalidad en el advenimiento de una conciencia libre y justa.
-  El intercambio cultural con América Latina y el Caribe.”<sup>6</sup>

En este sentido, los medios de comunicación en el país<sup>7</sup>, se han apoyado en las investigaciones sociológicas, antropológicas, y en las consultas y debates con los receptores e investigadores de las distintas especificidades que conforman el ser social cubano, con el objetivo de analizar y potenciar la cultura cubana, sus componentes, y en especial las manifestaciones de la cultura popular tradicional (c.p.t).

La prensa cubana ha contribuido al mantenimiento de nuestros símbolos identitarios en general y particularmente de las diferentes expresiones de la

---

Comunista de Cuba, cada año orienta los Objetivos del Trabajo Político Ideológico para todos los medios, que son instrumentados y atendidos en los planes temáticos, líneas editoriales y planes de trabajo que conforman el contenido de trabajo de los periodistas y demás realizadores.

<sup>3</sup> Término en idiomas inglés para los medios de comunicación de masas, promovido por la universidad norteamericana de Chicago desde la década del 20 del siglo pasado, el cual contiene a todas aquellas empresas que intervienen en la recopilación, redacción, divulgación y distribución de la información y la noticia. Se refiere a la prensa escrita (periódicos), radio, televisión, revistas, centros de información, agencias internacionales, entre otros.

<sup>4</sup> Ver Ernesto Vera y Elio Constantín: *El periodismo lucha ideológica*, pp. 33,105.

<sup>5</sup> Ver Luisa María González García: *La actualización del modelo en la prensa: el periodismo cubano en tiempos de cambio*, p. 21.

<sup>6</sup> Ernesto Vera y Elio Constantín: ob. cit., p. 22.

<sup>7</sup> Los medios de comunicación en Cuba como parte de su perfeccionamiento ha pasado por un proceso de institucionalización, que incluye la creación de la UPEC, el ICRT (Instituto Cubano de Radio y Televisión), el ICAIC (Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográfica), agencias informativas [como Prensa Latina y Agencia Nacional de Información (AIN)], y la red nacional de emisoras (nacionales, provinciales y municipales), periódicos(nacionales, provinciales y algunos suplementos) y las revistas especializadas; así como los respectivos sitios web de cada uno de ellos.

cultura popular tradicional como patrimonio cultural vivo. En esta labor el reto mayor es el respeto, estimulación, conservación y promoción<sup>8</sup> de estas preciadas manifestaciones, fuentes inagotables de sabiduría de aquello que nos pertenece, de lo nuestro, lo propio y lo singular de todos y cada uno de los cubanos.<sup>9</sup>

Como parte del quehacer comunicacional, las revistas<sup>10</sup> en Cuba han asumido la responsabilidad social de especializarse en asuntos concretos de la sociedad. Entre las problemáticas asumidas se encuentran la política, la cultura, economía, filosofía, entre otras. En consecuencia, los magazines (por su denominación en inglés) o magacines, destacaron los estudios e investigaciones culturoológicas realizados acerca de la diversidad de los procesos culturales, como por ejemplo:

✎ Estudios sobre el repentismo, la décima, los cuenteros populares y otros exponentes que son testimoniantes de historias vividas o transmitidas de manera generacional para mantener vivas las tradiciones campesinas.

✎ Estudios sobre la artesanía popular tradicional que es la manifestación más difundida dentro de las artes plásticas, con fines decorativos, pero sobre todo utilitaria, trabajan la cerámica, la cestería, el tejido, el bordado, la carpintería y la talabartería.

✎ Estudios acerca de la religiosidad popular caracterizada por matices de gracia, humor y picardía que son de uso diverso por nuestra población y heredadas por generaciones, el incremento y participación en la actividad religiosa, el sincretismo y su incidencia actual en las localidades.

✎ Estudios sobre los mecanismos de la tradición oral cubana donde se conservan los valores sagrados, autóctonos y esenciales.

---

<sup>8</sup> Entendemos por promoción aquellas estrategias diseñadas con un carácter global, que pretenden transmitir e instrumentar acciones en los diferentes niveles de decisión para facilitar las estructuras y canales que garanticen procesos participativos a nivel de comunidad, a través de técnicas informativas, difusivas y organizativas. La misma responde a los principios funcionales de la cultura en cada contexto socioeconómico, por lo que es un proceso que responde a los intereses de gestión y comercio de los bienes y servicios culturales diseñados por expertos e instituciones. Estos procesos difusivos se corresponderán con los patrones de disfrute cultural promovidos por cada organismo (unos difunden los valores de una cultura elitista en función del mercado, otros emprenden acciones estructuradas a la conservación de los símbolos patrimoniales y tradicionales de los sectores populares), es decir que incluyen las acciones de proyección social y democratización de la cultura como las vinculadas a la comercialización y el mercado. Dentro de esta labor se incluyen tanto el trabajo de los grandes centros culturales como las actividades callejeras organizadas por grupos sociales con ningún o muy poco apoyo de las autoridades locales. Hoy en Cuba, se concibe una concepción de agentes promotores, que no sólo hacen la cultura, sino que la apoya y la promueve. Ver, Sonia Almazán y Mariana Serra: *Cultura Cubana, siglo XX*, Tomo 2, pp. 115-136.

<sup>9</sup> Eglis Arévalo Ayarde: *Acercamiento desde el Periodismo a la figura paradigmática de Joel James Figarola*, pp. 54-55.

<sup>10</sup> Es una publicación de aparición periódica, a intervalos mayores a un día, orientadas principalmente a ofrecer noticias de la actualidad más o menos inmediatas. Las revistas ofrecen una segunda y más exhaustiva revisión de los sucesos, sea de interés general o sobre un tema más especializado. Es generalmente financiada por publicidad o por los lectores, entregan datos útiles y detallados sobre diversos temas y en algunas ocasiones prosa literaria y poemas de breve extensión. Su finalidad es amenizar el ocio de los lectores, y entretener en algunos casos, dependiendo del tipo de revista. En <http://www.definicionabc.com/comunicacion/revista-2.php>. Consultado el 24 de junio 2014.

 Estudios acerca de las fiestas populares tradicionales que constituye la manifestación que mayor número de expresiones tradicionales representa en su práctica social, y que tienen al el pueblo como principal depositario y protagonista de su propia, esperada y recreada expresión.<sup>11</sup>

De éstas es importante destacar las que esencialmente han trabajado en la defensa de la identidad cultural tales como: *Anales del Caribe*, *Pensamiento Crítico*, *Cuadernos de Nuestra América*, *Santiago*, entre otras. Esta labor ha contribuido al rescate y preservación de las tradiciones de nuestro país, y al desarrollo de las relaciones de Cuba con el Caribe y América Latina.

Entre ellas, *Del Caribe*<sup>12</sup> se destaca por su papel en la promoción de investigaciones relacionadas con la c.p.t. caribeña. El análisis de su quehacer se sustenta en la fundamentación de la Casa del Caribe como institución cultural, pues la revista es, ante todo, espejo de su labor investigativa.

“La idea de la Casa del Caribe, tal y como la soñamos, siempre incluyó la revista *Del Caribe*. Eso no era raro. Joel entendía que un proyecto sin una publicación carecía de voz. Se lo oí decir muchas veces: al final lo único que queda es la revista. También le oí decir: mi trabajo es hacer cosas y marcar huellas. Otros leerán en esas huellas. Eso era la revista, huellas marcadas, y por eso la defendió con uñas y dientes en cada crisis y ante cada intención capitalina de cerrarla, que fueron muchas. La revista es una fuente extraordinaria para acercarse a ciertos temas de la cultura caribeña.”<sup>13</sup>

Esta institución cultural constituida el 23 de junio de 1982, nació de las necesidades organizativas del Festival del Caribe. De esta manera, se convirtió en una entidad dedicada a la investigación y el intercambio cultural en la región, contribuyendo a la preservación de las olvidadas culturas portadas por los sectores populares, lo cual fue desde su inicio su objetivo principal.

“(…) Casa del Caribe cuya razón principal es llevar adelante las investigaciones, individuales y por equipo, sobre la historia, la cultura, la economía y la sociedad en las formas concretas que se dieron y se dan en nuestra Patria y en todo el área caribeña, tanto en sus determinaciones particulares como en sus posibles interacciones”<sup>14</sup>

La importancia *Del Caribe* (1983) como instrumento comunicacional es muy señalada, por cuanto ha expresado las interrogantes y respuestas de intelectuales

---

<sup>11</sup> Ver a Miguel Barnet: *La fuente viva*, pp. 159-200.

<sup>12</sup> Ver Anexo #1

<sup>13</sup> Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., Anexo 3.

<sup>14</sup> Resolución del Comité Ejecutivo de la Asamblea Municipal del Poder Popular en Santiago de Cuba que crea la Casa del Caribe, en Leticia Milián Delgado: *Casa del Caribe sueño y realidad*, pp. 15-16.

(cubanos y extranjeros) y de portadores, acerca de las peculiaridades culturales del Caribe. Como explica Olga Portuondo Zúñiga<sup>15</sup>, resulta inestimable la riqueza de información que aporta el magazine. Desde su función de promocionar el Festival del Caribe, en ella han sido tratados los elementos identitarios de las culturas de cada una de las islas o costas bañadas por este “mar inmenso y breve”<sup>16</sup>, contribuyendo a definir y justipreciar sus esencias, realidades y perspectivas.

El centro de la labor investigativa y promocional de la revista *Del Caribe* lo constituye la cultura popular tradicional de los pueblos del Caribe, por cuanto como publicación ella responde a la razón de ser de la Casa del Caribe como institución cultural.

“es una institución dedicada a la promoción de la investigación y el intercambio cultural en la región caribeña, contribuyendo a la preservación y dignificación de las olvidadas culturas portadas por los sectores populares de la zona. Por todo ello, constituye la máxima expresión de la cruzada emprendida por Joel en defensa y dignificación de los exponentes cultura popular tradicional cubana y caribeña.”<sup>17</sup>

La continuidad del cumplimiento de estos objetivos por parte de la Casa y de su revista en las actuales condiciones históricas, cuando se hace más compleja la problemática del enfrentamiento al hegemonismo cultural de las grandes potencias, plantea la necesidad de investigar el papel desarrollado por el magazine en relación con la investigación y promoción de las c.p.t. en el Caribe.

Para el análisis de este objeto de estudio existen importantes premisas de carácter epistemológico como las investigaciones acerca del rol desempeñado por determinadas publicaciones en el desarrollo de la cultura cubana. Entre estos estudios realizados se destacan:

 *La historia local y nacional en la Revista Orto (1937-1957)*, de Francisco Felino Riverón Morales (1999) el que fundamenta los aportes de esta revista a las temáticas relacionadas con la historia local y nacional.

---

<sup>15</sup> Ver Olga Portuondo Zúñiga: *Imprescindible, Revista Del Caribe, en Pensar y existir en cubano*, pp. 253-256.

<sup>16</sup> Así caracteriza al mar Caribe Roberto Fernández Retamar en su artículo: *Cuba Defendida contra la leyenda negra*, en *Cuba Defendida*, p. 224.

<sup>17</sup> Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., p. 67.

✎ *Los aportes de la revista Santiago a los Estudios Martianos 1970-2000* de Luz Elena Cobo Álvarez (2003.). La autora realiza un estudio que aborda el papel de la Revista en la promoción de los estudios martianos.

✎ *El ejercicio del criterio a través de las revistas culturales santiagueras (1902-1958)* de Yanara Turrvellas Rodríguez (2003). En ella se analizan los distintos trabajos críticos publicados en las revistas de la época.

✎ *La revista Casa de las Américas. Su contribución a la historiografía de América Latina y el Caribe* donde Maggie González Saavedra (2009) aborda la contribución de la revista Casa de las Américas a los estudios latinoamericanos y caribeños.

✎ *La revista Cuba Socialista. Su contribución al conocimiento de la historia de la Revolución en el Poder* de Yordanis Mengana De la Cruz (2011), la cual analiza diferentes problemáticas que conducen a dilucidar el aporte de esta revista al conocimiento de la historia de la Revolución en el Poder.

✎ *Los aportes de la revista Santiago a la historiografía cubana (1970-1998)* cuya autora, Lidiany Pardo Montoya (2011) demuestra la contribución de la revista Santiago a la historiografía cubana en el periodo de 1970-1998.

✎ *La revista Santiago. Su contribución a la historiografía latinoamericana y caribeña* de Elis Norma García López (2012) donde la autora analiza la contribución del magazine a la historiografía cubana.

✎ *La revista Carteles (1927-1960). Su contribución a la historiografía cubana.* de Yaima Vaillant Rodríguez (2012) la que examina la relación de la revista con la dinámica histórico-social del país y su vinculación con la historiografía.

✎ *Revista Oriente Literario: una huella en la vida cultural santiaguera (1910-1913) Propuesta de programa para el espacio televisivo La historia y sus protagonistas*, de Sahidy Anafe Céspedes (2013), donde se elabora un guión audiovisual para la realización del de Tele Turquino la Historia y sus protagonistas.

El análisis del contenido de estas investigaciones muestra el importante rol de las revistas en el desarrollo de la cultura cubana o de algunos de sus elementos constitutivos. Al mismo tiempo, se evidencia que ninguna se dedica a fundamentar el papel de esos medios comunicativos en el análisis de las c.p.t. como fenómeno sociocultural en Cuba y el Caribe. Por otro lado, estos estudios

por lo general, no destacan la relación de las revistas con las instituciones que las editan.

También se hace necesario destacar que en el estudio preliminar realizado, se ha constatado la existencia de varias investigaciones acerca de la Casa del Caribe como institución cultural, las cuales constituyen un precedente epistemológico de importancia para nuestra investigación. A continuación algunas de éstas:

✎ *La Casa del Caribe sueño y realidad*, libro compilado por Leticia Milián Delgado (2000), donde se analizan los primeros diez años de labor de ésta institución cultural, y se recogen sus documentos fundacionales y artículos sobre su quehacer. En él encontramos información acerca de los objetivos de la institución, sus temas de investigación y eventos que organiza.

✎ *La Casa del Caribe y los aportes a la historiografía local y caribeña. 1982–2009* de Linaida Prendes Prades (2010) la que analiza la labor de la Casa del Caribe y los aportes que realiza a la historiografía local y caribeña.

✎ *Campaña promocional—Fiesta del Fuego: donde el Caribe se une*, de Daniela Anaya Vicente (2010) donde se expone una propuesta comunicacional a partir de la elaboración de estrategias organizacionales para el Festival del Caribe.

✎ *Teoría y praxis martianas en la obra ensayística de Joel James Figarola*, de Víctor Sigué Castellanos (2010) el cual localiza las esencias martianas dentro de la obra de Joel James. quien fuera uno de los directores de la revista y uno de sus más constantes colaboradores.

Para realizar el análisis de la problemática de la c.p.t., en las páginas de la revista *Del Caribe*, también resultó esencial tomar en consideración los estudios precedentes sobre la naturaleza de la cultura popular tradicional como fenómeno sociocultural y su papel en el devenir histórico y actualidad de las sociedades y pueblos caribeños.

En relación a las concepciones acerca de la c.p.t., existen numerosas investigaciones extranjeras y cubanas. Importantes autores<sup>18</sup> se han dedicado a explicar las peculiaridades y significación de ésta problemática desde diversas perspectivas, por ello destacamos las investigaciones que abordan desde una

---

<sup>18</sup> Entre ellos encontramos figuras como: Joel James Figarola, Rogelio Martínez Furé, Jesús Guanche, Miguel Barnet, Carlos Lloga Domínguez, Alberto Cirese, Lombardi Satriani, Néstor García Canclini, Jesús Martín-Barbero, Antonio Gramsci, entre otros.

óptica tercermundista el papel que éstas desempeñan orgánicamente en la sociedad, específicamente en el Caribe y Cuba. Dentro de ellas se destacan las siguientes:

🏰 *Joel James Figarola, la cultura popular tradicional ante los desafíos contemporáneos.* Su autora, Eglis Arévalo Ayarde (2009) refiere las esencias y particularidades de las concepciones de Joel James Figarola acerca de la cultura popular tradicional en Cuba y el Caribe.

🏰 *Cultura popular tradicional, religión y cubanía. Una mirada al relato antropológico cubano desde la Casa del Caribe* de Carlos Lloga Dominguéz (2013) donde el investigador fundamenta como la c.p.t. y la religión son indispensables en la construcción y expresión del pueblo cubano como nación. Nos aporta un análisis de la esencia de la cultura popular tradicional en Cuba y su relación con el proceso de conformación de la cubanía.

Estos estudios han aportado los presupuestos conceptuales fundamentales relacionados con la cultura popular tradicional necesarios para esta investigación, tales como: que la c.p.t. es un conjunto de expresiones y manifestaciones generadas y preservadas en una sociedad o grupo humano específico, con un condicionamiento histórico dado, que se relacionan estrechamente con la tradición y son transmitidas de una generación a otras a través de la oralidad. Sus formas de expresión están relacionadas con elementos esenciales de la vida de determinadas comunidades y por ello, tienen una señalada importancia en la definición de su identidad cultural.

Todos los elementos analizados anteriormente como premisas epistemológicas ponen de manifiesto la existencia de una valiosa información acerca de la Casa del Caribe y sus resultados en la investigación y promoción de la c.p.t. en la región, y al mismo tiempo evidencian la necesidad de fundamentar el papel y significación de la revista *Del Caribe* en el cumplimiento de estas tareas.

Nuestra investigación se titula: **Contribución de la revista *Del Caribe* al desarrollo y promoción de las investigaciones acerca de la cultura popular tradicional en el Caribe. (1983-2013)**

**Problema científico:** ¿Qué papel ha desempeñado la revista *Del Caribe*, en el período comprendido entre 1983-2013, al desarrollo y promoción de las investigaciones acerca de la cultura popular tradicional en el ámbito caribeño?

**Objetivo:** Valorar el papel desempeñado por la revista *Del Caribe* en el período comprendido entre 1983-2013, en el desarrollo y promoción de las investigaciones acerca de cultura popular tradicional en el Caribe.

**Idea a defender:** La revista *Del Caribe* en el período comprendido entre 1983-2013, ha constituido un instrumento fundamental en la labor de investigación y promoción acerca de las culturas populares tradicionales que realiza la Casa del Caribe.

En cuanto a los **métodos y técnicas** utilizados, nuestro trabajo tiene como base metodológica general la concepción materialista en el análisis de los procesos comunicacionales y culturales que han acontecido en Cuba y el Caribe. Además, fueron utilizados el método histórico-lógico para la comprensión del surgimiento y evolución de la revista *Del Caribe* y de su visión del fenómeno de la cultura popular tradicional. El paradigma hermenéutico permitió la interpretación semántica y semiótica del objeto de estudio, con carácter interpretativo inductivo, que conllevó al enriquecimiento del objeto de estudio. La inducción y la deducción científica y la relación entre lo general y lo particular, permitieron dirigir el análisis desde las cuestiones generales del análisis del discurso a los aspectos particulares, específicamente del tratamiento mediático. Fueron necesarios el análisis y la síntesis, la investigación documental y bibliográfica, y el análisis de contenido.

Para la investigación acerca de la revista *Del Caribe* como órgano comunicacional de la Casa del Caribe, fueron consultados los números 1 al 60 publicados en el período entre 1983-2013<sup>19</sup>. En total se consultaron 231 artículos<sup>20</sup> publicados en estos 30 años de labor editorial y promocional.

El informe queda estructurado en dos capítulos: El **Capítulo # 1: La Casa del Caribe: su quehacer en la investigación y promoción de las culturas populares tradicionales del Caribe**, cuenta con los epígrafes: **1.1: El Caribe:**

---

<sup>19</sup> Ver Anexo # 4.

<sup>20</sup> Ver Anexo # 5.

**sus espacios, reencuentros y fronteras socioculturales**, donde se analizan el Caribe desde una perspectiva histórica y las peculiaridades de su cultura popular tradicional. El 1.2: **Cuba: apuntes históricos de su proyección hacia el Caribe**, expresa los diferentes acercamientos que se han producido desde el país hacia la región. El 1.3: **Casa del Caribe: su trabajo investigativo y de promoción de las culturas populares tradicionales**, expresa sus principios fundacionales y organizativos, y su labor investigativa y promocional sobre la cultura popular tradicional caribeña.

EL **Capítulo # 2: Del Caribe, exponente promocional de la Casa de Caribe y de su labor investigativa acerca de las culturas populares tradicionales caribeñas. (1983-2013)**, tiene los títulos: **2.1: Del Caribe: aspectos históricos y peculiaridades organizacionales**, explica sus particularidades históricas, diseño, fórmulas editoriales. El **2.2 Del Caribe: concepciones en torno a la problemática de la cultura popular tradicional**, analiza la cultura popular tradicional y sus manifestaciones. El **2.3 Del Caribe: papel de la cultura popular tradicional caribeña**, refiere al papel desempeñado por la c.p.t. caribeña. 

# *Capítulo # 1*



## Capítulo # 1: La Casa del Caribe: su quehacer en la investigación y promoción de las culturas populares tradicionales del Caribe.



La valoración científica del papel desempeñado por la(s) publicaciones de una determinada institución cultural presupone en primer lugar el análisis del contexto histórico, social y cultural en que esta última ha desempeñado su labor, lo cual no solo informa de la pertinencia social del contenido de éstas, sino también es imprescindible para hacer un juicio certero acerca de su papel en la socialización de la información resultante del trabajo investigativo, y por tanto, en el cumplimiento de los objetivos culturales y sociales de esa institución.

Lo anterior determina la lógica expositiva de este primer capítulo, el cual parte de una caracterización del Caribe como ámbito histórico-cultural, luego analiza los antecedentes y condiciones políticas, sociales y culturales que históricamente han ido propiciando las relaciones de Cuba con los pueblos y sociedades del Caribe, y finalmente profundiza en la naturaleza y resultados del trabajo de la Casa del Caribe como institución, dirigiendo especialmente la mirada a su labor esencial: el estudio, promoción y defensa de las culturas populares tradicionales.

Para ello partimos de los siguientes principios o presupuestos basados en la concepción materialista y dialéctica del análisis de los procesos culturales y comunicacionales. Ellos son los siguientes:

**Primero:** *Del Caribe* se desarrolla en un ámbito geográfico con peculiaridades sociohistóricas, por lo que su publicación parte de las problemáticas únicas generadas en el Caribe y específicamente en Cuba. Ello implica la necesidad de tomar en consideración que las sociedades culturales del Caribe se desarrollaron a partir de un peculiar proceso de transculturación.

**Segundo:** su quehacer está condicionado por las condiciones históricas concretas en que se produce el producto informativo, influidas en primer lugar por la globalización neoliberal y la Crisis global, las cuales presuponen la agudización de la hegemonía en la esfera cultural de los centros de poder imperiales, todo lo cual conduce al aumento de la concentración de los emisores<sup>21</sup>, la libre circulación

---

<sup>21</sup> Ya sea bajo influencia estatal o por la conformación de los conglomerados mediáticos.

de noticias y productos informativos, la centralización de la comunicación en algunas regiones del planeta, y en consecuencia al aumento del peligro de desaparición de las culturas populares tradicionales.

**Tercero:** las concepciones y teorizaciones que la revista sistematiza, expresan el peculiar sistema de ideas de los pensadores del tercer mundo, condicionado especialmente por las identidades culturales de los países caribeños y por el pensamiento de la revolución cultural cubana.

**Cuarto:** la publicación del magazine es rectorado por la Casa del Caribe, por lo que es importante tomar en consideración la relación entre los objetivos de esta institución cultural y la revista que edita.

1.1: El Caribe: sus espacios, reencuentros y fronteras socioculturales.

1.1.1: El Caribe: esbozo de sus concepciones históricas.

Iniciamos esta exposición caracterizando a la región que da nombre a nuestra revista, teniendo en cuenta enunciaciones etimológicas, geográficas, históricas y culturales. El Caribe es una peculiar zona creada y definida por movimientos poblacionales marcado por luchas de poder, por interacciones de tradiciones y prácticas cotidianas, por la diversidad racial, religiosa, lingüística, de género, cultural. Por todo ello, este es un término cargado de historia, ideologías, discursos, imaginarios, y en consecuencia tiene múltiples interpretaciones. Como diría Juan Bosch la historia del Caribe es la más apasionante de todo el continente americano<sup>22</sup>.

La primera traducción de la palabra Caribe a un idioma europeo se remonta a 1492. En el diario de su primer viaje a América, el genovés Cristóbal Colón tomó nota de unos “caribes” o “caníbales”, siempre al este de los arahuacos antillanos que le daban las noticias. En el transcurso de ese y del segundo viaje al año siguiente, el Descubridor del nuevo continente identificó a los “caribes” como habitantes antropófagos de los que hoy llamamos las Antillas Menores y otras partes de ese “Nuevo Mundo”. De esta manera, se empleó este término en los primeros documentos de la dominación española. Según el antropólogo José

---

<sup>22</sup> Juan Bosch: *El Caribe a la hora de los hornos*, en el libro *El Caribe que nos une*, p. 19. Éste artículo aparece publicado en revista *Del Caribe* # 3-4, p. 14.

Arrom la palabra mezcla dos términos del tupí-guaraní: carai=señor y be=poderoso<sup>23</sup>.

Años después, los europeos bautizaron con el nombre de “caribes” a todos los amerindios que resistieron las conquistas de sus tierras ancestrales en las Antillas. Estos pobladores serían años más tarde reconocidos por los españoles como “indios”, dejando el término Caribe o Las Antillas a las islas donde se habla español, y en contraposición se denominó West Indian donde se utilizaba el idioma inglés.

Si antes se usó el nombre de las Antillas y de manera eventual el de Caribe con la misma función de designar al mar y las islas que éste baña; a partir de 1898 hay un punto de giro en la denominación. Desde la guerra Hispano-Cubano-Norteamericana, con la intromisión de Estados Unidos y su conversión en potencia en el hemisferio occidental, el gigante norteamericano designa una serie de políticas como el Gran Garrote (*Big Stick* en inglés), impone sus mecanismos económicos y realiza continuadas intervenciones en la región denominada Caribe. Es en este momento donde conscientemente se denomina a la región como Caribe.

Como bien señala Gaztambide-Geigel el Caribe en tanto denominación de una región geográfica, es un invento del siglo XX. Invención que arranca precisamente de la transición en nuestra región de la hegemonía europea a la estadounidense<sup>24</sup>. Sin embargo, la invención del Caribe no fue solamente obra de la lógica imperial norteamericana, ya que ésta no era una definición coherente y en la mayoría de los casos era confundido por ellos el término Caribe con América del Sur.

Por todo ello, esta invención fue también fruto de la resistencia de los pueblos de la región frente a los imperios<sup>25</sup>. Y es que, el Caribe es también el cimarronaje de los africanos sazonados en los bosques surinameses, en las montañas azules jamaicanas, el cimarrón haitiano contra los ejércitos de Toussaint Louverture<sup>26</sup>.

---

<sup>23</sup> Citado por Joaquín Santana Castillo: *Utopía, identidad e integración en el pensamiento latinoamericano y cubano*. p. 181.

<sup>24</sup> Antonio Gaztambide-Géigel: *La invención del Caribe en el siglo XX. Las definiciones del Caribe como problema histórico y metodológico*, pp. 81-82.

<sup>25</sup> *Ibidem*, p. 88.

<sup>26</sup> Simons Bell: *Toussaint Louverture, a biography*, p 13.

Esta resistencia se manifiesta cuando se analiza la historia del Caribe desde una perspectiva caribeña, intentando desafiar la historia escrita por los europeos.

Como bien explica la socióloga Sheller, el Caribe es sólo una imaginación, un contexto, una construcción ideológica y desconstrucción europea, un tema de estudio que ha sido conducido por los Centros de Investigaciones Académicas del Norte<sup>27</sup>. Los argumentos de Sheller se basan en la construcción europea que duró varios siglos con respecto a la imaginada y paradisíaca región llamada Caribe, y en la esencia de la política norteamericana, aún vigente.

Estos presupuestos, plantea la investigadora son utilizados en la actualidad por las grandes agencias que venden como destino turístico a la región. No obstante, Sheller comenta que esta imagen vendida por las agencias de viajes no se ajusta a ninguna realidad. Por otro lado, la autora argumenta que muchas de estas definiciones parten de una visión colonialista y no se sustenta ni tiene en cuenta el sistema de ideas y valores producidos por la región.

En este sentido, Sheller concuerda con el martiniqués Césaire cuando ataca nociones y concepciones sobre la inferioridad del hombre negro<sup>28</sup> (del hombre caribeño) y destaca las peculiaridades del “afro” que vive en el Caribe resultante de la esclavitud platancionista. El martiniqués, en su poesía, sin conceptualizar sobre el término, va enunciando las peculiaridades de nuestro archipiélago curvado producto del ansioso deseo de la biología y la cultura<sup>29</sup>.

Es evidente la dominación en el área ha producido líneas de ruptura dentro del bloque regional: varios idiomas dentro y alrededor de estos territorios, poblaciones nativas de diferentes orígenes y distintas condiciones políticas y religiosas, por mencionar solo algunas. Aceptar el concepto Caribe es comprender que designa el lugar donde se han dado cita todas las grandes civilizaciones y de la cual ha florecido una nueva civilización con modos de hacer, pensar y expresarse únicos.

Es justo destacar las redefiniciones del Caribe a partir de la visión de los nacionalistas C. R. L. James y Eric Williams, ambos trinitarios. Sus concepciones constituyen expresión de la resistencia intelectual y política ante los mecanismos

---

<sup>27</sup> Mimi Sheller: *Consuming the Caribbean, from Arawaks to Zombies*, pp. 122, 125.

<sup>28</sup> Aimé Césaire: *Cahier d'un retour au pays natal*, p. 80.

<sup>29</sup> Ver Mirta Fernández Martínez: *Cantos de Negritud*, pp. 128-137.

imperiales para la región. James<sup>30</sup> escribió acerca de los cimientos de la independencia en América, la revolución y sus peligros. Por su parte, Williams en 1970<sup>31</sup>, reconoce al Caribe en el término de West Indies. Sin embargo, años más tarde el dominicano Juan Bosch reconoce el concepto de Cuenca del Caribe<sup>32</sup>.

Ambas publicaciones sobre la historia del Caribe –una en idioma inglés redactada por el doctor Williams, entonces primer ministro de Trinidad y Tobago y otra en español, escrita por Bosch, ex presidente de la República Dominicana– muestran la madurez intelectual y nacionalista del ser social caribeño. Williams defiende una definición que consideraba al Caribe como la región integrada por las islas de habla hispana, inglesa, francesa y holandesa así como las tres Guayanas<sup>33</sup> y Belice<sup>34</sup>.

Por su parte, Bosch delimitó la región como las islas antillanas que van en forma de cadena desde el canal de Yucatán hasta el Golfo de Paria; la tierra continental de Venezuela, Colombia, Panamá y Costa Rica; la de Nicaragua, Honduras, Guatemala, Belice y Yucatán, y todas las islas, islotes y cayos comprendidos dentro de esos límites<sup>35</sup>.

Podemos apreciar como la visión de Cuenca del Caribe comienza a ser modificada alrededor de la segunda mitad del siglo XX, cuando un grupo de pensadores abogó sustituir la concepción colonial de las Indias Occidentales Británicas por la concepción nacionalista de unas Indias Occidentales. Su expresión política final resultó ser la Federación de las Indias Occidentales (West Indies Federation). Esta fue remplazada por la Asociación de Comercio del Caribe (CARIFTA), La Comunidad del Caribe (CARICOM) y por el Banco de Desarrollo del Caribe<sup>36</sup>.

“Las West Indies van dejando de serlo para devenir cada vez más Caribe, con los procesos de independencia de Jamaica, Trinidad Tobago, Guyana, Barbados, Granada y Surinam. Como parte de este proceso, y en una toma

---

<sup>30</sup> C. L. R. James: *Los jacobinos negros*.

<sup>31</sup> Eric Williams: *From Columbus to Castro: The History of the Caribbean, 1492-1969*.

<sup>32</sup> Juan Bosch: *De Cristóbal Colón a Fidel Castro. El Caribe frontera imperial*.

<sup>33</sup> En la literatura las [tres] Guayanas (o Guyanas) hacen referencia a tres países cuyos nombres actuales son: Guyana, ex Guayana Británica; Surinam, ex Guayana Holandesa; y Guayana Francesa.

<sup>34</sup> Eric Williams: ob. cit., pp 15-17.

<sup>35</sup> Juan Bosch: ob. cit., pp. 22-23.

<sup>36</sup> Representantes de este proceso fueron: Errol Barrow de Barbados, Forbes Burnham de Guayana, Michael Manley de Jamaica y Eric Williams de Trinidad y Tobago; quienes firmaron el Tratado de Chaguaramas el 4 de julio de 1973.

de conciencia de las necesidades de integración, surgió en 1968 la Asociación Caribeña de Libre Comercio, conocida por las siglas de CARIFTA, que sería el punto de partida para la creación en 1973 de la Comunidad Económica del Caribe (CARICOM)”<sup>37</sup>

Se evidencia significativamente, que las fuerzas nacionalistas que revitalizaron la cooperación y encaminaron a la región por la ruta de la integración como parte del fortalecimiento de una identidad West Indian, asumieron más tarde una identidad mucho más amplia, la de Caribe. Resultando que, a inicios de los noventa, se discutía dentro de la CARICOM la necesidad y objetividad de profundización de la Comunidad, es decir, el fortalecimiento de la integración interna, o si se debía ampliar la membresía, incorporando a países no angloparlantes como: Surinam, Haití, República Dominicana y posiblemente Cuba.

En consecuencia, el 24 de julio de 1994 en Cartagena de Indias, Colombia, se crea la Asociación de Estados del Caribe (AEC)<sup>38</sup>, con una lista de miembros potenciales que incluía a todos los estados independientes y a los territorios no independientes<sup>39</sup> de toda la cuenca del Caribe. Se constituyó por 25 estados soberanos<sup>40</sup>: G-3 (Colombia, México y Venezuela), 5 Repúblicas Centroamericanas, los 12 gobiernos independientes de la CARICOM, Cuba, Haití, Panamá, República Dominicana y Surinam, y por 11 miembros asociados adicionales: Anguila, Aruba y las Antillas Neerlandesas, Bermuda, Las Islas Vírgenes Británicas, Islas Caimán, los Departamentos franceses (Guadalalupe,

---

<sup>37</sup> Joaquín Santana Castillo: ob. cit., p. 191.

<sup>38</sup> La Asociación de Estados del Caribe reconoce la importancia del mar Caribe como activo común de los pueblos del Caribe, el papel que ha desempeñado en su historia y su potencial para operar como elemento unificador de su desarrollo. Se definió como un organismo de consulta, concertación y cooperación, y añadió la innovación de incluir entre sus actividades la preservación del medio ambiente y la conservación de los recursos naturales de la región, en particular del mar Caribe. Ver Antonio Gaztambide-Géigel: *Identidades Internacionales y cooperación regional en el Caribe*, pp. 29-32.

<sup>39</sup> El Caribe está integrado por países independientes y territorios no independientes sometidos a metrópolis y organizados en diferentes maneras. Por ejemplo, dentro de las naciones pequeñas del Caribe insular son independientes: Aruba, Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Cuba, Granada, Guyana, Haití, Jamaica, República Dominicana, Santa Lucía, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y Granadinas, Sao Tomé y Príncipe, Surinam, Trinidad y Tobago, Dominica. Entonces, el resto o son enclaves coloniales, como las Islas Vírgenes de Estados Unidos, o provincias de ultramar de naciones europeas, o el singular caso del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

<sup>40</sup> En el quehacer sociopolítico caribeño encontramos repúblicas parlamentarias y presidencialistas, monarquías constitucionales, estados democráticos unitarios y federativos, con períodos dictatoriales. En este contexto, la participación y cultura políticas están particularmente marcados por la conciencia de colonizados, y además por la injerencia directa del imperialismo yanqui en los asuntos internos de la zona, así como por la implementación y proliferación de sus valores y estilo de vida (american way of life). Carmen Diana Deere (Compiladora): *In the shadows of de sun. Caribbean Development Alternatives and U.S. Policy*, pp. 95-97.

Guyana y Martinica) Monserrat, Islas Turca y Caicos; convirtiéndose así, en la expresión institucional del término Gran Caribe (The Greather Caribbean)<sup>41</sup>.

Como resultante en los últimos 30 años se ha comenzado a distinguir entre el Caribe Insular<sup>42</sup> y el Gran Caribe, cobrando fuerza éste último. El economista Norman Girvan<sup>43</sup> asocia The Greather Caribbean con la aparición de la Asociación de Estados del Caribe (AEC), dada las demandas de los miembros de la CARICOM<sup>44</sup>, de interrelacionarse con otros estados independientes o no de la cuenca. Esta noción implica que ha habido una evolución conceptual, producto de las interacciones entre los referentes simbólicos regionales y hegemónicos.

La palabra Caribe encierra una singular historia. Si bien para finales del siglo XIX no había sido conceptualizado, el siglo XX trajo consigo expresiones de resistencia intelectual y política frente a los mecanismos imperiales estadounidenses. Las disímiles acepciones en torno al Caribe analizadas mezclan distintas variables, identidades e intereses, con el fin de distinguir entre entidades individuales o regionales. Las mismas pueden ser agrupadas según los siguientes principios:

-  La región histórica se sustenta fundamentalmente en el dominio de la llamada “economía de plantación”.<sup>45</sup>
-  La definición Geopolítico de la región se basa en el concepto del “Gran Caribe” o “la Gran Cuenca del Caribe”.<sup>46</sup>
-  El Caribe Oceanológico está basado en el principio de funcionamiento oceanográfico de la formación del gran mar interior y la definición hidrográfica que considera al Caribe como una cuenca.<sup>47</sup>

---

<sup>41</sup> Antonio Gaztambide-Géigel: *La invención del Caribe en el siglo XX. Las definiciones del Caribe como problema histórico y metodológico*, pp. 76 -77.

<sup>42</sup> Antonio Núñez Jiménez: *Cuba, la naturaleza y el hombre*, pp. 154,155.

<sup>43</sup> El jamaiquino Norman Girvan fue Secretario General de la Asociación de Estados del Caribe (2000-2004)

<sup>44</sup> Ver el libro de Norman Girvan: *El Caribe. Independencia, integración y soberanía*, pp. 21-24.

<sup>45</sup> Teniendo en cuenta los criterios de Juan Bosch: ob. cit., pp. 36, 43.

<sup>46</sup> El Gran Caribe, entendiéndolo como la gran macro región geohistórica conformada por las antillas mayores y menores, Centroamérica, México, Colombia, Venezuela y las Guayanas, es un espacio político y cultural que se construye a partir de los procesos históricos, económicos y sociales que se han dado en ese territorio desde tiempos prehispánicos. Ver Kenia Rodríguez Rodríguez: *Decir Caribe: una propuesta teórico-metodológica para los estudios del discurso sobre el Gran Caribe*, p. 14.

<sup>47</sup> El mar Caribe o mar de las Antillas; mar abierto tropical del océano Atlántico, situado al este de América Central y al norte de América del Sur, y que cubre la superficie de la placa del Caribe. La placa del Caribe, placa tectónica con una superficie de 3,2 millones de km<sup>2</sup>, que incluye una parte continental de América Central (Guatemala, Belice, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica y Panamá) y constituye el fondo del mar Caribe, al norte de la costa de América del Sur. La cuenca del Caribe, área geográfica que va desde la isla de Cuba hacia el oeste, extendiéndose hacia el sur por el litoral caribeño mexicano de la península de Yucatán, continuando por las costas caribeñas de América Central, y luego continúa hacia el este a través

- ✉ La región cultural se apoya en el concepto de cultura caribeña.
- ✉ El Caribe según los círculos de parentesco o regionalización humano-antropológica, estableciéndose como el área de distribución del caribeño como especial tipo de individuo humano, a partir de los patrones migratorios (La diáspora).<sup>48</sup>

Por la diversidad de criterios en torno a las delimitaciones geográficas de la región, y por la trascendencia que reviste para el quehacer de la Casa del Caribe, destacamos aquí las nociones fundamentales siguientes de algunos pensadores en torno a esta cuestión. Comenzaremos por los criterios del cubano Julián Mateo, él cual distingue 3 espacios geofísicos:

- ✉ Caribe insular, sinónimo de Antillas y West Indies.
- ✉ Caribe geopolítico, se refiere al Caribe insular, América Central y Panamá, después de la Segunda Guerra Mundial.
- ✉ Cuenca del Caribe, a las regiones anteriores se añade Venezuela, y parte de Colombia y México.<sup>49</sup>

Aquí podemos apreciar que estas concepciones geográficas tienen una marcada influencia histórica y parten de las diferentes delimitaciones que ha sufrido la región desde su colonización. Así mismo, resulta necesario destacar las ideas expresadas en el libro *Pensar el Caribe* por Pérez Concepción, quien explica que la delimitación geográfica y el establecimiento de los aspectos compartidos de la región Caribe es trabajo que todavía sigue en pie<sup>50</sup>.

El investigador santiaguero coincide con las tendencias<sup>51</sup> que el estudioso Gaztambide enuncia al referirse a las definiciones del Caribe, desde una perspectiva Insular (o etno-histórico), Geopolítico, Gran Caribe (o Cuenca del Caribe) y la Cultural (o Afro-América Central). En éstas directrices se propone el uso del mestizaje etno-cultural como elemento unificador en proyectos de identidad regional y nacional, y sus respectivos discursos.

Desde una visión de región geográfica, el Caribe abarca todas las tierras mojadas por el mar de igual nombre que comparten una historia particular. La zona incluiría

---

del litoral norte de América del Sur, específicamente por Venezuela y la región Caribe de Colombia. Ver: T. J. Seguinot: *Geo Caribe. Medio Ambiente, Cultura y salud en el Caribe contemporáneo*, pp. 15, 72, 116, 232. // Y Juan Mateo: *Mapa de paisajes y regionalización físico-geográfica del Caribe*.

<sup>48</sup> Antonio Aja Díaz: *Las migraciones internacionales: temas en torno a un debate*, p. 24.

<sup>49</sup> Juan Mateo: ob. cit., p. 18.

<sup>50</sup> Hebert Pérez Concepción: *Introducción al Caribe*, en *Pensar al Caribe. Cinco ensayos de interpretación de la región caribeña*, pp. 14-15.

<sup>51</sup> Ver el artículo de Gaztambide-Géigel *La Invención del Caribe a partir de 1898 (Las definiciones del Caribe, revisadas)*, utilizadas también por Pérez Concepción en *Introducción al Caribe*.

las islas ubicadas dentro del mar Caribe, la cadena de islas que se extiende desde la península de la Florida hasta la boca del Orinoco, que le sirve de límite tanto al norte como al este; los territorios continentales del norte de Sudamérica desde la Guayana francesa al este hasta Colombia al oeste, que serían su frontera meridional, y como frontera occidental, las tierras de Centroamérica y México.

Detrás de estas comprensiones territoriales, se evidencian que los esfuerzos destinados a definir y a caracterizar esta región siguen siendo complejos y problemáticos<sup>52</sup>. Según los presupuestos expuestos, observamos que las definiciones en torno al Caribe varían en correspondencia a las ciencias que les generaran y otras variables. Esta diversidad conceptual está relacionada con diferentes perspectivas aún por resolver matizadas por históricas luchas por el poder.

Las distintas enunciaciones del término en cuestión, han sido influenciadas por la historia de su dominación y sus actuales coyunturas sociopolíticas, por lo que se hace referencia a un Caribe angloparlante, otro francés, otro holandés y otro hispano (en ciertos casos estos idiomas no son utilizados en su forma básica sino en varias formas de lengua popular como el creole). Ésta variedad lingüística conlleva a una multiplicidad de criterios que se originan en diferentes ciencias.

Son necesarios en nuestra exposición los presupuestos culturoológicos que caracterizan ésta zona, por ser la cultura un hecho social y fiel medidor de la calidad del sistema<sup>53</sup>. El investigador cubano, Joel James Figarola, quien reconoce que el hombre es siempre el portador de la cultura, expresa que Caribe es mucho más que el espacio geográfico, para él la cultura marca la diferencia, y de esta manera, la define como:

---

<sup>52</sup> Hebert Pérez Concepción: ob. cit., p. 17.

<sup>53</sup> Considerar la cultura como calidad de sistema social permite incluir dentro de ella no sólo los resultados de la actividad humana (tanto materiales como espirituales), sino también a la propia actividad humana y al hombre como sujeto de la transformación social que toda cultura expresa. Esto es importantísimo para evaluar los fenómenos culturales en especial, las expresiones de la cultura popular, pues ello permite advertir el papel activo de todas estas expresiones culturales y justipreciar su importancia como expresión genuina de su ser social y no sólo de su conciencia. Permite, al mismo tiempo, valorar la gran importancia de los llamados portadores de las culturas populares tradicionales, pues son una expresión aún viva, aunque con diferencias, de una etapa o tipo determinado de desarrollo social. Ver a Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., p. 26.

“(…) ámbito físico y humano, social e históricamente determinado, pero no determinado de manera factual sólo en el pasado, como algo fijo e inmóvil en un tiempo superado o en cualquier momento superable. Por el contrario, determinado en el pasado de una manera que predetermina el futuro, a su vez, concebido en una dimensión tal que haciéndose presente constante y fluidamente no dejaba de prefigurar hacia el porvenir, no dejaba de crear un espacio en lo venidero.”<sup>54</sup>

Entonces en términos de James Figarola, el Caribe es una determinación social e histórica que trasciende; y ésta trascendencia solo puede darse en forma de cultura<sup>55</sup>. Se vislumbra así, el justo valor de la historia y la cultura dentro del entretejido de factores que influyen y determinan la sociedad caribeña. Los avatares socio-históricos conformaron una peculiar cultura, que expresa la transculturación producto de las diversas procedencias de los componentes que en estas tierras concurrieron, los cuales fueron:

1. “La total extinción de la población aborígen por efecto de la conquista europea.
2. El establecimiento de la trata negrera como procedimiento para la obtención de fuerza de trabajo.
3. El establecimiento de la institución esclavista como procedimiento anómalo para la obtención de plusvalía.
4. El establecimiento del sistema de plantaciones –que reúne los dos puntos anteriores –como unidad productiva básica, que daba origen a una racionalidad, una ética y una superestructura específica.
5. La presencia de fuertes movimientos migratorios asiáticos.”<sup>56</sup>

Como bien expresa el investigador cubano, somos americanos, pero al mismo tiempo somos una sub-región bien identificada por el legado organizacional y cultural de las plantaciones<sup>57</sup>. En igual sentido, el escritor nacido en Santa Lucía, Derek Walcott, manifiesta que el Caribe es un lugar fantástico y hermoso que las atrocidades de la historia no lo han podido alterar, y lamenta:

"ningún estudio de historia señala que la belleza de las islas del Caribe pudo ayudar a sobrevivir a los esclavos. La belleza de las islas, la magia que alumbra los nublados atardeceres y la serenidad majestuosa de las montañas son en todos y en cada uno de sus aspectos comparables a la hermosura del vigor y la resistencia de los sobrevivientes".<sup>58</sup>

---

<sup>54</sup> Joel James Figarola: *Sociedad y nación en el Caribe*, en *Del Caribe*, p. 4. Este ensayo forma parte de su libro *El Caribe entre el ser y el definir*, p. 39. (A partir de ahora citaremos este trabajo por la revista)

<sup>55</sup> *Ibíd.*

<sup>56</sup> *Ibíd.*, p. 5.

<sup>57</sup> Lloyd Best: *Independent Thought and Caribbean Freedom*, p 18.

<sup>58</sup> Deerek Walcott: *A Frowsty Fragrance*, in *Krise Caribbeana, An Anthology of English Litterature on the West Indies*, p. 1677.

En esta misma línea, la investigadora cubana Yolanda Wood –Directora del Centro de Estudios del Caribe de la Casa de Las Américas– al considerar el Caribe como región sociocultural y no como zona geográfica, expone:

“El Caribe es una entidad, pero una entidad histórica cuyos espacios se definen históricamente no a partir de un criterio lingüístico o étnico, sino desde una visión más profunda que revela lo caribeño en un tiempo dado, lo que permite localizar y caracterizar los problemas comunes que fueron, en su evolución, dibujando nuestra identidad, una personalidad regional caribeña que se ha conformado en el tiempo histórico, en el marco de una dialéctica de estabilidad y variabilidad.”<sup>59</sup>

Dentro de las acepciones anteriores, podemos encontrar ideas que explican que a partir de las particularidades socio-históricas dadas en esta región surgieron singularidades en las expresiones culturales de las personas que devendrían en el ser social caribeño, marcando de esta manera la especificidad de su quehacer, sentir y pensar.

Por estas razones se reconocen dentro de la realidad caribeña algunos elementos como determinantes en la conformación de una cultura identitaria, la cual surge “con matices desconocidos en cualquier otra región del planeta, una cultura en la cual el sentido poético de la vida, la espiritualidad de resistencia y combate, la relación espontánea con la naturaleza, forman un cuerpo único con la solidaridad y el sentido optimista y trascendente de la vida”<sup>60</sup>.

En estos postulados, se percibe el valor de los elementos autóctonos y tradicionales de la cultura en constante relación con la geografía en la conformación de la identidad caribeña. Además se evidencia el papel de la historia en la formación del ser social caribeño partiendo de circunstancias peculiares. Como distingue James Figarola, la cultura del Caribe ha tenido que cumplir un “destino unificador por encima de barreras idiomáticas y de irregularidades geográficas”<sup>61</sup>, en cuya diversidad radica su “riqueza conceptual y práctica”<sup>62</sup>.

En éste proceso fundacional y estructural, las culturas populares tradicionales caribeñas han devenido en recurso de unión y de consolidación en la formación social y nacional. Quedan de esta manera, como el lugar donde el Caribe, como

---

<sup>59</sup> Yolanda Wood Pujols: *Repensar el espacio Caribe*, en revista Universidad de La Habana, p. 9.

<sup>60</sup> Ver dedicatoria escrita por Joel James de la revista *Del Caribe*, # 33, p. 3.

<sup>61</sup> Joel James Figarola: *Sociedad y nación en el Caribe*, p. 13.

<sup>62</sup> *Ibíd.*, p. 14.

proyección de su espíritu y autoconciencia, adquiere corporeidad factual. En estas manifestaciones, en su peculiar cosmovisión, sus criterios éticos y morales, sus formas comunicativas, sus liturgias, es “donde reside la soberanía o la posibilidad de su realización”<sup>63</sup>.

De ello se desprende la necesidad de conservar las culturas populares tradicionales del Caribe, y reconocer su papel en la consecución de la autoctonía y autonomía, tan necesaria en estos momentos donde los pueblos primermundistas aclaman por la universalización cultural. En tales circunstancias, el aumento de la significación para sus portadores de estos factores autóctonos y distintivos de estas tierras, constituye la garantía para conservar la independencia y soberanía que tanto ha costado.

Por su relación con los individuos portadores de las culturas populares tradicionales merecen ser destacadas las ideas centrales del martiniqués Frantz Fanon, quien se refirió a la relación entre cultura dominante y cultura dominada dentro de la sociedad caribeña y sus impactos a nivel social e individual. Igualmente explicó las esencias de los grupos marginados, en especial del hombre negro, y cómo en el reemplazo de formas discriminatorias de relación social la violencia tiene un papel determinante, en la eliminación de los sentimientos de inferioridad y produciendo una conciencia de control sobre el destino propio.<sup>64</sup>

Como resulta evidente, para hablar del Caribe se podría partir de disímiles conceptualizaciones, y pese a la diversidad de enfoques y tendencias, los estudiosos están de acuerdo en que la región ostenta rasgos políticos, económicos y sociales propios, que le conceden cierta unidad por la experiencia histórica común que, a su vez, le hace peculiar ante otros países del continente americano.

Hoy pudiéramos sostener que no hay una definición precisa o consumada y que su contenido depende del contexto<sup>65</sup>. Por ello, debemos especificar que este concepto parte de las complejidades y contradicciones a la que está sujeta una

---

<sup>63</sup> Joel James Figarola: *El Caribe entre el ser y el definir*, en *Del Caribe* # 19, p. 21.

<sup>64</sup> Ver prólogo del libro de Frantz Fanon: *Los condenados de la tierra*, escrito por Agustín Lao-Montes, p. XXVII.

<sup>65</sup> Norman Girvan: ob. cit., p. 24.

región en constante transformación. Sin lugar a dudas, –como diría la colombiana Patricia Iriarte Díaz Granados– el Caribe más que a un objeto de estudio es “una conciencia de región en plena construcción”<sup>66</sup>.

“Si el Caribe es una invención del siglo XX, es evidente que será reinterpretado y quizás trascendido en el siglo XXI. El Caribe del mañana no será exclusivamente una concepción anglófona o hispánica; y no será atado exclusivamente a un espacio geográfico o a una definición. Será una comunidad que comparta intereses y estrategias económicas, sociales y políticas, con la inclusión de diferentes lenguas y expresiones culturales, sin demérito de la Diáspora caribeña. La cooperación interestatal figurará entonces como una de las tantas esferas de interacción.”<sup>67</sup>

Los diversos criterios acerca de la región y los países que la integran, expresan un carácter “multilingüe y trasnacional”<sup>68</sup> o “supranacional”<sup>69</sup>. Y al mismo tiempo, implica ser regional que significa descubrirse “como parte de una identidad en función del interés común y de la integración en el nivel ciudadano”<sup>70</sup> a partir del diálogo, la cooperación y la solidaridad.

Finalmente podríamos describir al Caribe –citando la palabras de la escritora barbadense Karen Lord<sup>71</sup> –como una hermosa paradoja insular y cosmopolita, antigua y moderna, radical y conservadora, hospitalaria e implacable, una entidad enlazada por su diversidad, una forma particular de mestizaje, diversas experiencias políticas y revolucionarias, auténticos estilos musicales como el militante reggae de Bob Marley o el tradicional son de Matamoros<sup>72</sup>. O como lo caracteriza el cubano Alejo Carpentier<sup>73</sup>: recuento de cosmogonías que aun no han terminado de establecerse, virginidad del paisaje, presencia fáustica del indio y del negro, por la revelación que constituyó su descubrimiento, por los fecundos mestizajes que propició, presencia y vigencia de *lo real maravilloso* patrimonio de América entera.

---

<sup>66</sup> Patricia Iriarte Díaz Granados: *Identidad e Integración. Los discursos sobre el Gran Caribe en la prensa escrita de cuatro países de la región. 1994-2005*, p. 23. // Ver también a Kenia Rodríguez Rodríguez: ob. cit. p. 33.

<sup>67</sup> Norman Girvan: ob. cit., p. 46.

<sup>68</sup> *Ibidem*, p. 24.

<sup>69</sup> Hebert Pérez Concepción: ob. cit., p. 11.

<sup>70</sup> Norman Girvan: ob. cit., pp. 45-46.

<sup>71</sup> Doctora en Sociología de la Religión, con importantes obras de ficción como *Redemption in Indigo* (2010) y *The Best of All Possible Worlds* (2013), con los cuales ha obtenido premios reconocidos en la región como Crawford Award y Golden Tentacle Award for the Best Debut Novel.

<sup>72</sup> Citado por Pascal Saffache (Profesor y Conferencista de la Universidad de Guyana y Martinica): *¿Qué es el Caribe?*

<sup>73</sup> Ver prólogo del libro: *El reino de este mundo*, pp. 6-9.

Tal vez, debiéramos decir como el puertorriqueño Gatzambide-Geigel, al Caribe lo une y, al mismo tiempo, lo simboliza la gota de sangre africana que conforma la “Afro-América Central”<sup>74</sup>, la cual ha legado el arte de supervivencia; y para comprender su desarrollo hay que convertirse en caribeño, lo que significa saturarse de su historia, idioma y cultura. En pocas palabras, tendríamos que vivir y pensar a lo caribeño.

Lo expuesto, demuestra la necesidad de continuar investigando sobre ésta temática porque lo que hoy llamamos Caribe no siempre se nombró así, además por la heterogénea composición étnica-racial, por la pluralidad de enfoques que se mueven en un complejo abanico de disciplinas y finalmente por la diversidad lingüística del universo caribeño.

## 1.2: Cuba: apuntes de su proyección histórica hacia el Caribe.

El Caribe es la región común donde se formaron identidades populares diversas a partir del orgullo nacido del reconocimiento de una historia étnica peculiar. El Caribe brindó la dinámica social y cultural, que tras el sistema de plantación, propició el surgimiento del ser social cubano. Por ello, Cuba en su devenir como nación ha reconocido su identidad regional. La mayor de las Antillas como parte de las islas del Caribe insular, desde los inicios de su nacionalidad evidenció la “antillanidad”<sup>75</sup> de su destino.

“(…) El Caribe es el entorno, es el escenario natural e inmediato de la Isla, al cual pertenece por múltiples y legítimas razones geográficas, históricas y culturales. Por si fuera poco el Caribe constituye, también, un área de interés político-estratégico vinculado al factor de seguridad para la política exterior cubana.”<sup>76</sup>

En este sentido, dentro de la identidad sociocultural caribeña, se conformó nuestra identidad resultante del proceso de desarrollo de autoconciencia histórica e independentista<sup>77</sup>. Es por ello, que desde los albores de nuestra cubanía hasta

---

<sup>74</sup> Antonio Gatzambide-Geigel: *Identidades Internacionales y cooperación regional en el Caribe*, pp. 75-96.

<sup>75</sup> Cintio Vitier: *Cuba: su identidad Latinoamericana y Caribeña*. En Sonia Almazán y Mariana Serra: ob. cit., p. 104.

<sup>76</sup> Milagros Martínez Reinosa: *El Caribe en la política exterior cubana*, p. 1.

<sup>77</sup> La identidad cultural cubana es un hecho social que en su génesis precedió a la identidad nacional. La identidad cultural cubana es un concepto de carácter sociopsicológico, consecuencia de un proceso de transculturación no concluido, que alcanzó su expresión más plena mediante la identidad nacional. De aquí se deduce que la identidad cultural se sigue formando hoy, en un proceso de reafirmación de lo nacional. Hemos sufrido una peculiar y tradicional asimilación y confrontación con los centros de dominación económica y política (Europa occidental y oriental y los Estados Unidos). Ver a Rolando Zamora Fernández:

la actualidad, tenemos disímiles expresiones del autoreconocimiento como caribeños.

#### 1.2.1: Visión de los cubanos sobre el Caribe antes de 1959.

Desde finales del siglo XIX, el Apóstol de Cuba había revelado el indisoluble destino de “las tres Antillas que han de salvarse juntas”<sup>78</sup>, evidenciando el papel de proyecto revolucionario cubano dentro de la necesaria libertad de las Antillas como clave del “equilibrio del mundo”<sup>79</sup>. Son muchos los escritos de José Martí que muestran los sentimientos de inserción e identificación con el “Mar Caribe unitivo y fundador”<sup>80</sup>.

“El fiel de América está en las Antillas, que serían, si esclavas, mero pontón de la guerra de una república imperial, contra el mundo celoso y superior que se prepara ya a negarle el poder –mero fortín de la Roma americana–; y si libres, –y dignas de serlo por el orden de la libertad equitativa y trabajadora– serían en el Continente garantía del equilibrio, la de la independencia para la América española aún amenazada y la del honor para la gran república del Norte”<sup>81</sup>

Las ideas martianas reflejan el papel que desempeña Cuba dentro la región y manifiestan su visión de un futuro común donde el ser social y cultural caribeño es esencial. Las mismas, se manifestaron en la primera mitad del siglo XX, a través de figuras como la pedagoga Carolina Poncet<sup>82</sup>, reconocida como la pionera de los estudios del folklore en el país. La profesora cuenta entre sus obras *El romance en Cuba*, de significativo valor por la representación de la mujer dentro de la cotidianidad religiosa del barrio habanero de Guanabacoa.

En esta época resalta la figura de Fernando Ortiz, quien desde los estudios etnográficos se acercó y reflejó el quehacer de los sectores populares, con obras como *Los negros brujos* (1905), *Entre cubanos. Psicología tropical* (1913), *Los factores humanos de la cubanidad* (1940), *Contrapunteo cubano del tabaco y del azúcar* (1963), entre otras<sup>83</sup>. En estas dos últimas publicaciones, el Tercer

---

*Notas para el estudio de la identidad cultural cubana*, en *Pensamiento y tradiciones populares: estudios de identidad cultural cubana y latinoamericano*, pp. 185-187.

<sup>78</sup> José Martí: *Obras Completas*, t.4, p. 111.

<sup>79</sup> *Ibidem*.

<sup>80</sup> Cintio Vitier: *ob. cit.*, p. 105.

<sup>81</sup> José Martí: *ob. cit.*, t. 4, p. 111.

<sup>82</sup> La tesis de grado de Carolina Poncet: *El romance en Cuba*, fue publicada por la Universidad de la Habana en 1914, donde la autora ahondaba en los aspectos orales del folclore en Cuba. Ver a Miguel Barnet: *ob. cit.*, p. 173.

<sup>83</sup> Muchos de estos trabajos de Ortiz están recogidos en el libro: *Etnia y Sociedad*.

descubridor de Cuba reconoce la importancia del hombre negro en la conformación de nuestra cubanía en su contexto caribeño.

La labor de Ortiz adquiere real divulgación con la creación de la *Sociedad del Folklore Cubano* (1924)<sup>84</sup> y la aparición de su órgano comunicacional la revista *Archivos del Folklore Cubano*. La revista alcanzó a publicar 19 números y fue el espacio para que figuras como José María Chacón y Calvo, Carolina Poncet, Sofía de Córdova, Emilio Roig de Leuchsenring, Juan Marinello, el propio Ortiz, y otros, describieran y analizarán los aportes africanos a nuestra cultura, y comenten sobre las peculiaridades de sus ritos, ceremonias, bailes, música<sup>85</sup>. La publicación estableció categorías (como transculturación)<sup>86</sup> y sentó pautas para futuras indagaciones.

El creciente interés por el papel del hombre negro dentro de la cubanidad se manifiesta en la creación en 1937 de la *Sociedad de Estudios Afrocubanos*<sup>87</sup>. Ésta asociación crea la revista *Estudios Afrocubanos*, dirigida por Roig de Leuchsenring, y con colaboradores como José Luciano Franco, José Antonio Ramos, Nicolás Guillén, Rómulo Lachataneré, Ortiz, y otros. La misma, se convierte en una bandera contra los prejuicios raciales de la época y constituye un espacio de reconocimiento y desmitificación de los cultos africanos en Cuba.

Distinguen en esos años las publicaciones *Azúcar y población en las Antillas* (1926) y *Literatura hispanoamericana* (1937)<sup>88</sup>. En el primero, Ramiro Guerra su autor, desde el punto de vista histórico nos sitúa en el ámbito social caribeño al cual pertenecemos y explica los resultados de la plantación azucarera para estas islas. En el segundo, Juan Marinello, ofrece consideraciones acerca de la identidad cultural de nuestros pueblos.

---

<sup>84</sup> La Sociedad del Folklore Cubano se convirtió en el espacio de intercambio de los interesados por el saber popular y tradicional. Dentro de su directiva encontramos a Ortiz como presidente y como secretario al joven abogado antimperialista Emilio Roig de Leuchsenring.

<sup>85</sup> Ver a Miguel Barnet: ob. cit., pp. 174, 175, 179.

<sup>86</sup> Sobre éste término Ver Fernando Ortiz: *Etnia y Sociedad*, pp. 44-45. Sobre el legado de Ortiz para las futuras incursiones en estos temas, el investigador Jorge Ibarra Cuesta hace referencia en su libro: *Patria, etnia y nación*, pp.273-286.

<sup>87</sup> Ver a Miguel Barnet: ob. cit., p. 177.

<sup>88</sup> Sobre estas publicaciones Cintio Vitier hace un análisis sobre sus aportes a los estudios culturales e historiográficos en Cuba, ob. cit., pp. 103-107. También Roberto Fernández Retamar en su libro *Cuba Defendida* hace referencia a la importancia del texto de Ramiro Guerra, pp. 212-213 y 236.

Reconocidas figuras de las letras cubanas emergen como defensores de nuestros rasgos caribeños. El poeta Nicolás Guillén se convirtió en la expresión consciente de la mulatez nacional y caribeña. Destacan poemarios como *Motivos de son* (1930), *Sóngoro consongo* (1931), *West Indies Ltd* (1934), *Tengo* (1964), *Por el mar de las Antillas anda un barco de papel* (1977). *West Indies Ltd* constituye la asunción por Guillén del concepto martiano acerca del papel de la independencia de Cuba en el contexto geográfico antillano ante las políticas imperialistas<sup>89</sup>.

“¡West Indies! ¡West Indies! ¡West Indies! (...)  
Aquí están los que codo con codo  
todo lo arriesgan; todo  
lo dan con generosas manos;  
aquí están los que se sienten hermanos  
del negro, que doblado sobre el zajón oscuro  
la frente, se disuelve en sudor puro,  
y del blanco, que sabe que la carne es arcilla  
mala cuando la hiere el látigo, y peor si se humilla  
bajo la bota, porque entonces levanta  
la voz, que es como un trueno brutal en la garganta.”<sup>90</sup>

Más allá de sus poemas explícitamente antillanos y antirracistas, el creador de *Tengo*, se convirtió en el editor de la revista *Gaceta del Caribe*<sup>91</sup>, que contribuyó a la divulgación progresiva del término Caribe. La misma creada en 1944, propicia relaciones e intercambios entre escritores e intelectuales de diversas regiones del área. Junto a Guillén, y como una de las voces auténticamente caribeñas resalta el literato Alejo Carpentier, con novelas como *El reino de este mundo* (1949) y más tarde *El Siglo de las Luces*, que aunque publicada en 1962<sup>92</sup>, estaba prácticamente escrita antes de 1959.

### 1.2.2: Mirada revolucionaria de Cuba hacia el Caribe.

Las relaciones de Cuba con el Caribe después de 1959 se pueden apreciar desde dos puntos de vista, por un lado el quehacer desde la cultura y por otro, la proyección de la política exterior del país hacia la región. Sobre éste último aspecto, recurriremos a la investigadora Milagros Martínez Reinoso<sup>93</sup>. La autora

<sup>89</sup> Sobre este poema y sobre la función que ha cumplido la obra de Guillén en el autoreconocimiento como caribeños revisar a Vitier, Cintio: ob. cit., p. 103 y 106. Además consultar: *La poesía antimperialista de Nicolás Guillén* de Ángel Augier, presente en el libro del Poeta Nacional titulado *Del alto norte el pájaro sangriento*, pp. 12-13.

<sup>90</sup> Nicolás Guillén: *Del alto norte el pájaro sangriento*, pp. 30-31.

<sup>91</sup> Ver Roberto Fernández Retamar: ob. cit., p. 164.

<sup>92</sup> *Ibíd*em, pp. 23-24.

<sup>93</sup> Graduada de Economía en la Universidad de La Habana y M.Sc. en Estudios Caribeños por la Universidad de La Habana. Secretaria Ejecutiva de la Cátedra de Estudios del Caribe de dicha Universidad. Sus temas

en su artículo *El Caribe en la política exterior cubana*<sup>94</sup>, propone una periodización para la mejor comprensión de la evolución del proceso, cuyos períodos serán explicados su vinculación al análisis futuro de este trabajo.

1. “Proyección limitada, desde enero de 1959 hasta 1970.
2. Inicio y auge en las relaciones, desde 1970 hasta 1979.
3. Deterioro de las relaciones, desde 1979 hasta 1983.
4. Retroceso en las relaciones, desde 1983 hasta 1990.
5. Recomposición de las relaciones, desde inicios de los 90 hasta 1992.
6. Reactivación plena de las relaciones, desde 1992 a la actualidad.”<sup>95</sup>

*1- Proyección limitada (1959-1970):* en estos años la Revolución estaba orientada en su supervivencia y consolidación frente a la hostilidad norteamericana. República Dominicana y Haití, rompieron relaciones diplomáticas con la Isla. Con Guyana, desarrollamos relaciones gracias al papel de Cheddi Jagan y el Partido Progresista del Pueblo (PPP). Para 1964, cuando Jagan abandonó el gobierno, estos vínculos concluyeron. En este período inician procesos de descolonización Jamaica, Trinidad y Tobago, Barbados, Guyana, Granada y otros territorios, como parte de la corriente nacionalista que movilizó al Caribe a favor de la unidad regional.<sup>96</sup>

*2- Inicio y auge de las relaciones (1970-1979):* Dentro de ella González Núñez distingue tres puntos o subetapas. En la primera, Trinidad y Tobago, Guyana, Jamaica y Barbados, abogan por la inclusión de Cuba en reuniones regionales como en la Organización de Estados Americanos (OEA). Entre 1972-1975, Jamaica, Barbados, Guyana y Trinidad y Tobago establecen relaciones con Cuba en diciembre de 1972. El hecho condujo a la aprobación de la Resolución de la OEA que daba plena libertad a los gobiernos latinoamericanos de establecer relaciones con Cuba, en 1975. En 1975-1979 Cuba amplió su proyección hacia la zona, expandió la cooperación y estableció embajadas en Jamaica y Guyana.<sup>97</sup>

*3- Deterioro de relaciones (1979-1983):* en estos años se produce un deterioro de las relaciones bilaterales consecuencia del cambio en el clima político regional,

---

actuales de investigación incluyen la política exterior de Cuba, en particular, en sus relaciones con el Caribe y los Estados Unidos y el intercambio académico entre Cuba y los Estados Unidos.

<sup>94</sup> Milagros Martínez Reinoso: *ob. cit.*, p. 2.

<sup>95</sup> *Ibíd.*

<sup>96</sup> Emilio Hernández Valdés: *El Caribe en la cultura cubana: un balance de la literatura francoantillana*, en revista *Temas*, n. 6, p. 8.

<sup>97</sup> Anthony Brian: *Cuba's impact in the Caribbean*, *International Journal*, [CIUDAD], n. 11, 1985. Citado por Milagros Martínez Reinoso: *ob. cit.*, p. 5.

matizado por la campaña de tergiversación y descredito de la acción cubana en la zona, que desarrolló los Estados Unidos.

4- *Retroceso de las relaciones (1983-1990)*: posteriormente a la invasión de Granada por los Estados Unidos se produce la decisiva obstaculización de la proyección cubana hacia la región. La balanza política se inclinó a favor de las fuerzas conservadoras congelándose las relaciones con la comunidad caribeña, hasta los 90.<sup>98</sup>

5- *Recomposición de las relaciones (1990-1992)*: Se debe aclarar, que en los períodos anteriores se mantuvieron vínculos en otras esferas como desde la cultura, con casi todo el Caribe. Jóvenes caribeños que habían realizado sus estudios superiores en Cuba, devinieron en influyentes líderes en los gobiernos de sus países naturales, hecho que inicia en el Caribe anglófono. En 1992, Granada, presidida entonces por Keith Michel, reconoce nuevamente Cuba.<sup>99</sup>

6- *Reactivación plena de las relaciones (1992-actualidad)*: ésta es la etapa más dinámica y efectiva de las relaciones exteriores de Cuba con el Caribe. Martínez Reinoso propone subdividir ésta en dos etapas, la primera cubre de 1992 a junio de 2005 —fecha en que se constituye PETROCARIBE— y la segunda, la actual, denominada “etapa de propuestas de los procesos integracionistas de nuevo tipo en el Caribe”<sup>100</sup>. Aquí Cuba se incorpora como Estado fundador y miembro pleno de la Asociación de Estados del Caribe (AEC).

En este punto, debemos decir que cuando desde lo político la situación se complejizó, quedo para la cultura y el arte salvar estas distancias entre Cuba y el Caribe, incluso haciéndole frente a las continuadas agresiones imperialistas. La labor intelectual y política, orienta sus esfuerzos a estrechar los lazos de amistad y cooperación entre la Isla y su entorno. Por ello, se reafirmó que la integración caribeña es una necesidad que, desde el respeto a las diferencias, ha de apoyar la búsqueda de la soberanía nacional y regional, y el bienestar económico.

En consecuencia, se instrumentaron tareas para llevar las realizaciones de la cultura a un público vasto, y en hacer a ese público apto para el disfrute de tales realizaciones, dirigidas a defender las creaciones de los sectores más humildes,

---

<sup>98</sup> Gerardo González Núñez: ob. cit., p. 48. Milagros Martínez Reinoso: ob. cit., p. 6.

<sup>99</sup> *Ibíd.*

<sup>100</sup> *Ibíd.*, p. 7.

en cuyo quehacer encontramos elementos de nuestra identidad regional<sup>101</sup>. Asimismo, los principios de la política cultural cubana, sustentados en Palabras a los Intelectuales, propiciaron un amplísimo movimiento popular alrededor de la cultura facilitando el rigor, la exigencia estética y la libertad creadora de las masas y de los escritores y artistas surgidos de las mismas<sup>102</sup>.

A partir de 1959 se crean las bases institucionales cubanas cuya su labor de promoción cultural e investigativa acerca del Caribe, condujo a justipreciar nuestra identidad caribeña y contribuyó decisivamente al desarrollo cultural de las masas y al mismo tiempo, estimuló el estudio y conservación de muchas de las manifestaciones de la cultura popular tradicional en su eterna e ineludible relación con el Caribe. Por ello, no escapan de estas páginas los centros investigativos culturales que promueven publicaciones con temáticas de nuestro interés.

Existen hoy en el país bibliotecas, librerías, museos, cines, salas de exposiciones, casas de cultura, escuelas de arte, centros de investigación y organismos como el Consejo Nacional de Cultura (CNC) hoy Ministerio de Cultura, la UNEAC, la Biblioteca Nacional José Martí, Centro de Promoción Cultural Alejo Carpentier, Centro Wilfredo Lam, Editorial Nacional, y muchas otras; pero dedicaremos especial atención a las que tuvieron dentro de sus objetivos de trabajo asuntos relacionados al Caribe.<sup>103</sup>

Entre ellos encontramos las instituciones, publicaciones y eventos siguientes:

-Departamento de Música de la Biblioteca Nacional y el Centro de Estudios del Folklore del Teatro Nacional de Cuba (1960), ambos dirigidos por Argeliers León<sup>104</sup>, quien propone dar a conocer las expresiones del pueblo sin desvirtuarlas, organizando por primera vez en la sala Covarrubias del Teatro Nacional conciertos de música popular tradicional, los que roban la atención del público espectáculos de guaguancó y abakúa.

---

<sup>101</sup> Cintio Vitier: ob. cit., p 109.

<sup>102</sup> Hart Dávalos, Armando: *Clausura del III Congreso de la UNEAC* (Discurso), en *Pensamiento y política cultural cubanos*, t. 3, p. 162. Para ahondar en las directrices de la política cultural cubana Ver a *Toirac, Yanet: Política cultural en la Cuba actual: apuntes para un debate*.

<sup>103</sup> Sobre este tema Ver *Informe del Ministerio del Cultura a la Asamblea Nacional del Poder Popular en el Primer Período Ordinario de Sesiones de VI Legislatura. 25 de octubre de 2003*, en Almazán, Sonia y Mariana Serra: ob. cit., pp. 168-207.

<sup>104</sup> Destacada figura de la música en Cuba y discípulo de Fernando Ortíz, cuya obra musical se caracteriza por la asimilación de valores africanos.// Sobre ésta personalidad Ver a Miguel Barnet: ob. cit., p. 179.

-Conjunto Folklórico Nacional, propició la investigación del acervo musical popular y al mismo tiempo a su divulgación en el país y en el resto del planeta. Se convirtió en expresión de las más auténticas manifestaciones danzarias y musicales de carácter tradicional creadas por el pueblo.<sup>105</sup>

-Instituto de Etnología y Folklore de la Academia de Ciencias, hoy Departamento de Etnología, indagó en las supervivencias africanas en nuestro país. Como investigador del centro Argeliers León creó la revista *Actas del folklore*, con el fin de elevar la conciencia sobre los valores que integran nuestra nacionalidad. El instituto publica además la revista *Etnología y Folklore*. En su primer número, aparecen trabajos de Rogelio Martínez Furé<sup>106</sup>, Alberto Pedro<sup>107</sup>, Leovidildo López<sup>108</sup>, Issac Barreal<sup>109</sup>, Miguel Barnet<sup>110</sup>, acerca de los distintos grupos religiosos cubanos.

-El Centro de Estudios del Caribe de la Casa de las Américas<sup>111</sup> dirigido por la Doctora Yolanda Wood, creado en 1979, promueve la creación artística y literaria de la región, a través de conferencias (como el Ciclo de Pensamiento Social Caribeño), exposiciones de arte, ciclos de video.<sup>112</sup> La Casa de las Américas publica las revistas *Casa de las Américas*<sup>113</sup>, *Anales del Caribe*, *Conjunto*<sup>114</sup>, *Boletín de Música*<sup>115</sup> y *Criterios*<sup>116</sup>.

---

<sup>105</sup> Rogelio Martínez Furé: *Diálogos imaginarios*, p. 24.

<sup>106</sup> Su trabajo etnológico versa en torno a la poesía anónima africana, sobre las culturas de origen dahomeyano y los bríkanos.

<sup>107</sup> Sus investigaciones tratan sobre las comunidades haitianas en Camagüey y el Gada o fiesta ceremonial de estos grupos.

<sup>108</sup> El centro de sus estudios abarcan las grafías mágicas y la sociedad abakúa en su relación con el factor económico y laboral en el puerto de La Habana.

<sup>109</sup> Destaca por indagar en las tendencias sincréticas de los cultos populares en la Isla.

<sup>110</sup> Reconocido novelista, ensayista, poeta y antropólogo cubano, con un quehacer vanguardista dentro de la novela testimonio en Cuba, como *Biografía de un Cimarrón*, *Canción de Rachel*, *Oficio de ángel*, entre otras.

<sup>111</sup> El 28 de abril de 1959 se crea la Casa de las Américas, y se inaugura, el 4 de julio de 1959, en el Vedado, La Habana. Trabaja en desarrollar y ampliar las relaciones socio –culturales con los pueblos de América Latina y el Caribe, mediante la edición y publicación de libros, folletos, carteles, discos y publicaciones periódicas, del material artístico literario, científico y biológico que mejor contribuya a dar a conocer nuestra realidad. Desde sus inicios asume la dirección del centro, Haydee Santamaría Cuadrado, hasta su muerte en 1980. Luego asume el cargo el pintor Mariano Rodríguez hasta 1986, año en que llega a la directiva el poeta Roberto Fernández Retamar, quien se mantiene hasta la actualidad. Para más información ver el sitio oficial de ésta institución [www.casadelasamericas.cu](http://www.casadelasamericas.cu) (Visitado el 12 del junio del 2014). // Ver *Seminario Nacional de Análisis y Orientación del Trabajo Cultural*, pp. 163-167.

<sup>112</sup> Ver el Portal del Centro de Estudios del Caribe disponible en [www.casadelasamericas.cu](http://www.casadelasamericas.cu).

<sup>113</sup> La revista Casa de las Américas Revista, fundada en 1960 por Haydee Santamaría como órgano de la institución homónima. De acuerdo con los propósitos y la orientación de la Casa, brinda una especial atención a la cultura, a la vida de estos pueblos, y a sus nexos con el resto del hemisferio y del planeta. Para

-La revista *Anales del Caribe*, desde 1981, cuenta con colaboraciones en español, francés e inglés, de importantes creadores, académicos, investigadores y promotores culturales de la región, y promueve eventos como: Seminarios sobre la Cultura Afroamericana<sup>117</sup>, Coloquios sobre el Caribe Continental<sup>118</sup>, Encuentro Internacional Mitos en el Caribe<sup>119</sup>, Coloquio Internacional La diversidad cultural en el Caribe<sup>120</sup>.

-El Centro de Estudios sobre América (CEA), fundada el 11 de julio de 1977. Publica sus investigaciones a través de su Editorial CEA.

-La revista *Cuadernos de Nuestra América* publicada de forma semestral por el Centro de Estudios sobre América contiene artículos que responden al análisis de temas históricos en el contexto regional.

-La Organización de Solidaridad con los Pueblos de África, Asia y América Latina (OSPAAAL). Organismo internacional fundado el 12 de enero de 1966, edita la revista *Tricontinental*<sup>121</sup>. El órgano posee una sección sobre América Latina y el Caribe en la que se destacan artículos de personalidades importantes de la historia latinoamericana y caribeña.

-La revista *Pensamiento Crítico*, en su corto período de publicación, que fue de 1967 a 1971, los trabajos publicados contribuyeron de forma considerable al tratamiento de temas de la historia de América y del Caribe en su etapa más contemporánea. Desde el primer número hasta el último fue dirigido por Fernando Martínez Heredia.<sup>122</sup>

-Revista *Santiago*, publicación trimestral de la Universidad de Oriente, desde 1970 en sus páginas se han divulgado trabajos de la historia caribeña.

---

más información ver el Trabajo de Diploma de Maggie González Saavedra: *La revista Casa de las Américas. Su contribución a la historiografía de América Latina y el Caribe*.

<sup>114</sup> Dedicada al teatro desde 1964.

<sup>115</sup> Publicada desde 1971.

<sup>116</sup> Con temas de teoría literaria, desde 1984.

<sup>117</sup> Celebrados anualmente entre 1993 y 1998.

<sup>118</sup> Celebrados en 1997, 1998, 1999.

<sup>119</sup> Celebrado en el 2000.

<sup>120</sup> Celebrado en el 2004.

<sup>121</sup> Ver el Portal de la revista disponible en [www.tricontinental.cubaweb.cu](http://www.tricontinental.cubaweb.cu) (Visitado el 12 del junio del 2014)

<sup>122</sup> Linaida Prendes Prades: *La Casa del Caribe y los aportes a la historiografía local y caribeña*, p. 25.

-Revistas Signos e Islas, han contribuido también al conocimiento de nuestras expresiones populares, donde estudiosos han reconocido la diversidad cultural de la nación heredada del pasado.

-Fundación Fernando Ortiz, creada el 21 de septiembre de 1995, dedica sus esfuerzos al estudio y divulgación de la vida y la obra del sabio cubano.<sup>123</sup> Éste centro publica la revista semestral *Catauro* desde el año 2000 dirigida por Miguel Barnet. Aquí se publican temas de la cultura popular tradicional cubana.<sup>124</sup>

-Casa de Altos Estudios Don Fernando Ortiz, de la Universidad de La Habana auspicia la publicación *Debates Americanos*, revista académica promovida por profesores universitarios y científicos sociales de Cuba, mensualmente promueve los estudios históricos y socioculturales.<sup>125</sup>

-La Cátedra de Estudios del Caribe de la Universidad de La Habana, constituida en el 2004, es dirigida por la Dra. Digna Castañeda. El centro organiza la Conferencia Internacional Cuba y el Caribe, y dispone del Aula de Estudios Haitianos: Gérard-Pierre-Charles y la de Exploraciones sobre las Rutas de los Pueblos y Culturas Aborígenes del Caribe. A partir del 2007 la Cátedra estableció el Observatorio de la Política Cubana hacia el Caribe. Además, ofrece una Maestría en Estudios del Caribe.<sup>126</sup>

-El Centro de Estudios Cuba-Caribe "Dr. José Antonio Portuondo" (CECUCA) de la Universidad de Oriente, dirigido por la Dra. Nerys Rodríguez Matos. Forma especialistas en temas relacionados a la comunidad caribeña a través de la Maestría en Estudios Cubanos y del Caribe.<sup>127</sup>

-La Casa de África perteneciente a la Oficina del Historiador de La Habana, sus instalaciones resguardan más de dos mil piezas que integran la exposición

---

<sup>123</sup> Ver el sitio oficial: <http://www.fundacionfernandoortiz.org/origenes.htm>. (Visitado el 12 del junio del 2014)

<sup>124</sup> Con el propósito de estimular los estudios de las culturas populares y las Ciencias Sociales, otorgan el premio internacional Fernando Ortiz, además el premio Catauro, convocado por la Fundación Fernando Ortiz y el Instituto Cubano del Libro, que consiste en la publicación de un libro. // Para más información visitar el sitio oficial.// Además Ver Miguel Barnet: ob. cit. pp. 184-186.

<sup>125</sup> La publicación es dirigida por Eduardo Torres Cuevas, subdirectores Sergio Guerra Vilaboy y Rigoberto Pupo. En su consejo de dirección cuenta con estudiosos como Oscar Zanetti, Arturo Sorhgui, Ramón Sánchez, Oscar Loyola, Ana Cairo, María del C. Barcia, Sophic Andaic, Jorge Luis Acanda y Rubén Zardaya. // Ver Linaida Prendes Prades: ob. cit., p. 15.

<sup>126</sup> Ver sitio [www.uh.cu](http://www.uh.cu) (Visitado el 12 del junio del 2014).//Ver Kenia Rodríguez Rodríguez: ob. cit., p. 35.

<sup>127</sup> Ver el sitio oficial del Centro de Estudios Cuba –Caribe "Dr. José Antonio Portuondo" (CECUCA) [www.cecuca.uo.edu.cu](http://www.cecuca.uo.edu.cu) (Visitado el 12 del junio del 2014)

permanente más rica de arte africano en la isla. Más allá de sus labores museísticas, la instalación dirigida por Alberto Granados, auspicia seminarios, cursos y festivales, como el Taller Antropología Social y Cultural Entre Cubanos.

-El Centro de Desarrollo de la Cultura Cubana “Juan Marinello”, creado en noviembre de 1995, es el eje rector de todas las unidades de ciencia y técnica del sistema de cultura, incluyendo a los órganos subordinados del Poder Popular. Además organiza la elaboración de los planes de investigación y servicios científico-culturales y otorga el Premio Memoria Viva<sup>128</sup> en reconocimiento al trabajo de diferentes manifestaciones de la cultura popular tradicional en el país. Éste contribuyó a la elaboración del *Atlas de la cultura popular tradicional*.

Por su importancia, es necesario destacar la realización del Atlas Etnográfico de Cuba en 1969 por la Academia de Ciencias de Cuba, y su actualización en 1989 con la colaboración del Instituto Cubano de Geodesia y Cartografía. Igualmente referimos el proyecto Ruta del Esclavo, con la tarea de registrar, rehabilitar y conservar los sitios que estuvieron asociados a los al sistema plantacionista.

-La Muestra Itinerante de Cine del Caribe, es auspiciada por el Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográfica (ICAIC) en La Habana. Bajo la dirección del cineasta cubano Rigoberto López, el público aprecia la realidad caribeña, a través de la exhibición audiovisual acompañada con un debate.<sup>129</sup>La necesidad de romper las barreras multilingües es un imperativo de la Muestra, en ella se subtitulan las películas al inglés, español, francés y creole.

-La Feria Internacional del Libro estuvo dedicada en el año 2012 a las culturas del Caribe y rindió homenaje a los Premios Nacionales de Ciencias Sociales y Literatura, Zoila Lapique y Ambrosio Fonet. La cita festejó la obra del músico jamaicano Bob Marley y se reconoció a la Casa del Caribe por su trabajo sobre las culturas populares tradicionales caribeñas.

Por su papel en esta línea de trabajo destacamos la labor de los investigadores Samuel Feijóo, Miguel Barnet, Jesús Guancho, Sergio Valdés Bernal, Lydia Cabrera, Natalia Bolívar y Aróstegui, Eduardo Torres Cuevas, María del Carmen

---

<sup>128</sup> Ver Miguel Barnet: ob. cit. p. 189.

<sup>129</sup> Ver Kenia Rodríguez Rodríguez: ob. cit., p. 38.

Barcia, Jorge Ibarra Cuesta, Fernando Martínez Heredia, Olga Portuondo, Rolando Zamora Fernández, entre otros.

Cuba ha trabajado intensamente en el reconocimiento de su identidad caribeña, como parte del reconocimiento, protección, mantenimiento y promoción de la diversidad cultural como condición esencial para el desarrollo de las generaciones presentes y futuras de cubanos.

### 1.3: Casa del Caribe: su trabajo investigativo y de promoción de las culturas populares tradicionales.

La Casa del Caribe<sup>130</sup> desde su creación, en junio de 1982, ha devenido en ejemplo de ésta voluntad de aproximación al área caribeña desde las manifestaciones culturales como elemento unificador de sus islas. Es una institución única en el país que integra proyectos de investigación en función de responder preguntas como ¿Qué es lo caribeño?, lo que se convertiría en una de sus tareas más importantes. En el empeño, festivales y textos han contribuido a rebasar fronteras socioculturales nacidas en la colonización y a mirar a la región más allá de la imagen de islas exóticas de pronunciada belleza.

#### 1.3.1: Casa del Caribe: principios fundacionales y organizativos.

Por ser Santiago de Cuba una ciudad de inmediatas y profundas raíces caribeñas, es donde se funda la Casa de Caribe. Por éste y otros motivos, la institución se convierte en un instrumento de relaciones, colaboración y comunicación con centros e investigadores de la región. Igualmente, desarrolló una importante función de conciliación entre los pueblos en momentos en que las relaciones bilaterales de Cuba con las naciones del Caribe manifestaban retrocesos.

“Aquí se dieron cita, en esta zona, países, pueblos de diversas latitudes, y fundieron expresiones de cultura genuinamente popular, con una fuerza y una vitalidad singulares. Estudiar esta cultura, estudiar las sociedades del Caribe, estudiar la economía de las sociedades del Caribe, estudiar la historia de estas tierras, es una empresa de gran significado, de gran importancia, y nos sentimos hondamente emocionados y altamente felices al poder inaugurar una institución que se va a dar a esta hermosa e importante tarea.”<sup>131</sup>

---

<sup>130</sup> La Casa del Caribe cuenta con el sitio web: [www.casadelcaribe.cult.cu](http://www.casadelcaribe.cult.cu) (Visitado el 12 del junio del 2014) // Ver: *Seminario Nacional de Análisis y Orientación del Trabajo Cultural*, pp. 215-216.// Ver: Prendes Prades, Linaida: ob. cit.

<sup>131</sup> Armando Hart Dávalos: *Santiago resulta la más caribeña de nuestras ciudades*, en Leticia Milián Delgado: *Casa del Caribe sueño y realidad*, p. 20.

El sostenido trabajo artístico y cultural que desarrolló “la más caribeña de nuestras ciudades”<sup>132</sup> durante las décadas del 60 y el 70 contribuyó a la creación de la Casa del Caribe. Desde allí se promueven estudios sobre la unidad y diversidad regional, sus esencias históricas, económicas y culturales, los grupos portadores de la c.p.t., el arte, la literatura, la oralidad; todos temas que complementan la verdadera dimensión del Caribe, su pasado y presente, y sus vínculos con Cuba. Ésta fundación estuvo respaldada por la Resolución emitida por el Comité Ejecutivo de la Asamblea Municipal del Poder Popular de Santiago de Cuba<sup>133</sup> el 23 de junio de 1982, donde se exponen los siguientes objetivos:

-  “Primero: llevar a cabo estudios e investigaciones sobre la historia, la cultura, la economía y la sociedad de la región del Caribe, no enmarcado en el estrecho contexto geográfico, sino en un entorno mucho más amplio, delimitado por un concepto socio-cultural dado por las raíces y tradiciones que conforman nuestra cultura: la conjunción de la influencia de los pueblos africanos, aborígenes y de origen europeo que convergieron para dar lugar a la gran mezcla que somos.
-  Segundo: la promoción de los valores más representativos de esta cultura, portadora de las diferentes manifestaciones artísticas.
-  Tercero: auspiciar y organizar el Festival de la Cultura de Origen Caribeño, que reuniría grupos danzarios, musicales, teatrales y otras manifestaciones portadoras de las tradiciones caribeñas; así como a especialistas, intelectuales y estudiosos de las mismas.”<sup>134</sup>

El 20 de Octubre del 2003 el director provincial de cultura, Pedro López Cerviño, emitió una resolución en la que se autorizaba incluir en el objeto social de la institución la comercialización de publicaciones, espectáculos artísticos con ofertas gastronómicas y derechos de filmación y fotografía; con el objetivo de recaudar fondos para la realización del Festival del Caribe. Un año después, el Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente declaró a la Casa del Caribe como Centro de Investigación de la Cultura.

En la actualidad, la edición y distribución de la revista *Del Caribe*, libros, folletos y publicaciones de carácter digital permite divulgar los resultados de investigación, eventos organizados por la institución y la obra de artistas e intelectuales cubanos y extranjeros interesados en la cultura del Caribe. Ello se sustenta en los principios investigativos y promocionales siguientes:

---

<sup>132</sup> Armando Hart Dávalos: ob. cit., p. 18.

<sup>133</sup> Publicada en *Del Caribe*, # 1, pp. 10-12.

<sup>134</sup> Ver palabras introductorias de Leticia Milián Delgado en su compilación: ob. cit.

- ✎ El funcionamiento de un Centro de Documentación, Biblioteca y áreas de exposiciones especializadas.
- ✎ El intercambio sostenido con otras instituciones y especialistas afines del país y del resto de la región propiciando la celebración de cursos, seminarios, talleres, conferencias, asesoramiento docente, etc.
- ✎ La realización sistemática de peñas culturales adecuadamente caracterizadas en las dependencias de la institución y en otros espacios idóneos, acompañados de ofertas de comidas y bebidas típicas producidas en la Casa.
- ✎ La celebración anual del Festival del Caribe entendido como la máxima razón de existencia de la institución, en tanto ámbito de convergencia de los esfuerzos investigativos, promocionales y de comunicación con los pueblos caribeños, definido como una tarea permanente durante todo el año como expediente para sostener su autofinanciamiento; que se logra a través de la comercialización de publicaciones, actividades académicas y docentes, el cobro de entradas y de productos gastronómicos en las peñas culturales caracterizadas durante todo el año así como la cuota de inscripción al Festival del Caribe, el cobro de los espectáculos y la venta de productos gastronómicos durante el Festival.

Las nuevas pautas comunicacionales presentan una variedad en cuanto a las actividades que se ofertan y se presentan, y una diversidad de géneros para todas las edades, que ha fortalecido los lazos entre la Casa, la comunidad caribeña y el público. El color que identifica a la institución es el amarillo y el negro, y en momentos del Festival se asumen otros que representan el Caribe como azul, rojo y verde, los cuales se manifiestan en sus trabajos promocionales.

La Casa tiene como función más importante auspiciar y organizar el Festival del Caribe o Fiesta del Fuego del 3 al 9 de julio. El Festival “más importante y ecuménico del país”<sup>135</sup> ha devenido en lugar de encuentro e intercambio para portadores e investigadores de la c.p.t. caribeña. Igualmente, auspicia el Coloquio Joel James in Memoriam<sup>136</sup>.

El Festival<sup>137</sup> contribuye a hermanar las expresiones de la c.p.t. de los países del área, dando lugar a procesos de continuidad en la formación de la identidad cubana y regional, a través de un amplio programa artístico donde confluyen la

---

<sup>135</sup> Miguel Barnet: ob. cit., p. 187.

<sup>136</sup> El evento se celebra desde el 2008, entre el 11 y el 13 de enero, y rememora la figura de de éste intelectual fundador de la institución. Allí se presentan ponencias y debates acerca de su vida y obra.

<sup>137</sup> Durante los meses de abril y mayo de cada año, se imparte un ciclo de seminarios-talleres de familiarización sobre la cultura del país invitado al festival, de modo que tanto el personal de la Casa y de otras instituciones que directa o indirectamente están relacionados con la preparación, organización y ejecución del festival tengan un conocimiento general de las costumbres, tradiciones, historia, economía y sociedad de estos pueblos.

música, la danza, el cine, la literatura, las artes plásticas y las ceremonias mágico-religiosas<sup>138</sup>.

“(…) el Festival del Caribe cierra el proceso de integración de todos los factores concurrentes de la cultura nacional cubana. Porque si los factores en términos generales, blancos y negros, de la nacionalidad cubana se integran en lo esencial, en el proceso de la Guerra de los 10 Años(…), siempre quedaron la minorías nacionales de braceros caribeños excluidos del proyecto cultural nacional.(…) Con el triunfo de la Revolución(…), se crea la posibilidad de que esa integración se produzca, pero en realidad no se produce, y solo se lleva a vías de hecho con el Festival(…) el pone en contacto estos factores en términos de igualdad, con la misma dignidad de los otros elementos portadores de la cultura popular tradicional y son elementos que por derecho propio debían estar dentro de la cultura popular de nuestra patria.”<sup>139</sup>

Éste encuentro, nació bajo el nombre de Festival de las Artes Escénicas de Origen Caribeño, en abril de 1981, más tarde se convierte en Festival del Caribe o Fiesta del Fuego. La cita organizada del forma tan auténtica que no tenía precedentes en la isla significa un “encuentro con nuestras raíces comunes; el descubrir nuestro propio rostro, múltiple y uno; fue grabar en una piedra dos palabras para siempre: amor e identidad”<sup>140</sup>. Éste evento de espacios abiertos, de las calles, plazas y barrios santiagueros, es dirigido al pueblo de Cuba, con el fin de profundizar en su relación caribeña y en los componentes de su autoctonía.

Los actos y ceremonias que constituyen una liturgia dentro de las actividades del Festival del Caribe, su propio desfile, la entrega de la Mpaka<sup>141</sup> y la quema del diablo, entre otros, han quedado como un simbolismo en la memoria colectiva de los santiagueros. Por ello, el hecho contribuye a socializar elementos de ritos y ceremonias de las culturas populares tradicionales caribeñas, limitadas al conocimiento casi exclusivo de practicantes religiosos. Antes del Festival del Caribe el pueblo no tenía la posibilidad de conocer la proyección de nuestras ancestrales religiones como es la Santería o Regla del Ocha, el Palo Monte o Regla Conga, el Espiritismo de Cordón y la variante cubana del Vodú<sup>142</sup>.

---

<sup>138</sup> Daniela Anaya Vicente: *Campaña promocional—Fiesta del Fuego: donde el Caribe se une*, p. 3.

<sup>139</sup> Ver intervención de Joel James Figarola en la Mesa Redonda realizada con fundadores de la Casa Caribe y el Festival del Caribe, en febrero de 1996 publicado en Leticia Milián Delgado: ob. cit., pp. 102-103.

<sup>140</sup> Ver palabras de Jesús Cos Causse, fundador del Festival del Caribe, en ocasión de 26 edición del Festival del Caribe dedicado a la CARICOM, en 2006. Citadas por Kenia Rodríguez Rodríguez: ob. cit., p. 37.

<sup>141</sup> Elemento mágico-religioso de adivinación con la que el practicante predice alguna situación. Ver Joel James Figarola: *La brujería cubana. El palo monte*, p. 40.

<sup>142</sup> Joel James Figarola: ob. cit., ver introducción.

“El Festival del Caribe o La Fiesta del Fuego, ideado y dirigido por Joel James, constituye el espacio donde se reúnen agrupaciones artísticas e investigadores con intereses y perfiles comunes en torno a la cultura popular tradicional del Caribe. El se caracteriza por su doble condición de actividad artística y de espacio abierto al debate científico, con la peculiaridad de constituir un evento cultural popular y callejero basado en los patrones del carnaval. Con él, se redime una zona de la cultura cubana con fuerte ascendencia caribeña, hasta entonces dispersa, preterida y semioculta.”<sup>143</sup>

Como bien expresa Pomares el Festival reviste gran importancia, tanto para el país como para la zona caribeña, porque “sintetiza la expresión artística cultural de esta parte de la nación integrada al Caribe”<sup>144</sup>. Además, tiene el propósito de dignificar las diferentes manifestaciones de nuestra cultura popular tradicional ante el público nacional, favoreciendo:

- ✎ “Primero, el intercambio entre los portadores de distintas regiones del país, propiciando así un proceso de unificación e identificación entre estas agrupaciones de diversas proyecciones y expresiones.
- ✎ Segundo, el reconocimiento de estas manifestaciones por parte del resto de los componentes de la cultura nacional, así como, su integración.
- ✎ Tercero, la defensa de la identidad cultural de los pueblos caribeños, lo que propicia un contexto diferente para las relaciones de intercambio y amistad dentro de la región, es decir, el intercambio cultural y científico favorece las condiciones para el intercambio diplomático, económico, educacional, etc”.<sup>145</sup>

Ésta respuesta contracultural frente a la hegemonía colonizada, organiza el Coloquio: El Caribe que nos une<sup>146</sup>. El mismo, resultó en el espacio apropiado para el debate de temáticas vinculadas con la historia y cultura de los pueblos del Caribe, haciendo énfasis en aspectos relacionados a la identidad y la integración caribeña. En cada edición, se discuten los postulados esenciales de nuestros maravillosos componentes culturales por investigadores cubanos, caribeños y de la diáspora caribeña.

Como resultado de los estudios de la Casa del Caribe, se producen libros, artículos y otros trabajos que se publican en la revista *Del Caribe*, *El Caribe arqueológico* y en las publicaciones digitales como el *Boletín El Caribeño*, las

<sup>143</sup> Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., p. 66.

<sup>144</sup> Ver intervención de Raúl Pomares en la Mesa Redonda realizada con fundadores de la Casa Caribe y el Festival del Caribe, en febrero de 1996, publicado en Leticia Milián Delgado: ob. cit., p. 108.

<sup>145</sup> Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., p. 66.

<sup>146</sup> Para más información sobre el Coloquio: El Caribe que nos une, Ver: *Seminario Nacional de Análisis y Orientación del Trabajo Cultural*, p. 287. // Ver a Linaida Prendes Prades: ob. cit., p. 34. // Ver a Miguel Barnet: ob. cit., p. 187.

cuales se pueden consultar en su página web. El anuario *El Caribe Arqueológico*, desde 1996 recoge textos sobre estudios de sitios o regiones arqueológicas, antropología física, paleo patología, clima y ecología, arqueología de los asentamientos del período indo hispánico, su transculturación, así como la conservación y restauración de los bienes patrimoniales.

El centro abarca otros proyectos como: La Casa de las Tradiciones y la Casa de las Religiones Populares<sup>147</sup>, ambas son fieles exponentes de nuestra cultura y están estrechamente relacionadas con la comunidad donde se enclavan, allí se inauguran exposiciones, se hacen peñas con agrupaciones musicales representativas de la c.p.t. y se realizan encuentros con intelectuales, promotores del arte, artistas y gente sencilla.

La Casa # 2 ó Casa de las Religiones populares, se crea en 1994, en ella las diferentes manifestaciones mágico-religiosas de base africana tienen su espacio para el debate y la confrontación. Aquí los estudiosos del tema tienen la posibilidad de iniciarse y medir sus hipótesis, deviniendo en espacio expositivo, teórico, práctico y didáctico único en el país. Tiene en exposición permanente cinco salas expositivas acerca de Espiritismo, Santería o Regla de Osha, Espiritismo Cruzado, Regla de Palo Monte y Vodú. Además cuenta con un salón principal con una muestra que se renueva cada año, según la “letra del año”<sup>148</sup>. Todas expresan la voluntad ritual de los practicantes de estos cultos.

El Centro de Documentación Toussaint Louverture, en ella, brinda servicios al público<sup>149</sup> pues cuenta con fondos textuales obtenidos de intercambios con instituciones y asociaciones afines en Cuba, el Caribe y el resto del mundo, además de donaciones realizadas por los estudiosos que frecuentan la Casa del Caribe. También, promueve talleres internacionales para la disertación y comprensión de la religiosidad popular, seminarios, cursos teórico-prácticos de: percusión, danza, canto y otras manifestaciones.

---

<sup>147</sup> Para más información sobre estos espacios Ver sitio web de la Casa del Caribe. // Ver a Linaida Prendes Prades: ob. cit.

<sup>148</sup> Sistema de adivinación de la Santería.

<sup>149</sup> Sus más de 30 mil libros están al servicio de especialistas de diversas materias y disciplinas humanísticas, de profesores y estudiantes de la enseñanza superior y media, de comunicadores sociales y promotores culturales. Archiva además, material fotográfico, fonográfico y documental vinculado a los resultados de investigación de la institución.

La Casa # 3 ó Casa de las Tradiciones, es producto de un proyecto conjunto entre la Asociación Nacional Cubana de Estudios del Caribe, la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC), la Asociación Nacional de Orquestas Charangas (ANOCH). Inaugurada el 19 de abril de 1996, es donde se realizan, como parte del Festival del Caribe, el Taller de Narrativa Oral, el Encuentro de Treseros y las noches soneras y trovadorescas, es un espacio de interrelación entre los visitantes extranjeros y nacionales con los residentes locales. Situadas en uno de los lugares más hermosos de Santiago de Cuba con un importante componente histórico cultural de la vetusta ciudad: El Tivoli<sup>150</sup>.

La Casa del Caribe cuenta con un equipo de especialistas de diferentes áreas de las Ciencias Sociales y Humanísticas y se apoya en la colaboración de especialistas de otras instituciones de Santiago de Cuba y del resto del país. A su labor contribuyen también académicos e investigadores del área del Caribe y de otras partes del mundo como investigadores adjuntos. También hacen parte de éste grupo algunos portadores por sus proyecciones en determinados manifestaciones de la cultura popular tradicional caribeña.

La institución mantiene estrechas relaciones de colaboración con otros centros culturales y educacionales, empresas y ministerios como: Teatro Heredia, Instituto de Amistad con los Pueblos (ICAP), Asociación Hermanos Saíz (AHS), Ministerio del Transporte, CITMA, Universidad de Oriente, EGREM, Centro de la Música, Artes Escénicas, Poder Popular Provincial, UNEAC, entre otras en el país y en el extranjero. Estos vínculos demuestran el respaldo a su trabajo por parte de diversos países del área y por nuestro pueblo, y los lazos de amistad establecidos.

1.3.2: Casa del Caribe: aportes esenciales de su labor investigativa y promocional sobre la cultura popular tradicional caribeña.

En este epígrafe serán aportados nuestros criterios acerca de aquello, que sin lugar a dudas, es el núcleo de los aportes de la Casa del Caribe como institución cultural: la labor de sistematización teórico-práctica de la cultura popular

---

<sup>150</sup> Es uno de los barrios tradicionales de Santiago de Cuba que a fines del siglo XVIII fuera zona de asentamiento francés y da cobijo a La Casa de las Tradiciones, institución que vincula aspectos de la cultura material como el tabaco y el ron, con la espiritualidad, en un ambiente de afianzamiento de nuestra identidad; resume toda la espontaneidad, mestizaje, unidad barrial, arraigo musical y la hospitalidad característica del pueblo santiaguero permeado de la cultura francesa, africana y española. Ver sitio web de la Casa del Caribe. // Ver palabras de Manuel Ruíz Vila: *La Casa de las tradiciones: un proyecto cultural tradición-comunidad*, en Leticia Milián Delgado: ob. cit., pp. 63-65.

tradicional, en cuyo reconocimiento, protección, mantenimiento y promoción pone todos sus recursos, incluida la revista *Del Caribe*.

Igualmente es justo decir, que los disímiles proyectos que emprendió la Casa del Caribe encaminados a revalorizar la c.p.t. sólo serían posibles con el hecho revolucionario, el cual propició el desarrollo cultural, económico y educativo alcanzado por el país en los 80, la institucionalización cultural y el reconocimiento de que la solución de los problemas nacionales no eran posible sin vincular a las distintas formas de nuestra cultura nacional, incluidas las manifestaciones de nuestra c.p.t.

Consecuentemente con nuestro objetivo se exige brevemente analizar cuáles concepciones acerca de la cultura popular tradicional (sobre su esencia, manifestaciones, importancia, tendencias) caracterizaban determinados espacios académicos en Cuba, justo cuando se crea la Casa del Caribe. Una vez realizado este análisis, es necesario fundamentar el papel desempeñado por Joel James Figarola<sup>151</sup>, habida cuenta de que sus conclusiones sobre la esencia y manifestaciones de la cultura popular tradicional constituyen los presupuestos esenciales del quehacer de la misma.

Es especialmente meritorio el trabajo desarrollado por la Casa del Caribe en defensa de la c.p.t., si tomamos en cuenta que en la década de los 80 determinadas expresiones de nuestra cultura, aún no eran consideradas como tal, por lo que no aparecían registradas en la, digámosle así, historia oficial de la cultura cubana. Al respecto, son ilustrativas las palabras del historiador Francisco López Segrera<sup>152</sup> en el Prólogo al libro "*Los sistemas mágico-religiosos cubanos: principios rectores*" de Joel James Figarola publicado en 1999<sup>153</sup>:

"Cuando publiqué hace diez años *Cuba: cultura y sociedad(1510-1985)*, que constituye un intento de análisis histórico sociológico de las manifestaciones registradas de la cultura cubana desde sus orígenes hasta los años 80, Joel James me dijo en tono crítico que la Cuba profunda estaba aún por ser descubierta en las manifestaciones culturales no registradas. Al leer su obra he comprendido mejor su crítica a mi visión (...), al clasificar la cultura cubana en criolla, nacional y nacional popular, tendía a limitar a nuestra cultura aun universo factual y categorial válido,

---

<sup>151</sup> Ver Anexo # 2.

<sup>152</sup> Autor de una importante obra de la historia de la cultura cubana publicado en 1989: *Cuba: Cultura y Sociedad (1510-1985)*.

<sup>153</sup> Ver Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., p. 60.

pero inconcluso, en la medida que omitía estas riquezas culturales no registradas del sincretismo (...).<sup>154</sup>

En este mismo sentido, otro analista de la cultura popular en Cuba, Jesús Guanache, planteaba su valoración acerca del estado de las concepciones sobre la cultura popular en aquellos momentos. Desde una correcta concepción sobre la esencia de ésta y diferenciándola del folklore como categoría que puede esconder una subestimación elitista de la cultura popular, llegaba a conclusiones no verdaderamente dialécticas acerca de las tendencias del desarrollo de este fenómeno en la sociedad socialista cubana, cuando predice que en el futuro deberán desaparecer sus expresiones empíricas y místicas, las cuales serán sustituidas por el componente científico de la cultura<sup>155</sup>.

A nuestro juicio, él no logra advertir la complejidad de estos sistemas como manifestaciones cosmovisivas, de respuesta y resistencia de esa parte del pueblo cubano, frente a la opresión primero esclavista y luego burguesa y terrateniente, y sobre todo, su importancia en la conformación de rasgos esenciales de la cubanidad. Acerca de ello, Joel ha expresado con extraordinaria precisión que:

“la Santería, el Palo Monte, el Vodú y el Espiritismo de Cordón, son productos genuinos nuestros, legítimas creaciones de nuestra historia, exponentes principales de nuestra cultura de resistencia y liberación; expresiones de la espiritualidad del pueblo cubano sin las cuales, el pueblo cubano, precisamente, dejaría de ser pueblo cubano”<sup>156</sup>.

Otro ejemplo que ilustra las concepciones que caracterizaban el pensamiento académico cubano acerca de la cultura popular tradicional en aquél período, son las de Desiderio Navarro. En su artículo “*El folklore y unos cuantos peligros*”<sup>157</sup>, al analizar con profundidad y certeza determinados errores metodológicos en la investigación de este fenómeno, llega sin embargo a la siguiente conclusión, donde a nuestro juicio, el autor también vaticina de forma apresurada, la desaparición del folklore, dando paso a otras formas más científicas y elaboradas de arte.<sup>158</sup>

“(...) a la pregunta de si en la sociedad socialista se produce o no una verdadera muerte del folklore, nuestra respuesta sólo podría ser la

---

<sup>154</sup> Francisco López Segrera, en el Prólogo al libro de Joel James Figarola: *Los Sistemas mágicos–Religiosos Cubanos: principios rectores*, pp. 9-10.

<sup>155</sup> Jesús Guanache: *Significación de la cultura popular tradicional*, p. 18.

<sup>156</sup> Joel James Figarola: *Los sistemas mágico–religiosos cubanos: principios rectores*, p. 155.

<sup>157</sup> Artículo publicado en el libro de su autoría: *Cultura y marxismo. Problemas y Polémicas*.

<sup>158</sup> Ver Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., p. 61.

siguiente: más tarde o más temprano (...) tiene lugar un cese total y definitivo de la actividad folklórica tradicional, y en ese sentido se debe hablar de una verdadera muerte del folklore.(...) gran cantidad de las obras creadas por la tradición folklórica pasa a existir de otra manera: como monumentos culturales.(...) el folklore deja de ser creación viviente, para existir como legado cultural.(...)"<sup>159</sup>

Es imprescindible hacer alusión a Rogelio Martínez Furé, quien en su artículo "*Diálogo imaginario sobre el folklore*"<sup>160</sup> el autor hace la diferenciación entre folclor positivo y folclor negativo, dentro del cual se incluyen, las supersticiones, los tabúes, las concepciones idealistas acerca de las fuerzas sobrenaturales que rigen la vida de los hombres, las prácticas de curanderismo, etc.

A nuestro modo de ver, la propia clasificación de este tipo de elementos de la concepción del mundo de nuestros antecesores, como algo negativo, evidencia una limitación en el análisis que exige el complejo proceso de funciones sociales de cualesquier religión, y al mismo tiempo, ello explica las claras razones de tipo cultural e ideológico, para la no promoción de estas manifestaciones en el contexto cultural de aquel período. Lo dicho anteriormente no significa sin embargo, que efectivamente, no existan aspectos negativos, en el sentido de que no contribuyen a formar valores positivos en estas prácticas, pero es necesario delimitarlos con mucho cuidado, como una determinada parte de estos sistemas.<sup>161</sup>

Lo expuesto muestra la importancia de investigar la verdadera naturaleza, origen, funciones sociales y trascendencia de los elementos de la c.p.t., ligados especialmente al desarrollo histórico de la región oriental de Cuba y de los pueblos del Caribe, tarea que realizó la Casa del Caribe, bajo la dirección de Joel James Figarola quien sostenía que:

"sin comprender las esencias de nuestra cultura popular tradicional, y en especial, los sistemas mágico religiosos que le son característicos, no se puede entender la nacionalidad cubana, ni se puede comprender su esencia caribeña, y en consecuencia, si no se defiende, en toda su variedad y profundidad, esta expresión de la cultura nacional, estaremos en peligro de perder nuestra identidad como nación."<sup>162</sup>

---

<sup>159</sup> *Ibidem*.

<sup>160</sup> Este artículo forma parte de su libro: *Diálogos imaginarios*, pp. 268-269.

<sup>161</sup> Ver Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., p. 62.

<sup>162</sup> *Ibidem*: p. 57.

Es por ello que, bajo su guía la Casa del Caribe ha emprendido la tarea de justipreciar las distintas expresiones de la c.p.t. a través de una mirada desprejuiciada, lo cual la ha conducido por un camino de aciertos desde su consideración de ésta como una expresión práctica de la cultura cubana la cual se gesta en la práctica social y en la cosmovisión de las comunidades.

“La Casa del Caribe ha gozado de un prestigio inalterable por el desempeño de su labor investigativa y por haber creado un equipo de estudiosos de la raíces étnicas de cubano, sobre todo de aquellas manifestaciones que han surgido en el este del país y muy particularmente en zonas de la provincias orientales.(...) Creo que uno de los mayores logros de esta institución es el de fijar un patrón descolonizador de nuestra cultura que lleva a una definición más profunda y legítima de nuestra identidad.”<sup>163</sup>

Como bien explica uno de los investigadores de la Casa, ésta ha contribuido a la consolidación de la cultura nacional cubana y nos ha ayudado a identificarnos con otras expresiones culturales del resto de los países del área<sup>164</sup>. Igualmente reconoce que el aporte fundamental de la Casa es la Fiesta del Fuego, el cual refleja la singular propuesta epistemológica de la institución que ha devenido en “un escenario-escuela-tribuna para el discurso y el quehacer descolonizador”<sup>165</sup>.

Es válido mencionar que los aportes de la Casa del Caribe están indisolublemente ligados al pensamiento y acción de Joel James porque como bien expresara Fernando Martínez Pequeño: “Joel fue el padre creador del proyecto de la Casa del Caribe. Sin él no habría existido.”<sup>166</sup> Por lo que se desprende que “la creación primero del Festival y luego de la Casa del Caribe, por Joel James, partieron de su concepción dialéctica, nada casual ni dogmática, de su análisis directo, muy bien fundamentado y preciso, de la fisonomía y las particularidades de la región socio-cultural cubana en lo particular, y caribeña en lo general”<sup>167</sup>.

A nuestro juicio, el aporte central del quehacer del centro, constituye el fundamentar el papel y función de la c.p.t. en general, y en particular el de las manifestaciones mágicos-religiosas en la conformación de la cubanidad y en el proceso independentista nacional. De ahí la necesidad de su defensa en las

---

<sup>163</sup> Miguel Barnet: ob. cit., pp. 187-187.

<sup>164</sup> Carlos LLoga Domínguez: *Cultura popular tradicional, religión y cubanía. Una mirada al relato antropológico cubano desde la Casa del Caribe*, p. 14.

<sup>165</sup> *Ibidem*.

<sup>166</sup> Ver Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., Anexo 3.

<sup>167</sup> *Ibidem*: p. 67.

circunstancias contemporáneas de globalización cultural neoliberal para garantizar el fomento y preservación de los valores tradicionales de los pueblos.

En toda la labor de la Casa encontramos la concepción que aborda la función de la cultura popular tradicional caribeña, como el elemento unificador por excelencia de estos pueblos por encima de las barreras idiomáticas, de las irregularidades geográficas y de la diversidad de los usos y fenómenos de esta cultura, en cuya diversidad radica su riqueza conceptual y práctica, y a la vez contiene los factores que inciden en el proceso de formación social y formación nacional del Caribe<sup>168</sup>.

La particular relación entre los fenómenos históricos con los fenómenos culturales, así como entre la teoría y la práctica, constituyen otros de los aportes del quehacer de la Casa, así como su contribución a la dignificación de las expresiones de la c.p.t., a través de las ideas joelianas, pues el comprendió:

“la importancia y la necesidad, de la conservación y el fomento de estas manifestaciones, pero el aporte, reside no solo en toda la fundamentación teórica expresada en sus muchos ensayos y libros, sino en fundamentar su teoría en la práctica social, en contribuir desde la Casa del Caribe a la comprensión por parte del resto de la sociedad, de que la cultura popular tradicional tiene que ocupar su merecido lugar dentro de la diversidad cultural de Cuba y el Caribe”<sup>169</sup>

Vale destacar que la Casa del Caribe, condujo a que el pueblo y la sociedad toda se convirtiera en espectadora de bailes, de ceremonias mágico-religiosas, de maneras diferentes de pensar y entender la vida, de vestir y comer, de comunicarse, expresiones todas, de nuestra c.p.t., lo que dio lugar al respeto y estimación hacia estos hombres y mujeres depositarios de las raíces tradicionales de la nación, portadores de una sabiduría y un conocimiento, necesarios para la vida de la patria y la conservación de la libertad.<sup>170</sup>

Finalmente, se debe decir que aún cuando la región desde el punto de vista integracionista no estaba lista para la unión, figuras e instituciones culturales de la isla y de la zona realizaron innumerables acciones para investigar los aspectos culturales como un paso hacia el reconocimiento de la identidad caribeña. Como parte de esta labor, la Casa de Caribe constituye un símbolo, por su trabajo, las

---

<sup>168</sup> *Ibidem*: p. 92.

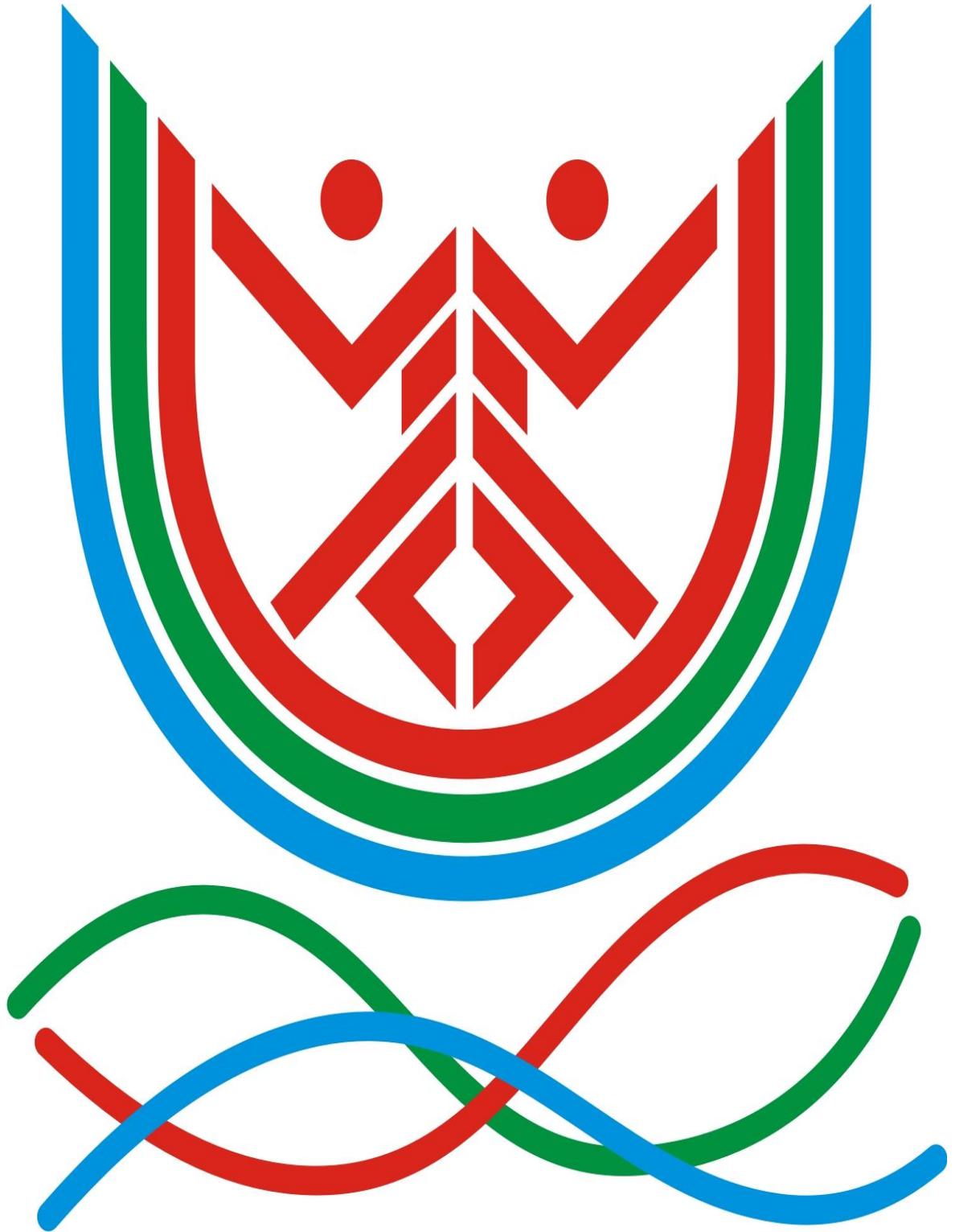
<sup>169</sup> *Ibidem*.

<sup>170</sup> *Ibidem*.

visitas de innumerables intelectuales de la región a la isla y la participación de portadores en el Festival del Caribe.

Podemos concluir diciendo que, aunque en la esfera política no fue posible una consolidación de las relaciones intercaribeñas hasta la década de los noventa, la labor cultural de la Casa del Caribe contribuyó a salvar esas distancias. El hermanamiento de estos pueblos comenzó por la necesidad de incorporar a la sociedad revolucionaria socialista los marginados elementos de nuestra cultura, de reconocer la importancia para nuestra soberanía de la protección y promoción de las diferentes manifestaciones de la cultura popular tradicional. 

# Capítulo # 2





Capítulo # 2: *Del Caribe*, exponente promocional de la Casa de Caribe y de su labor investigativa acerca de las culturas populares tradicionales caribeñas. (1983-2013)

A partir del análisis realizado en el primer capítulo acerca del escenario social, político y cultural en que tiene lugar el proceso editorial de la revista *Del Caribe*, en esta segunda parte del trabajo se caracterizará en profundidad ésta publicación, a través de dos momentos fundamentales: primeramente se fundamentarán sus particularidades desde el punto de vista histórico (surgimiento y desarrollo) y organizacional, y posteriormente, se abordará el papel del magazine en el tratamiento de la problemática de la cultura popular tradicional.

Es importante precisar que la investigación realizada permite definir algunos rasgos fundamentales que en principio distinguen a *Del Caribe* como publicación científica:

**Primero:** *Del Caribe* es el órgano comunicacional fundamental de la Casa del Caribe, lo cual implica que su labor editorial esté dirigida a sustentar esencialmente los objetivos investigativos y promocionales de la institución. Ello explica el tratamiento privilegiado de la temática de la c.p.t. y especialmente de los aspectos mágicos-religiosos en ésta publicación.

**Segundo:** en los diferentes trabajos publicados en la misma se pone de manifiesto de forma muy acusada la relación teoría-práctica social, la cual está en total correspondencia con la intencionalidad ideológica de esta institución de revelar la existencia e importancia de las culturas populares tradicionales caribeñas como fenómeno social y cultural. (Tómese en consideración que Casa del Caribe en su labor investigativa usa sistemáticamente técnicas etnográficas de investigación en sus estudios sobre la c.p.t. en la actualidad<sup>171</sup>)

---

<sup>171</sup> Como bien explica Carlos LLoga Domínguez, investigador de la Casa del Caribe, la antropología practicada por la casa es una forma de construcción del conocimiento que emerge de la etnografía; es decir, el investigador sale a hacer el trabajo de campo, selecciona a los informantes, lleva un diario, hace entrevistas, transcribe textos(...) Estudiamos las vivencias humanas interpretando las expresiones culturales (...) lo que busca el investigador de la Casa es comprender la cultura –cubana/caribeña- de la que él mismo se reconoce portador, para, como grupo, escapar de la colonialidad del saber. Ob. cit., p. 15. Esta técnica no es nueva para la Cuba de los 80s, pues tiene relevantes predecesores. Ver: *Biografía de un Cimarrón* de Miguel Barnet del año 1966.

**Tercero:** la revista incluye publicaciones referidas al Caribe como espacio geográfico-cultural en general, y también aquellas relacionadas con particularidades de determinados regiones o países, lo cual está en correspondencia con la variedad de intereses y de realidades en que se desenvuelven los distintos autores, así como los múltiples públicos a los cuales se dirigen.

### 2.1: *Del Caribe*: aspectos históricos y peculiaridades organizacionales.

En este epígrafe se realizará primeramente un acercamiento a algunos aspectos históricos relacionados con su creación y desarrollo, y posteriormente se fundamentarán sus peculiaridades organizacionales tales como: objetivos, perfil temático, rasgos esenciales, alcance y diseño editorial.

2.1.1: *Del Caribe*: particularidades históricas de su surgimiento y desarrollo. *Del Caribe* tiene numerosos antecedentes como las publicaciones de corte antropológico *Etnología y Folklore*, *Actas del Folklore*, *Estudios Afrocubanos*, *Archivos del Folklore Cubano*, todas ellas relacionadas con Fernando Ortiz o Argeliers León. Sobre ellas, Joel James Figarola explicaba que pocas lograron sobrepasar la decena de números pues era mucho el prejuicio, la ignorancia, y la voluntad de mantener una diferenciación étnica en Cuba, con propósitos utilitarios de explotación racista en aquellos años<sup>172</sup>.

El hecho revolucionario propició el espacio, las circunstancias y la necesidad para que una revista con los objetivos del magazine *Del Caribe* pudiera alcanzar sus metas. *Del Caribe* fue primero un tabloide que, al finalizar la década del 70 del siglo XX pasado, fue publicado bajo el auspicio de la UNEAC y el periódico Sierra Maestra. Algunos de los que fundarían la revista eran promotores y redactores del tabloide bajo la dirección del narrador José Soler Puig.

El magazine comienza a publicarse un año después de la fundación de la Casa del Caribe. La publicación santiaguera surgió en momentos en que se produce una obstaculización de la proyección cubana hacia la región desde la esfera política, sin embargo la misma contribuyó desde sus páginas al acercamiento entre los hermanos pueblos caribeños y ponderó el papel del hombre negro en la conformación de la identidad de la región. En los primeros años el Consejo de

---

<sup>172</sup> Ver palabras de presentación del # 40 de la revista *Del Caribe* escritas por Joel James Figarola, p. 3.

Redacción emprendió la tarea de captar la atención de los lectores y ser el digno reflejo de los rasgos más peculiares del Caribe.

En el trimestre de julio-septiembre de 1983 se presentó el # 1 del magazine *Del Caribe*, en Santiago de Cuba, como expresión de la relación teórico-práctica del trabajo iniciado dos años antes con el Festival de las Artes Escénicas de Origen Caribeño<sup>173</sup>.

“Los pueblos del Caribe tienen en Santiago de Cuba su Casa y en estas páginas un medio de expresión.

Nace *Del Caribe* como la conquista de un sueño largamente añorado y, en principio, como una cristalización de la perseverancia, del empeño que el movimiento artístico santiaguero, en particular, y cubano, en general, ha puesto por acercarse y establecer un vínculo fluido con esa zona que reconoce, hermana a partir de una identidad fraguada por siglos de historia y de rebeldías.”<sup>174</sup>

La publicación devino en un archivo importante de investigaciones etnográficas, culturales e histórico-sociales sobre una región peculiar del planeta, y se ha mantenido, a través de los años, siendo un fiel exponente de los estudios que muestran al mundo las realidades y perspectivas de estos pueblos.

En 1983 y 1984 se editaron sólo dos números, entre 1985 y 1986 sólo puede publicarse un número, en el 1987 logra los cuatro números del año, además comienzan a salir números monográficos, a países del Caribe y hasta del área continental, como la número 8 de 1987 que se dedica al Centenario de la esclavitud en Cuba. En 1988 vuelven a los dos números y uno es un dossier sobre los sistemas mágicos-religiosos. En 1989 se llegaron a los tres números.<sup>175</sup>

Otras monografías han estado dedicadas a países, eventos y efemérides tales como: Seminario Internacional “Semillas del comercio: intercambio cultural y económico en el Caribe”, México, España en el Caribe, Haití, El Caribe holandés, África, La huella hispánica, La ruta del esclavo, A cuatro siglos del hallazgo de la Virgen de la Caridad del Cobre. Este trabajo generó una mayor participación de

---

<sup>173</sup> Así se denominó al festival en sus inicios en abril de 1981, nombre que evolucionó en respuesta a la restructuración que sufrió el mismo en sus futuras celebraciones, pero la esencia no se perdió, por el contrario se sistematizó y promovió con la vinculación de representantes de la isla y la región. Hoy, conocido como Festival del Caribe y con carácter internacional, se celebra cada año ininterrumpidamente desde 1981.

<sup>174</sup> Palabras de Presentación de la publicación *Del Caribe*, publicadas en el # 1 de la misma. Ver Anexo # 1.

<sup>175</sup> Ver Anexo # 4.

intelectuales de otras regiones, en consonancia con el trabajo de la Casa del Caribe y la difusión de la revista.<sup>176</sup>

El magazine circula en la red de librerías de todo el país y aunque ha visto afectada su periodicidad por problemas de presupuesto<sup>177</sup>, nunca se ha dejado de publicar. En los 90 la publicación se vuelve muy irregular consecuencia de la situación de periodo especial que atravesaba el país. Aunque *Del Caribe* ha padecido cierta irregularidad (su frecuencia de salida debía de ser de cuatro números por año) ha sobrevivido en los años de crisis.

En 1990 se editaron dos números en una tirada. En 1991 y 1995 no se pudo publicar. En 1992 y 1993 se publicaron un número por año, con disímiles dificultades. En 1994 llegó a tres números dedicados al tema de la muerte en las culturas caribeñas, a la presencia francesa en el Caribe y a José Martí consecutivamente. Entre 1996 y 1997 se editó un número dedicado a España. Para los años 1998 y 1999 salieron dos. En 2000, 2002 y 2001 se alcanzaron tres números por año. En 2003 se volvió a publicar los cuatro por año y vuelve a decaer en 2004 y 2005 a los dos por año.<sup>178</sup>

El ciclo de los números quedó por debajo del proyecto inicial, y en los últimos años muchos de los números publicados han sido impresos gracias a la ayuda de instituciones internacionales, que han suplido la insuficiencia del financiamiento propio. Así, se han impreso números con la colaboración de instituciones venezolanas (# 19), mexicanas (#s 20, 21, 24), francesas (# 23), y españolas (# 25). Además, el Anuario El Caribe Arqueológico se ha publicado con financiamiento de una institución norteamericana.

Tuvo en sus inicios como director a Joel James Figarola hasta el número 37, cuando pasó a ser director-fundador y delegó esa responsabilidad en Jorge Luis Hernández quien estuvo a cargo hasta el número 45. Al fundarse, José Fernando Pequeño se convirtió en jefe de redacción y Jesús Cos Causes, Radamé de los Reyes, Rafael Duharte, Jorge Hernández y Ricardo Repilado, constituyeron el consejo de redacción.<sup>179</sup>

---

<sup>176</sup> *Ibidem.*

<sup>177</sup> *Ibidem.*

<sup>178</sup> *Ibidem.*

<sup>179</sup> Ver León Estrada: *Índice de la revista Del Caribe Número 1/1983 al 55/2011*, p. 5.

La dirección luego fue asumida por Julio Corbea Calzado desde el 46 hasta el 54, más tarde desempeñó la tarea Orlando Vergés Martínez. Actualmente ejerce la dirección León Estrada, quien también es editor de la revista, y el consejo de redacción lo componen Olga Portuondo, Herbert Pérez, Aida Bahr y Carlos Rafael Fleitas. Dentro del equipo de trabajo cuenta además con un jefe de redacción, un consejo de redacción, un editor, un diseñador<sup>180</sup> y un responsable de estilo y de ilustraciones y un fotógrafo.

2.1.2: *Del Caribe*: particularidades organizacionales como publicación.

*Del Caribe* es considerada una importante publicación de los estudios antropológicos en la región<sup>181</sup> y un soporte de estudio e información sobre cultura popular tradicional caribeña. La misma, es un elemento complementario, y al mismo tiempo integrador de la Casa del Caribe, en sus dos aspectos fundamentales: como centro de investigación y como centro de promoción cultural. Teniendo en cuenta los objetivos de trabajo de la institución, la proyección fundamental de la revista sería:

“Contribuir a la solidaridad consciente entre todas las gentes del Caribe: los que bailan o cantan son, reggae, gagá, plena..., los que creen en el vodú, el culto a Changó, el palo monte, la santería..., es decir, entre todos los hombres y mujeres que se identifican entre sí por un denominador común de alegría del vivir y de búsqueda de un mundo mejor.”<sup>182</sup>

Uno de sus directores, Julio Corbea Calzado, explica que la revista unió la voluntad de investigadores interesados en ésta zona única por su diversidad, quienes plasmaron en sus páginas artículos de religión, antropología y temas relacionados con la cultura popular tradicional. Igualmente afirmó el investigador, que el magazine ha socializado los resultados de las investigaciones de la Casa del Caribe referentes al ámbito religioso, resultando en un espacio de comunicación entre el mundo académico santiaguero, el nacional y el extranjero.<sup>183</sup>

---

<sup>180</sup> Sus diseñadores han sido: Marta Mosquera, Wilfredo Martínez, Deguis Fernández Tejera, Luis Garzón Masabó, Guarionex Ferrer Estiú, Calixto Alexis Fernández, así como HL, firma que representa la combinación de los apellidos Hernández y León, pertenecientes a Jorge Luis Hernández Y León Estrada.

<sup>181</sup> Realizando una búsqueda en Internet utilizando el criterio de revistas en torno al Caribe es el segundo resultado de 3 120 000, quedando en primer la Revista mexicana del Caribe de la Universidad de Quintana Roo. Búsqueda realizada el 10 de septiembre de 2014.

<sup>182</sup> Ver palabras de presentación del # 40 de la revista *Del Caribe* escritas por Joel James Figarola, p. 3.

<sup>183</sup> Ver: *Celebran en Santiago de Cuba los 30 años de la revista Del Caribe*, en <http://www.cmkc.icrt.cu/index.php/la-salud/1363-celebran-en-santiago-de-cuba-los-30-anos-de-la-revista-del-caribe>, Consultado el 10 septiembre del 2014.

“Tendrá, pues, sus páginas a la disposición de los investigadores, ensayistas, artistas plásticos y creadores caribeños que se empeñan por desentrañar la esencia misma de la cultura producida en esta parte del mundo. (...) Ésta es *Del Caribe*. Será lo que todos seamos capaces de ofrecerle. Por ahora, aspira a propiciar el conocimiento mutuo entre los países del área caribeña. Y reconocerse en el Caribe hoy, cuando la paz y el destino de la humanidad obligan a estar prestos para el definitivo y unánime asalto al cielo, significa unirse, convocarse.”<sup>184</sup>

Su diseño ha contribuido a acercar y establecer un vínculo entre los portadores de la cultura popular tradicional y el resto de los elementos que conforman la cubanía, en particular, y en general, a establecer un diálogo con esa zona que reconoce hermana a partir de una identidad fraguada por siglos de historia y de rebeldías. En ella se presentan los resultados de las investigaciones que promueve la Casa<sup>185</sup>, los trabajos del Encuentro de Historiadores Locales, de los seminarios, conferencias y del Coloquio El Caribe que nos une, constituyendo fuente de información actualizada en el ámbito teórico e histórico.

El apoyo tanto del Ministerio de Cultura así como de las instituciones culturales locales, permitió a la revista convertir sus páginas en espacio para la promoción de actividades como los Festivales del Caribe, el Encuentro de la Narrativa, El Carnaval santiaguero, las principales agrupaciones y focos culturales, entre otros, en correspondencia a los objetivos de la Política Cultural.

En relación con la caracterización editorial de la revista es prudente decir que los elementos que representan las particularidades organizacionales tales como sus objetivos, perfil temático, rasgos esenciales, alcance y diseño editorial, han sido elaborados a partir de un análisis cuantitativo y cualitativo de los materiales publicados y del Índice publicado por su actual director y editor León Estrada<sup>186</sup>.

### **Objetivos de la revista *Del Caribe*:**

-  Dar a conocer el quehacer investigativo desarrollado por la Casa del Caribe y el de los investigadores de estas temáticas.
-  Ser el soporte teórico del Festival del Caribe.
-  Promover las distintas manifestaciones de la cultura popular tradicional caribeña, y en consecuencia del Festival del Caribe.

---

<sup>184</sup> Palabras de Presentación de magazine *Del Caribe*, publicadas en el # 1 de la misma. Ver Anexo # 1.

<sup>185</sup> Ver Mayra Martínez: *En Santiago el Caribe tiene su casa*, en Leticia Milián Delgado: ob. cit., p. 74. // Ver Leonardo Padura: *El Caribe que nos une*, en Leticia Milián Delgado: ob. cit., p. 78.

<sup>186</sup> León Estrada: ob. cit., p. 5.

- ✚ Difundir aspectos relevantes de la cultura y la historia del Caribe.

### Perfil temático:

- ✚ Su estrategia temática da prioridad a la cultura popular tradicional y, sobre todo, a las manifestaciones de ésta que, por un lado, poseen gran relevancia en la personalidad de nuestros pueblos y, por otro, son generalmente olvidadas, desatendidas e incluso condenadas.<sup>187</sup>
- ✚ Han sido temas relevantes en sus páginas los estudios acerca de los sistemas mágico-religiosos caribeños, las fiestas populares y las migraciones, entre otros.

### Rasgos esenciales:

- ✚ Expone un amplio y diverso tratamiento de la c.p.t. del Caribe y su historia.
- ✚ Abarca un vasto campo multidisciplinario de las ciencias sociales, excepto la politología.
- ✚ Presenta estudios, testimonios, entrevistas, reportajes, así como manifestaciones artísticas y literarias.
- ✚ Reproduce obras de arte en su cubierta y contracubierta.<sup>188</sup>
- ✚ Mantiene un permanente canje con importantes instituciones académicas y culturales de Europa, Asia, África y América, intercambio que viene a engrosar los fondos del Centro de Información-Biblioteca de la institución.
- ✚ Publica el anuario *El Caribe Arqueológico*<sup>189</sup>, dedicado exclusivamente a esa materia, con mil ejemplares en cada tirada.
- ✚ Tiene un equipo de trabajo de 13 especialistas, estrechamente vinculados que participan en la elaboración, evaluación y edición.

### Alcance de la publicación *Del Caribe*:

---

<sup>187</sup> *Ibidem*.

<sup>188</sup> Desde el principio la publicación tuvo el mérito de insertar en su diseño representaciones pictóricas de destacados artistas, como: José Seoane, Alberto Lescay, Lawrence Zúñiga, Guarionex Ferrer, Luis Rodríguez, Israel Tamayo y Yordanis López Acosta. Aún hoy destaca aquella primera edición donde la cubierta, contracubierta y los reversos de ambas representan las imágenes de El anafe, El Jíbaro y El Cimarrón del pintor y diseñador santiaguero Jorge Hidalgo. Es imprescindible destacar que en las primeras publicaciones se ofrecía al lector una reseña de la actividad artística de los pintores. Acción que ya no se consigna dentro de la estructura de la revista.

<sup>189</sup> *El Caribe Arqueológico* se publica desde el año 1996 como extensión de la revista *Del Caribe*, es coordinado por Jorge Ulloa Hung y Roberto Valcárcel con la ayuda de la doctora Betty Meggers de Taraxacum SA. Ver León Estrada: ob.cit., p. 6.

- ✎ Datos su perfil y amplitud temática, *Del Caribe* es una publicación única en español.
- ✎ Reúne en sus páginas los nombres de muchos de los más importantes intelectuales contemporáneos del Caribe.
- ✎ A ella se debe el descubrimiento y difusión de elementos y procesos de la c.p.t. que de otro modo se habrían perdido y jamás habrían sido conocidos fuera del círculo de sus cultores.
- ✎ En sus páginas, los portadores de la c.p.t. caribeña han encontrado un espacio protagónico donde los informantes se han convertido en autores y coautores de los textos publicados.
- ✎ Constituye un importante registro etnográfico de los grupos portadores de la c.p.t. de Cuba y del Caribe.
- ✎ Su enfoque promocional ha contribuido primero a la formación de su propio ámbito de consumo y segundo ha conducido a un cambio perceptivo en relación a la importancia de la c.p.t. en tres niveles: en el de los propios portadores, en el resto de los factores de la cultura nacional y regional, y finalmente a nivel institucional. (Ver Figura 1)<sup>190</sup>
- ✎ Éste enfoque promocional se da en dos espacios: teórico y práctico, ofreciendo un alto índice de información sobre las temáticas de su interés y promocionando su representación. (Ver Figura 2)<sup>191</sup>

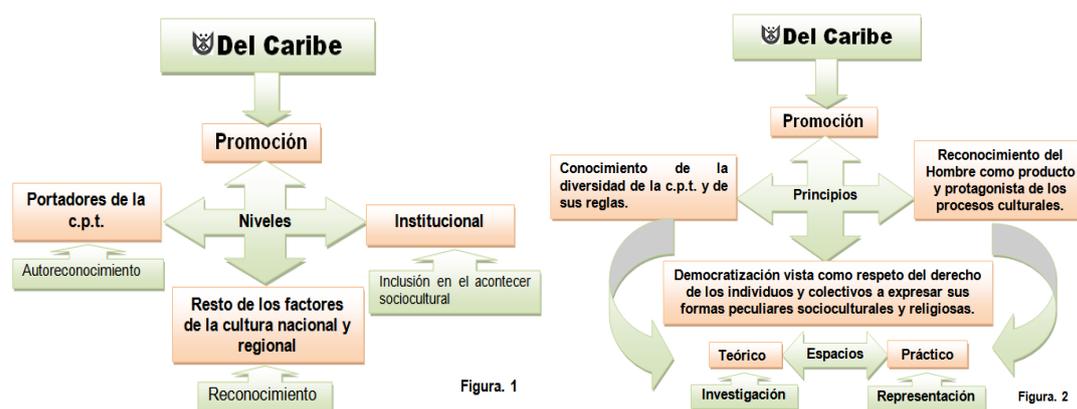


Figura. 1

Figura. 2

La labor promocional del magazine *Del Caribe* ha contribuido a un cambio en la percepción y aceptación de nuestra diversidad cultural, primero apreciado en el autoreconocimiento de los portadores de la c.p.t. como parte de la cubanía, segundo en el reconocimiento de ellos por el resto de los elementos que

<sup>190</sup> Ver Anexo # 8.

<sup>191</sup> *Ibidem*.

conforman la cultura nacional, finalmente el cambio se materializa a nivel de las instituciones culturales y gubernamentales cubanas por incluirlos en el acontecer cultural del país y por el desarrollo del discurso oficial ante ellos.

La actividad promocional reconoce la diversidad de manifestaciones de la c.p.t. caribeña y acepta su papel en el proceso de conformación de nuestra identidad. Éste proceso comienza con el principio de que el hombre es producto de los procesos culturales y al mismo tiempo es su protagonista, y se aplica en el contexto regional donde el hombre caribeño es uno de los personajes principales (encontramos las nuevas generaciones producto del mestizaje entre europeos, africanos, asiáticos y los indígenas que resistieron la conquista)

En el análisis de la relación teórico-práctica, fórmula esencial en el quehacer promocional del magazine, resalta su peculiar visión de los procesos democráticos dentro de la cultura, la cual está orientada hacia el respeto del derecho de los seres individuales y colectivos portadores a expresar, practicar y transmitir cualquier forma específica sociocultural y religiosa.

### **Diseño editorial<sup>192</sup> del magazine *Del Caribe*:**

- ✎ Utiliza diferentes formas narrativas como testimonios, entrevistas, reportajes, monografías, ensayos, anécdotas, artículos literarios, poemas, cuentos, fragmentos de novelas, crónicas, epistolarios. Todos estudios sobre el Caribe en cualquiera de las ramas de las ciencias sociales.
- ✎ Reproduce obras artísticas (literarias y plásticas), fotografías, y símbolos que representan sus secciones.<sup>193</sup>
- ✎ Las pinturas, fotografías, ilustraciones y carteles que representa están en correspondencia con el texto, y en su mayoría constituyen imágenes caribeñas.
- ✎ Expresa un vínculo coherente entre sus textos y los carteles que exhibe, de manera que la interpretación de los últimos facilita la comprensión del texto que acompaña.

---

<sup>192</sup> El diseño editorial consiste en la diagramación de textos e imágenes incluidas en publicaciones como revistas, periódicos o libros. Ver a Jorge Aguilar Rodríguez: *Diseño, diseñar, diseñado: teoría, estrategias y procedimientos básicos*, p. 23. La interpretación de los valores distintivos del diseño de *Del Caribe*, se realizó de manera exploratoria, solo para obtener los elementos esenciales utilizados y que puedan ser explicados cualitativamente.

<sup>193</sup> Ver Anexos #s 6 y 7.

- ✚ El mensaje que se quiere transmitir está compuesto por ambos (texto-imagen) manteniendo un contraste figura-fondo que permite que no se pierda el significado del mensaje y que éste sea más eficiente y objetivo, ofreciendo armonía, sencillez y congruencia.
- ✚ En sus ediciones resaltan los colores cálidos del Caribe y su uso varía en correspondencia a las interpretaciones simbólicas que cada número en particular desea transmitir acorde a los objetivos que tenga.
- ✚ Las imágenes o logos<sup>194</sup> que caracterizan cada una de las secciones constituyen un enunciado de equivalencia lingüística (desde el punto de vista icónico) pues éstas que aparecen como apoyo del texto se convierten en iconos en el momento en que se vuelven signos habituales en el discurso de la revista y son identificados inmediatamente por el lector.
- ✚ Otras imágenes decorativas que son siempre en blanco y negro y se intercalan con el texto, posibilitan en el lector una aproximación al tema que se presenta y facilitan que el mismo no se disguste con la saturación de texto.
- ✚ La tipografía<sup>195</sup> de los encabezados de textos no son lineales ni rígidas, más bien se adaptan a cada uno de los trabajos publicados imponiendo un carácter de movilidad, legibilidad en la composición, dinamismo, sencillez y suavidad. Esta movilidad y la diversidad de signos tipográficos utilizados ofrecen la ventaja de una fácil lectura y que la esencia del mensaje conjunto pueda ser asimilada.
- ✚ El uso de todos estos recursos comunicacionales son visualmente satisfactorios y están ubicados de manera que expresan equilibrio en cada una de las ediciones logrando finalmente la transmisión de la idea expresada por conjunto verbal y simbólico.
- ✚ Cada tirada cuenta con 1300 ejemplares.

En una detallada revisión de los números 1 al 60<sup>196</sup> de *Del Caribe*, se pudo apreciar que la misma mantiene una estructura constante, aunque ha sufrido

---

<sup>194</sup> Ver Anexo # 6.

<sup>195</sup> La tipografía es el arte o la técnica del manejo de los tipos con el fin de reproducir la comunicación con elegancia y eficacia, mediante la palabra impresa. Los conjuntos tipográficos muestran la primera impresión de la composición, y una mala selección de ellos puede llegar a causar niveles de rechazo en el público. Ver a Jorge Aguilar Rodríguez: ob. cit., p. 34.

<sup>196</sup> Ver Anexo # 4.

modificaciones en respuesta a los fines de cada edición en particular. Se ha mantenido invariable el sumario en tres idiomas: inglés, francés y español que aparece en las primeras páginas. Igualmente no faltan los espacios para la poesía, la historia, la narrativa y el ejercicio del criterio, así como los símbolos (que representan cada una de las partes editoriales)<sup>197</sup> y las obras pictóricas y fotográficas.

La revista está estructurada con más de 23 secciones<sup>198</sup>. A continuación caracterizamos las más habituales<sup>199</sup>:

- 🏰 **Palabra abierta:** espacio donde los investigadores exponen trabajos relacionados con la historia caribeña vista desde diferentes perspectivas, a ésta han sido invitados no sólo residentes del área caribeña sino también historiadores norteamericanos y europeos.<sup>200</sup>
- 🏰 **Visión del otro:** expone críticas y puntos de vista de autores que han marcado un hito en la historia de la literatura.
- 🏰 **Hágase el verso:** ofrece poemas con incalculable valor literario de autores locales, nacionales y extranjeros.
- 🏰 **El Caribe que nos une:** expone temas relacionados a los estudios históricos y culturales de personalidades interesadas en la unión de los pueblos.
- 🏰 **Voz de la historia:** aspectos vinculados a la historia de esta región peculiar.
- 🏰 **Punto de vista:** diversas temáticas siempre relacionadas con la cultura caribeña y local.
- 🏰 **Oficio de narrador:** ofrece algunos fragmentos de novelas, cuentos y otros textos de autores conocidos.
- 🏰 **Entre líneas:** Brinda noticias de la actividad de las editoriales y de otros acontecimientos del Caribe.
- 🏰 **Presencia:** referido a la obra de personalidades que han contribuido a la cultura caribeña.

---

<sup>197</sup> Ver Anexo # 6.

<sup>198</sup> Ver Anexo # 3.

<sup>199</sup> Cada número sale con un promedio de 8 secciones, aunque hay números que carecen de ellas. Ver Anexo # 4.

<sup>200</sup> Ver Anexo # 5.

 **De los autores:** información de los autores que participan en el número.

En 60 ediciones, *Del Caribe* ha publicado más de 950<sup>201</sup> trabajos de autores<sup>202</sup> cubanos, caribeños y del mundo<sup>203</sup>, en los cuales se puede apreciar la diversidad teórica, cultural e histórica que impone un sello distintivo en el tratamiento de la cultura popular tradicional caribeña. Algunos de los trabajos han resultado ser colaboraciones inéditas de sus autores, e incluso traducciones que dieron a conocer la obra de intelectuales del Caribe de origen francés, inglés, portugués y holandés desconocidos en nuestro ámbito.

2.2 *Del Caribe*: concepciones en torno a la problemática de la cultura popular tradicional.

En el presente epígrafe, a partir de la consulta de 231<sup>204</sup> trabajos publicados en los números 1 al 60 de la revista *Del Caribe*, se realizará una valoración acerca del análisis que se realiza en la misma sobre la c.p.t. en el Caribe, como fenómeno social y cultural. La lógica expositiva responde al método de avanzar de lo general a lo particular, por lo cual se parte de los aportes en relación con la cultura, la cultura popular tradicional, así como sus diferentes manifestaciones en general y los sistemas mágicos-religiosos en particular.

2.2.1 *Del Caribe*: naturaleza de la cultura popular tradicional.

Para la valoración de las concepciones aparecidas en la revista acerca de la c.p.t. nos fueron de mucha utilidad los trabajos siguientes: “El grupo Mogasé de Barrancas: un vínculo espiritual con la otra patria caribeña”<sup>205</sup>, “Identidad cultural experiencia teatral”<sup>206</sup>, “Un caso de transculturación bantú-carabalí”<sup>207</sup>, “Del

---

<sup>201</sup> En cada número de *Del Caribe* se publican entre 15 y 20 trabajos de diversos géneros. No fue un objetivo de ésta investigación contabilizar el total de escritos publicados, ni agruparlos por géneros, por ello, sólo ofrecemos un número aproximado del total. Únicamente contamos aquellos que fueron necesarios para este análisis. Ver Anexo # 5.

<sup>202</sup> Han publicado las siguientes personalidades: Miguel Barnet, Fernando Retamar, Juan Bosch, Armando Hart Dávalos, Alejo Carpentier, Argelies León, Eduardo Torres Cuevas, Ricardo Repilado, Olga Potuondo, José Fernández Pequeño, Haroldo Dillas, María de los Ángeles Castro, Jean Stubbs, José Abreu Cordé, Adolfo Alban Achinte, Gabriel García Márquez y Yolanda Wood, María Nelsa Trincado, Elsa Santos García, Roberto Román, Laura Cruz Río, Joel James Figarola, Alexis Alarcón, y muchos otros.

<sup>203</sup> Varios de estos autores han publicado en más de una ocasión, como se aprecia en el índice general elaborado por León Estrada. Además ver Anexo # 6.

<sup>204</sup> Ver Anexo # 5. De éstos solo se citarán algunos por las propias características de esta investigación.

<sup>205</sup> Conrado Pérez, en *Del Caribe* # 2, p. 97.

<sup>206</sup> Rafael Murrillo, en *Del Caribe* # 6, p. 13.

<sup>207</sup> Rolando Pérez Hernández, en *Del Caribe* # 6, p. 20.

folklore antillano afrofrancés”<sup>208</sup>, “Inquietudes en torno al arte, la cultura y las historia nacionales”<sup>209</sup>, “El festival Jonkonnu en Jamaica”<sup>210</sup>, “Del sujeto al objeto de la creencia”<sup>211</sup>, “El principio de representación múltiple”<sup>212</sup>, “Sociedad y nación en el Caribe”<sup>213</sup>, “Aspectos de la cultura popular en Belice”<sup>214</sup>, “Cultura y plantación”<sup>215</sup>, “Panorama de las creencias y prácticas religiosas en el Caribe”<sup>216</sup>.

Para referirse a la concepciones de c.p.t. presentes en el magazine, resulta necesario enunciar sus concepciones en relaciona cultura, cultura popular y tradición. *Del Caribe* considera que “la cultura es un espacio histórico de convergencias y de confrontaciones”<sup>217</sup>, que debería ser “la lengua que cura y transforma la nación”<sup>218</sup>. En ella, los artículos publicados le imprimen a la acción humana la importancia que le corresponde dentro de los procesos culturales, y dentro de estos a la conciencia y al conjunto de los procesos que definen los valores específicos para cada grupo humano.

“La cultura es un hecho fundacional de la humanidad; todos los que viven, todos los que han vivido y todos los que vivirán son sujetos creadores de cultura. Todos merecen respeto. El más humilde ser humano, en cualquier confín del planeta, hasta el último momento de su respiración, tiene algo que decir y merece ser escuchado.”<sup>219</sup>

Igualmente, en la publicación se destaca que la cultura constituye “la suma de conocimientos trasmitidos de una generación a otra, la memoria colectiva, la síntesis de los valores materiales y espirituales de una sociedad determinada”<sup>220</sup>, y explica que es al mismo tiempo:

- 1- “Resultado, socialmente entendido, de la acción creadora del hombre.
- 2- Síntesis en la conciencia de los hombres de juicios, criterios tenidos como verdaderos y valores normativos y selectivos que, siendo comunes a un conglomerado específico, permiten la comunicación estable entre sus

<sup>208</sup> Fernando Ortiz, en *Del Caribe* # 8, p. 61.

<sup>209</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 9, p. 3.

<sup>210</sup> Judith Bettelheim, en *Del Caribe* # 9, p. 29.

<sup>211</sup> Argeliers León, en *Del Caribe* # 12, p. 4.

<sup>212</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 12, p. 19.

<sup>213</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 14, p. 3.

<sup>214</sup> Colvilleville Young, en *Del Caribe* # 14, p. 26.

<sup>215</sup> Alberto Pedro, en *Del Caribe* # 16-17, p. 27.

<sup>216</sup> Israel Moliner Castañeda, en *Del Caribe* # 16-17, p. 81.

<sup>217</sup> Yolanda Wood: *Diálogos y convergencias entre el Caribe insular y continental*, en *Del Caribe* # 27, p. 3.

<sup>218</sup> Palabras de Nelson Mandela citadas por Orlando Vergés Martínez: *Cultura popular tradicional y modernidad en Cuba*, en *Del Caribe* # 32, p. 22.

<sup>219</sup> Joel James Figarola: *Acerca de cultura y desarrollo*, en *Del Caribe*, # 44, Santiago de Cuba, 2004, p. 34.

<sup>220</sup> Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., p. 68.

integrantes y el direccionamiento de la acción legal de los mismos en un sentido que incluye el supuesto del reconocimiento recíproco.<sup>221</sup>

3- La manera de comunicarse los seres humanos entre sí en convenciones de solidaridad<sup>222</sup>

Éste reconocimiento recíproco o social<sup>223</sup>, deviene en el lugar o el proceso mediante el cual el hombre o determinado grupo social se reconoce en la realidad que le rodea, como una forma de aceptación o consenso de los valores y las normas sociales y de convivencia. En caso de que no se produzca este proceso de identificación significa que los presupuestos sociales existentes no conducen a la comunicación entre sus miembros, por lo que no son admitidos por el grupo.

*Del Caribe* destaca la visión de que “la cultura es fuente de vida”<sup>224</sup> y que su valor “esta en dependencia de su capacidad de asombro hacia lo propio”<sup>225</sup>. También hace referencia dentro de ella a la cultura nacional<sup>226</sup> como espacio compartido, donde cada uno de los elementos que coexisten es dependiente el uno del otro, surgidos y enriquecidos de la vida en sociedad de los hombres, los cuales están sujetos a constantes interrelaciones (dominación, dependencia, préstamos, adaptación). Estos componentes resurgen con nuevos valores en la transculturación donde se produce un “intercambio que da lugar a la identidad cultural propia, con todos los factores históricos, lingüísticos y psicológicos a ella asociados”<sup>227</sup>.

El análisis de los párrafos anteriores evidencia que en la revista está presente una concepción de gran madurez acerca de la cultura como fenómeno social, la cual presupone un enfoque sistémico de ésta, por cuanto se incluyen en ella no solo los resultados de la actividad humana sino también la propia actividad y el sujeto que es su portador, definición de gran importancia metodológica para el estudio de la c.p.t.

---

<sup>221</sup> Joel James Figarola: *Historia y cultura popular*, en *Del Caribe* # 34, p. 24.

<sup>222</sup> Joel James Figarola: *Acerca de cultura y desarrollo*, en *Del Caribe* # 44, Santiago de Cuba, 2004, p. 34.

<sup>223</sup> Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., p. 66.

<sup>224</sup> Joel James Figarola: *Entidades del Ser*, en *Del Caribe* # 33, p. 5

<sup>225</sup> Joel James Figarola: *Inquietudes en torno al arte, la cultura y a historia nacionales*, en *Del Caribe* # 9, p. 19.

<sup>226</sup> La cultura nacional contiene los más disímiles valores que conforman la identidad de un país. En su conformación intervienen los procesos culturales que se dan entre las élites, los sectores populares y/o subalternos, los tradicionales, las relaciones de dominación e influencias externas. Y lo que hoy se denomina cultura nacional es resultado de la concomitancia de todos estos factores. Ver Eglis Arévalo Ayarde: ob. cit., pp. 27-30.

<sup>227</sup> Joel James Figarola: *El devenir de la transculturación*, en *Del Caribe* # 31, p. 6.

En *Del Caribe*, la idea del hombre como centro de los fenómenos culturales constituye una de sus esencias, lo cual es determinante en los principios científicos y promocionales de la Casa del Caribe, pues le permite por una parte justipreciar el papel del individuo en los procesos culturales e históricos, valorar su peculiar aprehensión de la realidad socio-histórica, y por otra garantizar su especial vínculo con los sectores más humildes de nuestra región.

Los trabajos publicados reconocen que los procesos culturales están condicionados siempre por los batientes económicos y sociales del momento en que cronológicamente se ubican, lo cual implica un consecuente enfoque materialista y dialéctico acerca de ellos. Ésta idea es acompañada de la utilización de las teorías de la lucha de clases y su relación con el desarrollo de la cultura humana. En este sentido se recalca la importancia de tomar en consideración este principio en el análisis de los procesos culturales:

“(...) La lucha de clases, a partir del término dominante, es razón de ocultamiento de manifestaciones culturales: lo es cuando se desconoce u oculta, intencionalmente, persiguiendo objetivos sociales, políticos o económicos de una tangibilidad más o menos clara (...)  
(...) las ideas de una época son las ideas de las clases dominantes; agreguemos que los ocultamientos que ocurren están siempre en función de los intereses de las clases culturales dominantes.  
(...) todo lo que en el terreno de las confluencias culturales se olvida está en razón de claros o encubiertos propósitos clasistas; (...)”<sup>228</sup>

Diversas cuestiones acerca de los fenómenos culturales y sus relaciones con la historia, y la identidad fueron publicadas en *Del Caribe*. En ella, se destaca la afirmación de que un pueblo con pobre memoria histórica es un pueblo de débil consistencia nacional, un pueblo puede contar con una corta historia y, sin embargo, con una fuerte memoria nacional, en tanto posea manifestaciones lo suficientemente pujantes como para mantener el registro de lo pasado inscrito en la actualidad<sup>229</sup>.

En diferentes números del magazine se evidencia la necesidad de la conciencia histórica y la voluntad de obtener soberanía como espacios identitarios de cada pueblo<sup>230</sup>, lo que significa que la forma en la que puedan concurrir la historia y la cultura en un conglomerado humano determinado, constituye su especificidad. En

---

<sup>228</sup> Joel James Figarola: *Inquietudes en torno a la cultura y la historia nacionales*, en *Del Caribe* # 9, p. 10.

<sup>229</sup> *Ibidem*: p.4.

<sup>230</sup> Joel James Figarola: *El devenir de la transculturación*, en *Del Caribe* # 31, p. 6.

este sentido afirma Joel James: “Todas las grandes manifestaciones culturales nacionales tienen profundas raíces en las historias que les corresponden”<sup>231</sup>.

*Del Caribe* constituye un espacio analítico por excelencia acerca de la naturaleza de la cultura popular. En este sentido se destacan dos artículos que resumen las esencias del término, “Aspectos de la cultura popular en Belice” de Colville Young, y “Cultura popular tradicional y modernidad en Cuba” de Orlando Vergés Martínez. Young entiende por cultura popular:

“(…) aquellos aspectos de las artes del hombre que no requieren para ser apreciadas e incluso practicadas por hombres, mujeres y hasta niños comunes, de ninguna educación especializada, formal o entrenamiento, (...) a diferencia de la que podemos llamar alta cultura o intelectual no le concede gran valor a la originalidad, tal es el caso de modelos ancestrales en fibras tejidas y coloreadas que son repetidos hoy y seguramente lo serán en el futuro. (...) es la manifestación de de toda una comunidad o en una mayor escala la manifestación de una región o nación.”<sup>232</sup>

Las palabras anteriores evidencian algunas particularidades de las producciones culturales populares en Belice. Ciertamente la cultura popular se contrapone a la llamada cultura elitista, académica, oficial o cultura de las clases dominantes, esta contraposición se debe a particulares situaciones históricas, económicas y sociales. Sin embargo, los sectores populares en general conformaron y acumularon su propia sabiduría, sus concepciones estéticas y éticas, sus gustos, sus técnicas, sus formas de comportarse y actuar. Es decir, que el análisis de su cultura no puede hacerse sin tener en cuenta la historia de su dominación, porque este proceso se caracteriza por las originales formas que utilizan estos portadores en la conformación, preservación y uso cotidiano de sus valores culturales.

Desde otra perspectiva, Vergés Martínez reconoce en la cultura popular su capacidad de poder constituir una concepción del mundo, de estar compuesta por portadores sociales preeminentes y con capacidad de integrar conjuntos sociales de pensamiento coherente y unitario, de manifestarse a través de una organización material y en consecuencia hacer posible la lucha por la hegemonía.<sup>233</sup>

---

<sup>231</sup> Joel James Figarola: *Inquietudes en torno al arte, la cultura y la historia nacionales*, en *Del Caribe* # 9, p. 10.

<sup>232</sup> Colville Young: Aspectos de la cultura popular en Belice, en *Del Caribe* # 14, p. 26.

<sup>233</sup> Orlando Vergés Martínez: *Cultura popular tradicional y modernidad n Cuba*, en *Del Caribe* # 32, p. 23.

Ambos autores refieren ideas que relacionan a la cultura popular con el poder político, las políticas culturales, los centros de investigación, universidades y a la sociedad en sentido general estableciendo la necesidad de preservar nuestra herencia en momentos donde la universalización de los valores culturales primermundistas atentan contra lo mejor de nuestras tradiciones.

Diferentes prosistas en la revista se refieren a la relación entre cultura popular y tradición, por cuanto dentro de la cultura popular se encuentran una serie de elementos tradicionales que caracterizan su devenir histórico, y le consideran como la zona de la vida espiritual en la cual la sociedad realiza y obtiene su propia identidad<sup>234</sup>. Para comprender esta idea es necesario acotar que son los elementos tradicionales los que diferencian a unos pueblos de otros, son la autoctonía manifestante de la diversidad nacional y regional de cada conglomerado humano.

En el quehacer promocional de la revista ocupa un lugar esencial la conceptualización acerca de la cultura popular tradicional. Uno de sus constantes colaboradores, Joel James, le caracterizó “como un peculiar sistema de conocimientos adquiridos, y transmitidos, sin aprendizaje profesional, en forma directa, en virtud de la práctica social”<sup>235</sup> que tiene la capacidad de “recrearse a sí misma adoptando formas diversas; si ayer fue un conocimiento de tipo utilitario hoy es una referencia de validación de sí misma y de sus portadores, asegurando en el presente, la pertinencia del pasado”<sup>236</sup>. Por ello para la c.p.t.:

“siempre es presente, y confiere a los hechos del pasado semejante personalidad actual sin esfuerzos de modernización; los asume en el presente, con todos los colores del pasado que le puedan ser inherentes, pero con pertinencia de contemporaneidad (...) tiene la curiosa propiedad de preservar, de garantizar, la perdurabilidad de los elementos iniciales de sus propios componentes; no conoce el envejecimiento, y esta característica resulta factor de extrema importancia en lo que a sus relaciones con la historia se refiere”.<sup>237</sup>

---

<sup>234</sup> Joel James Figarola: *Inquietudes en torno al arte, la cultura y la historia nacionales*, en *Del Caribe* # 9, pp. 8-9.

<sup>235</sup> Joel James Figarola: *Historia y cultura popular*, en *Del Caribe* # 34, p. 25. Además agrega que “de mediar recursos profesionales estaríamos en presencia de una cultura artística o literaria vinculada a la cultura tradicional, y que, junto a esta integraría la cultura nacional”.

<sup>236</sup> *Ibidem*, p. 23.

<sup>237</sup> *Ibidem*, p. 26.

De éstas ideas publicadas en el magazine, se destaca la c.p.t. como expresión de la diversidad cultural, la cual “nos hace uno, nos identifica, nos iguala”<sup>238</sup> y “constituye un impulso de solidaridad interna que se ha desarrollado a lo largo de los siglos, conjuntamente con la constitución de una memoria común”<sup>239</sup>. Igualmente la consideró como medio de conservación de la independencia porque “combatir por las expresiones de nuestra cultura popular tradicional, porque tengan voz, entre todos nosotros, aquellos quienes nunca son escuchados; de los hombres y mujeres anónimos que en definitiva hacen la historia”<sup>240</sup> es “la única manera de luchar contra la colonización”<sup>241</sup>.

Sobre este particular en las páginas del magazine se teoriza sobre quiénes son los sujetos portadores de esos específicos valores culturales, los cuales pueden ser tanto individuos aislados como grupos, referidos estos últimos como un número considerable de seres agrupados en torno a una práctica tradicional.

“...el individuo portador no se expresa de manera aislada; él es un resultado y al propio tiempo un trasmisor. El grupo es el resultado de la integración de acciones de portadores individuales que se vinculan a través de diversos conductos sociales (...) las entidades portadoras...*muestran* altos índices de integración en una conducta tradicional socialmente reconocida”<sup>242</sup>

Asimismo, explica que es un proceso dinámico y comunicativo donde los portadores establecen un funcional equilibrio entre lo heredado y la asimilación de los nuevos valores culturales atribuyéndole a la tradición vitalidad cotidiana. También tiene mucha importancia que en la revista se enuncien algunos rasgos distintivos que permiten el reconocimiento de entidades portadoras en la c.p.t. caribeña, entre ellos:

-  Demarcación territorial relativa vinculada a formas primarias de sobrevivencia económica y a modos particulares de poblamiento y asentamiento de las minorías y grupos, donde se fueron motivando y configurando las diversas expresiones de que hoy se consideran de alguna región, territorio o comunidad.<sup>243</sup>

<sup>238</sup> Joel James Figarola: *Reflexiones sobre la cultura popular tradicional*, en *Del Caribe* # 48-49, p. 8.

<sup>239</sup> *Ibidem*.

<sup>240</sup> Joel James Figarola: *Palabras inaugurales. XXVI Festival del Caribe*, en *Del Caribe* # 48-49, p. 6.

<sup>241</sup> *Ibidem*.

<sup>242</sup> Ver Orlando Vergés Martínez: *Rasgos distintivos de la cultura popular tradicional cubana*, en *Del Caribe* # 27, p. 32. Las palabras subrayadas son usadas por la autora de este trabajo para resumir la idea expresada.

<sup>243</sup> Es importante en este momento referirnos a un concepto promovido y creado por la Casa del Caribe, que constituye una de las bases de las consideraciones de sus investigadores. El mismo, acuñado por Joel James que parte de su específica comprensión acerca de cómo se conforma la cultura nacional, a partir de

- ✎ Estructuras jerárquicas con altos niveles de definición y ejercicio del liderazgo, sobre todo entre las expresiones vinculadas con las prácticas de las religiones populares.<sup>244</sup>
- ✎ Presencia de fuertes lazos de consanguinidad y parentesco entre los miembros de un mismo grupo, así como comunidad de rasgos etno-culturales.<sup>245</sup>
- ✎ Comunidad de intereses a una determinada práctica sociocultural tradicional que le confiere un significado representativo y un efectivo valor funcional.

Estos elementos son ideas que se manifiestan en diferentes ensayos publicados en la revista. Los ensayistas que se refieren a estas manifestaciones desde sus países, reconocen que existen diferencias nacidas de una peculiar historia, geografía y en la forma en que se mezclaron los distintos elementos sociales para dar lugar a la c.p.t., que si bien son esencialmente caribeñas las maneras en que son representadas cotidianamente así como sus significados, son específicas en cada localidad.

### 2.2.2 *Del Caribe*: manifestaciones de la cultura popular tradicional.

En los 231<sup>246</sup> artículos consultados cada uno refiere indistintamente a las diferentes manifestaciones de la c.p.t. en el contexto regional, por ello se ha tomado como eje central el artículo “Historia y cultura popular”<sup>247</sup> y se realizó una

---

la manera en que los portadores de ésta, perciben el espacio y el tiempo, constituyendo así, manifestaciones locales de la cultura. Cada una de estas manifestaciones tiene su especificidad y se encuentra en constante interacción con el resto de los factores de la cultura nacional. A ello Joel le denomina con la categoría de zona histórico-social natural, como una categoría esencial en el análisis de los procesos tradicionales y populares de la cultura nacional cubana y caribeña. Este concepto se encuentra estructurado en su libro *Alcance de la cubanía*, pp. 27-32. “(...) estamos en presencia de una zona histórico-social natural cuando los habitantes de un lugar poseen de manera excepcional, o al menos poco común, el sentimiento de patria chica. Pero debemos agregar, además, que este sentimiento tiene, por una parte, aval histórico, y por otra, perspectiva, pronóstico o proyecto de comportamiento futuro. “(...) considero como natural el antes mencionado espacio físico y humano en el cual el segundo factor –la sociedad–tiene con el primero –la geografía–vínculos o lazos de dependencia o sujeción simultáneamente irreversibles y obligados.(...) una vez surgidas sufren una larga comprobación en el tiempo, en cuyo transcurso el elemento social más altamente situado (...) constituye cada vez más el elemento de rectoría social por excelencia, hasta el punto que la propia historia de la zona pudiera reconocerse, en un momento dado, por el reconocimiento de la biografía y la fonología de este patriado., en las iniciativas políticas de un tipo o de otro. De ahí estriba la necesidad de indagar en nuestra historia y cultura a partir de determinaciones locales, imprescindibles para la ulterior investigación científica a fondo, lo que constituye el primer paso para salvar y elaborar las fuentes históricas, así como preservar y enriquecer las tradiciones culturales.

<sup>244</sup> Las estructuras jerárquicas se conforman generalmente de manera política, destacando la aptitud de liderazgos de algunos de sus miembros, casi siempre de mayor edad, surgida por el conocimiento y la experiencia. Ver Orlando Vergés Martínez: ob. cit., p. 33.

<sup>245</sup> Sin negar que tales prácticas tuvieron en el contexto familiar el más auténtico de los espacios, las formas de sostenimiento de la cofradía religiosa y la aptitud gremial hoy parecen depender en mayor medida de que los iniciados observen determinadas reglas litúrgicas, que de los vínculos de parentesco que anteriormente le caracterizaban. Ver Orlando Vergés Martínez: ob. cit., p. 32.

<sup>246</sup> *Ibidem*.

<sup>247</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 34, pp. 22-33.

revisión de las distintas expresiones que se muestran en el Caribe insular y continental a través de los títulos: “Un caso de transculturación bantú-carabali”<sup>248</sup>, “El festival Jonkonnu en Jamaica”<sup>249</sup>, “La rumba”<sup>250</sup>, “Loas de las montañas cubanas”<sup>251</sup>, “El vodú”<sup>252</sup>, “Una ceremonia del culto radá: el loa blanche”<sup>253</sup>, “Los ñañigos”<sup>254</sup>, Indagaciones sobre muertos y dioses”<sup>255</sup>, “La vida y la muerte en el espiritismo de cordón”<sup>256</sup>, “Culto a la muerte en México”<sup>257</sup>, “Las creencias de la diáspora africana: su influencia en los servicios de salud en Estados Unidos”<sup>258</sup>, “El significado de la muerte en el vodú haitiano”<sup>259</sup>, “Los significados recobrados: prácticas religiosas que mantienen al lucumí como lengua viva”<sup>260</sup>.

En la revista se definen determinadas manifestaciones éticas de la c.p.t. que tienen un carácter general independientemente de el lugar donde se produzcan, tales como: el espíritu de sacrificio, la voluntad independentista, hospitalidad, solidaridad, aceptación del riesgo de perder la vida en defensa de lo que se entienda como dignidad o se acepta como justicia, alto sentido de respeto a la dignidad humana, espontaneidad y tradición oral.

Como manifestaciones propiamente dichas de la c.p.t. se encuentran:

 Las fiestas populares, que se caracterizan por su formato abierto de participación social, el financiamiento espontáneo y de tipo colectivo, el predominio casi absoluto en lo que a la ejecución artística se refiere de los sectores más desposeídos de la población, teniendo como componentes la música, los bailes y las danzas.<sup>261</sup>

<sup>248</sup> Rolando Pérez Hernández, en *Del Caribe* # 6, p. 20.

<sup>249</sup> Judith Bettelheim, en *Del Caribe* # 9, p. 29.

<sup>250</sup> Israel Moliner Castañeda y Gladys Gutierrez, en *Del Caribe* # 9, p. 40.

<sup>251</sup> José Millet-Alexis Alarcón, en *Del Caribe* # 9, p. 81.

<sup>252</sup> Hipólito Pirón, en *Del Caribe* # 9, p. 102.

<sup>253</sup> José Millet- Alexis Alarcón, en *Del Caribe* # 11, p. 73.

<sup>254</sup> Israel Moliner Castañeda, en *Del Caribe* # 12, p. 13.

<sup>255</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 16-17, p. 91.

<sup>256</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 20, p. 14.

<sup>257</sup> Luz María Martínez Montiel, en *Del Caribe* # 22, p. 3.

<sup>258</sup> Sue Kucklick-Bárbara Barret, en *Del Caribe* # 35, p. 54.

<sup>259</sup> Marc Prou, en *Del Caribe* # 36, p. 36.

<sup>260</sup> Kristina Wirtz, en *Del Caribe* # 51, p. 14.

<sup>261</sup> Rafael Brea lideró dentro de la Casa del Caribe un equipo de investigación acerca de las *Fiestas populares en el Caribe*. Ver *Investigaciones en la Casa del Caribe*, en *Del Caribe* # 5, p. 124. En estos estudios interdisciplinarios de las fiestas tradicionales en el Caribe insular y continental, la investigación se centró en aquellos festejos que por antigüedad, colorido y fuerza popular han desempeñado un papel importante en la historia de la cultura de los pueblos, esto constituyó una de las líneas de mayor interés para la institución debido a la importancia capital para el conocimiento exhaustivo para la historia de los pueblos del área y de

Los cuentos orales de amplio espectro, que van desde la reconstrucción anecdótica real de lo sucedido, hasta la narración corta y chispeante, satírica o caricaturesca. Aquí se incluyen los chistes, los juegos donde se reúne una gran sabiduría popular, y las leyendas.<sup>262</sup>

Las comidas y bebidas, con sus singulares denominaciones y técnicas de confección, con notables diferencias dentro de la región.

Las inclinaciones sociales, donde se hallan las expresiones de sentimientos como el amor, odio, simpatía, rechazo, inmersas en la cotidianeidad de nuestros pueblos.

Las formas de vestir, entendidas en su uso preferente de determinadas prendas; las maneras de amoldarlas al cuerpo; las técnicas de combinarlas en razón de su factura y su color; los ajustes y arreglos que introduce quien las porta no sólo por imperativos del clima o la actividad, sino también para corresponderlas mejor con rasgos caracterológicos que se consideran de importancia para ser mostrados, es decir el vestido usado como anuncio del individuo.

Las artesanías y técnicas constructivas, tanto artísticas como industriales, que han sido y son múltiples, y de variados usos en el ámbito cubano, producto de una centenaria acumulación de conocimientos, entre los que se encuentran:

- Técnicas constructivas relacionadas con la mampostería, madera y yagua.
- El cobijamiento de bohíos.
- Las técnicas de construcción de muebles con materiales como: madera, cuero yarey o mimbre.
- La carpintería de ribera.
- Los conocimientos empíricos de navegación.
- La construcción de carreteras.
- El complejísimo arte de entrenamiento y peleas de gallo.

---

las especificidades nacionales. Permitted la corroboración de la existencia de una identidad cultural caribeña expresada en la danza, la música, el teatro popular, las artes plásticas, el uso del espacio y del color en las tradiciones orales vinculadas a las festividades, en el pensamiento mágico festivo y en otras formas de comportamiento social del hombre. De esta temática resultaron ensayos, testimonios, documentales cinematográficos, exposiciones fotográficas, cursos de postgrados y artículos publicados en *Del Caribe* en coautoría con José Millet: *Dos comparsas del Carnaval Santiaguero*, en *Del Caribe* # 9, p. 96.

<sup>262</sup> Sobre este tema destacamos el trabajo de Jean Stubb: *Cuba y Jamaica en el camino del tabaco*, en *Del Caribe* # 26, p. 81. En el encontramos elementos que identifican la tradición oral. La autora rescata aristas inéditas de una relación intercaribeña de trascendencia para dos países a través del cultivo del tabaco, solo o combinado con el café y el azúcar.

- La medicina verde.
-  Los oficios parcial o totalmente desaparecidos.
-  Los mecanismos de traspaso de conocimientos entre lo que se encuentra:
  - La formación de gremios.
  - Las leyendas.
  - Los mitos.
-  La específica manera de utilización del lenguaje, especialmente sus aspectos semánticos y semióticos, la superlativa facilidad para nombrar las cosas de diferentes maneras, su regodeo poético repentista en una frondosa capacidad de asociación.
-  Los sistemas mágicos-religiosos.<sup>263</sup>

Estos elementos de una manera u otra se encuentran caracterizados en correspondencia a sus distinciones histórico-locales en los 231 artículos que sirvieron de base a esta investigación. Todos estos factores reconocidos por los autores como componentes de nuestra c.p.t., son elementos de uso cotidiano del ser social caribeño. De todas ellas, a las liturgias caribeñas se le dedica especial atención en la revista.

*Del Caribe* en su labor promocional ha partido de reconocer a las manifestaciones mágico-religiosas, primero como “formulaciones más o menos sistematizadas de códigos normativos que actúan sobre nuestra conciencia”<sup>264</sup>, y segundo, como “los resultados más notables del intercambio cultural que se produce como consecuencia de las migraciones”<sup>265</sup>. Así mismo considera que “encierran siempre una concepción del mundo, del hombre en sí mismo, en sus relaciones con los otros hombres y con las causas de la vida y la muerte”<sup>266</sup>.

“la aparición de los sistemas mágico-religiosos en esta tierra y en esta cultura con colores propios y de las formulaciones morales y la cosmogonía de ellos derivados, resultan de los más sobresalientes comunicadores de

---

<sup>263</sup> La Casa del Caribe tiene entre sus temas de investigación *Sistemas mágicos-religiosos cubanos y fenómenos equivalentes en el Caribe* dirigidos por Joel James Figarola. Este equipo de trabajo estudia las características de las prácticas del vodú, la santería y el espiritismo del cordón en la región oriental de Cuba. Este estudio constituye una de las líneas de mayor interés para la institución y publicaron un importante número de artículos en la revista. Ver Anexo # 5.

<sup>264</sup> Joel James Figarola: *Indagaciones sobre muertos y dioses*, en *Del Caribe* # 16-17, p. 99.

<sup>265</sup> Ver dedicatoria escrita por Joel James Figarola en *Del Caribe* # 12, p. 3.

<sup>266</sup> *Ibidem*.

esa nueva conciencia. Aproximarnos a su desempeño sería, pues otra forma de avanzar hacia un sistema de pensamiento propio.”<sup>267</sup>

Constituyendo un espacio racional y ético, en estos cultos es donde orgánicamente se combinan el teatro, la música, la literatura, la danza y las artes plásticas. En sus fórmulas de resistencia se ha conformado un sistema de ideas propio del hombre caribeño y de su peculiar psicología social.

En múltiples trabajos del magazine se fundamenta que las manifestaciones mágicas-religiosas representan:

-  aperturas culturales para la protección, conservación, asimilación y aprendizaje de valores autóctonos.
-  útiles herramientas para lograr el equilibrio entre el hombre, la sociedad y la naturaleza.
-  espacios, conocimientos y símbolos renovados constantemente en lo espiritual y material en correspondencia a las necesidades (individuales-colectivas) de realización humana.

El magazine ha sido el medio donde se han plasmado las interrogantes sobre los atributos de nuestras más raigales ceremonias, asimismo han sido defendidas varias ideas en correspondencia a las peculiares formas de su manifestación en cada una de las naciones del Caribe. Desde la propia conceptualización de su objetivo editorial (la c.p.t.) y su promoción, la revista ha contribuido a la propagación de la visualización de ellas por el resto de la sociedad con su representación en las más variadas maneras.

### 2.3 *Del Caribe*: papel de la cultura popular tradicional caribeña.

Por ser Cuba de manera particular el ámbito en el cual *Del Caribe* se desarrolla, y el Caribe el lugar donde de manera general se han conformado sus objetivos editoriales, resulta importante dilucidar la visión de la revista sobre ambos espacios. En este momento tendremos en cuenta los artículos que refieren el papel y significación de la c.p.t. en los procesos de transformación social en Cuba y en el Caribe.

#### 2.3.1 *Del Caribe*: la cultura popular tradicional en la sociedad cubana.

Se tuvieron en cuenta para este epígrafe los trabajos siguientes: “Indagaciones sobre muertos y dioses”<sup>268</sup>, “La ruta del esclavo”<sup>269</sup>, “Rasgos significativos de la

<sup>267</sup> Joel James Figarola: *El Caribe entre el Ser y el definir*, en *Del Caribe* # 19, p. 16.

<sup>268</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 16-17, p. 91.

<sup>269</sup> Doudou Diéne, en *Del Caribe* # 26, p. 3.

cultura popular tradicional cubana”<sup>270</sup>, “Impedir el olvido es una necesidad de todos los oprimidos”<sup>271</sup>, “Psiquiatría, cultura y sociedad”<sup>272</sup>, “El devenir de la transculturación”<sup>273</sup>, “Cultura popular tradicional y modernidad en Cuba”<sup>274</sup>, “Religión tradicional africana: el caso del vodú”<sup>275</sup>, “Historia y cultura popular”<sup>276</sup>, “Los muertos y los dioses”<sup>277</sup>, “José Martí, la cultura popular tradicional y el equilibrio del mundo”<sup>278</sup>, “Reflexiones sobre la cultura popular tradicional”<sup>279</sup>, “Joel James y la cultura caribeña”<sup>280</sup>.

En relación a las consideraciones acerca de las particularidades de la cultura cubana la revista santiaguera la concibió como un entretejido funcional de muchas manifestaciones de culturas locales, caracterizada por una ferviente solidaridad entre cada uno de los habitantes del archipiélago sin importar su lugar de convivencia u origen, es decir, existe un sentir cubano que los acerca y los determina, una conciencia de nación nacida de la convicción de un pasado común, lo que estriba en la seguridad de un futuro común<sup>281</sup>.

La fundamentación del papel de la c.p.t. cubana parte de la teorización del proceso de fundación nacional, donde se manifiesta el papel en nuestra espiritualidad del movimiento independentista del pueblo cubano. El mismo representa el factor fundamental de la cultura cubana constituyendo “el principio rector de la dinámica y de la lógica interna de nuestra cultura”<sup>282</sup>, en donde nace la vocación por la soberanía como componente de nuestra estructura tradicional como cultura nacional<sup>283</sup>.

En relación a la formación de la cubanía la revista expresa la relación entre la historia y la cultura, destacando el papel de los factores socio-sicológicos en el

<sup>270</sup> Orlando Vergés Martínez, en *Del Caribe* # 27, p. 30.

<sup>271</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 27, p. 80.

<sup>272</sup> Alberto Cutié Bressler, en *Del Caribe* # 29, p. 82.

<sup>273</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 31, p. 3.

<sup>274</sup> Orlando Vergés Martínez, en *Del Caribe* # 32, p. 22.

<sup>275</sup> Basile Goudabla Kligueh, en *Del Caribe* # 33, p. 10.

<sup>276</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 34, p. 22.

<sup>277</sup> Erwan Dianteill, en *Del Caribe* # 40, p. 14.

<sup>278</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 42, p. 3.

<sup>279</sup> Joel James Figarola, en *Del Caribe* # 48-49, p. 8.

<sup>280</sup> Osvaldo Barrios Montes, en *Del Caribe* # 55, p. 111.

<sup>281</sup> Joel James Figarola: *Inquietudes en torno al arte, la cultura y la historia nacionales*, en *Del Caribe* # 9, p. 4.

<sup>282</sup> Joel James Figarola: *República, antinegrismo y corrupción*, en *Del Caribe* # 41, p. 17.

<sup>283</sup> Joel James Figarola: *Fundamentos sociológicos de las revoluciones cubanas 1800-1868*, en *Del Caribe* # 30, p. 10.

proceso de formación de nuestra cultura. Es decir, que existen constantes culturales y sociológicas rastreables a lo largo de nuestra historia, que condicionan el establecimiento de una específica psicología social en correspondencia a nuestras contingencias étnicas e históricas, y de la cual es resultado una voluntad consciente de no dejar de ser nunca una “entidad diferenciada y unívoca”<sup>284</sup>.

En relación a la diversidad de la cultura cubana la revista enfatiza en sus peculiaridades, y encontramos elementos que caracterizan la c.p.t. en su devenir histórico y su papel en la formación de la conciencia nacional. Asimismo la revista enfatiza en la significación del cubano común y corriente en el proceso independentista cubano. Entre estos principios podemos señalar los siguientes:

- ✎ el cubano común es la célula de la cultura popular tradicional, que es decir el ámbito de la definición de nuestro carácter nacional y, con ello, el espacio donde reside la soberanía de la Patria.<sup>285</sup>
- ✎ la c.p.t. ha desempeñado y desempeña un papel de primera importancia al preservar lo mejor de espíritu de la cubanía, que reside en los sectores más populares de la sociedad cubana.<sup>286</sup>
- ✎ en última instancia la c.p.t. es el lugar donde reside la soberanía nacional, y cualquier merma en la primera redundante en detrimento de la segunda.<sup>287</sup>
- ✎ la cultura que reside en el pueblo y que se ha expresado de manera sobresaliente una y otra vez en los últimos cien años, no ha encontrado en las manifestaciones artísticas el registro que con sobrado derecho exigía, excepción hecha de contados autores, y lamentablemente en términos generales no han sido en Cuba, los instrumentos para asir el pasado y vincularlo orgánicamente al presente.<sup>288</sup>
- ✎ la función de reactualización del pasado ha sido realizada por los mismos que, en cada momento de presente, construyeron y fraguaron las esencias sociales y nacionales, quiere decir que la memoria heroica de nuestras guerras se ha mantenido, en la tradición oral de nuestro pueblo, poco consultada o tenida en cuenta.<sup>289</sup>

En este sentido, el magazine explica la importancia de la c.p.t. en el proceso independentista cubano, y fundamenta los aportes a la cultura nacional. Representa un espacio de expresión y de masiva participación de los sectores

---

<sup>284</sup> *Ibidem*.

<sup>285</sup> Joel James Figarola: *José Martí, la cultura popular tradicional y el equilibrio del mundo*, en *Del Caribe* # 42, p. 5.

<sup>286</sup> Joel James Figarola: *República, antinegrismo y corrupción*, en *Del Caribe* # 41, p. 20.

<sup>287</sup> Joel James Figarola: *El Caribe entre el ser y el definir*, en *Del Caribe* # 9, p. 21.

<sup>288</sup> Joel James Figarola: *Inquietudes en torno al arte, la cultura y la historia nacionales*, en *Del Caribe* # 9, p. 7-8.

<sup>289</sup> *Ibidem*, p. 7.

populares en la gestión sociocultural, y en consecuencia se convierte en un punto de apertura a otras zonas antes vetadas para ellos.

Con este objetivo muchos son los estudios publicados que caracterizan las tipologías o manifestaciones de la c.p.t. cubana<sup>290</sup>. Más por su importancia, dedicaremos atención a las formulaciones relacionadas a los sistemas mágico-religiosos cubanos. Joel James comentó su importancia en el proceso de conformación de la cubanía y brindó los elementos que confirman su real significación para la cultura nacional. Dentro de estos elementos se encuentran los siguientes:

- ✎ “el papel de resistencia que desempeñaron (...) en el siglo XIX y en la década inicial del siglo XX, constituyen elementos formativos de nuestra psicología social”.<sup>291</sup>
- ✎ “constituyen factores de primera importancia en la defensa de nuestra soberanía nacional”.<sup>292</sup>
- ✎ “es una zona, o forma parte de la zona, en la que se fragua nuestra identidad nacional y donde nuestra independencia se realiza.”<sup>293</sup>
- ✎ “todos los cultos sincréticos, en sus orígenes, forman parte de la rebelde respuesta del negro contra la esclavitud y por la reafirmación personal de su propia identidad”.<sup>294</sup>

*Del Caribe* describe las incidencias de las manifestaciones mágicas-religiosas dentro del ámbito cultural cubano, que se pueden apreciar de las siguientes maneras:

- ✎ “Como peculiares formas de vinculación con la realidad.
- ✎ Como reglas de conducta social o normativas en el establecimiento y conducción de las relaciones entre individuos.
- ✎ Como criterios estéticos de valoración, referentes a la música, la danza, la selección de colores, la determinación selectiva en cuanto a la utilización del espacio, etcétera.
- ✎ Como fuentes de parábolas, anécdotas, metáforas, etc.; es decir, como poesía.
- ✎ Como pensamiento abstracto, incluidas las formulaciones filosóficas más o menos sistemáticas”.<sup>295</sup>

En Cuba encontramos cuatro formas diferentes con diversas expresiones en las distintas regiones del país, las cuales son: la regla de Ocha, de oriundez yoruba;

---

<sup>290</sup> Ver Anexo # 5.

<sup>291</sup> Joel James Figarola: *Indagaciones sobre muertos y dioses*, en *Del Caribe* # 16-17, p. 98.

<sup>292</sup> *Ibidem*, pp. 98-99.

<sup>293</sup> *Ibidem*, p. 99.

<sup>294</sup> Ver dedicatoria escrita por Joel James Figarola en *Del Caribe* # 12, p. 3. Dedicada a los aportes fundamentales del negro africano y sus descendientes a la cultura del Caribe.

<sup>295</sup> Joel James Figarola: *Historia y cultura popular*, en *Del Caribe* # 34, p. 30.

la regla de palo, de origen congo; el espiritismo de cordón y el vodú, fruto de las inmigraciones haitianas del siglo anterior y del presente<sup>296</sup>. En correspondencia diversos artículos caracterizan cada una de estas ceremonias teniendo en cuenta sus particularidades litúrgicas locales.

Lo expresado hasta aquí muestra las cumplidas intenciones de la revista *Del Caribe* de dilucidar las encrucijadas y confluencias del proceso de la cubanía, donde incidieron particularmente las manifestaciones de la c.p.t. Es por ello que el magazine es hoy un material de obligada referencia para todo aquel que tenga interrogantes relacionadas a los particulares procesos culturales que tuvieron y tienen lugar en Cuba.

### 2.3.2 *Del Caribe*: sus enfoques culturales caribeños.

En relación a las esencias, conceptos y valoraciones acerca del Caribe y su cultura, la revista *Del Caribe* es un fiel exponente del estado de éstas investigaciones y de la diversidad de criterios nacidos en la región con especiales referentes históricos y teóricos. En consecuencia, sin pretender volver a analizar el término Caribe, tendremos en cuenta ésta visión. En la misma encontramos muchos artículos y ensayos referidos a esta problemática.

Entre ellos mencionamos<sup>297</sup>: “El Caribe ya es otro”<sup>298</sup>, “La cultura por conocer”<sup>299</sup>, “El Caribe a la hora de los hornos”<sup>300</sup>, “Cimarronaje y rebeldía en el Caribe”<sup>301</sup>, “África y el Caribe: la búsqueda de una estrecha relación histórico-cultural”<sup>302</sup>, “El Caribe: problemas y perspectivas”<sup>303</sup>, “Rebeliones, cimarronaje y libertad en el Caribe”<sup>304</sup>, “El Caribe en su ámbito geográfico cultural”<sup>305</sup>, “Sociedad y nación en el Caribe”<sup>306</sup>, “Campesinado y plantación en el Caribe”<sup>307</sup>, “México y el Caribe: el ocaso de las identidades nacionales”<sup>308</sup>, “El Caribe entre el ser y el definir”<sup>309</sup>, “El

<sup>296</sup> Joel James Figarola: *Indagaciones sobre muertos y dioses*, en *Del Caribe* # 16-17, pp. 91-100.

<sup>297</sup> Ver Anexo # 5. Aquí solo exponemos algunos y a continuación citaremos los que a nuestro juicio resumen esencialmente las concepciones en torno al Caribe y su cultura.

<sup>298</sup> José Ramón Balaguer Cabrera, en *Del Caribe* # 1, p. 8.

<sup>299</sup> José M. Fernández Pequeño, en *Del Caribe* # 1, p. 87.

<sup>300</sup> Juan Bosch, en *Del Caribe* # 3-4, p. 9.

<sup>301</sup> Varios, en *Del Caribe* # 3-4, p. 99.

<sup>302</sup> Pablo A. Mariñez, en *Del Caribe* # 5, p. 56.

<sup>303</sup> Rafael Brea-José M. Fernández Pequeño, en *Del Caribe* # 7, p. 88.

<sup>304</sup> Pedro Deschamps Chapeaux, *Del Caribe* # 8, p. 72.

<sup>305</sup> Antonio Núñez Jiménez, *Del Caribe* # 9, p. 92.

<sup>306</sup> Joel James Figarola, *Del Caribe* # 14, p. 3.

<sup>307</sup> Sidney Mintz, *Del Caribe* # 16-17, p. 44.

<sup>308</sup> José del Val, *Del Caribe* # 16-17, p. 30.

Caribe o la frontera de la fraternidad”<sup>310</sup>, “Abarcar el Caribe en su unicidad y su diversidad”<sup>311</sup>, “El Caribe: turismo cultural vs turismo de masas”<sup>312</sup>, “El Caribe. Aproximación sociológica a la conquista”<sup>313</sup>, “De África al Caribe: culturas de la resistencia”<sup>314</sup>, “El Gran Caribe”<sup>315</sup>, “Joel James y la cultura caribeña”<sup>316</sup>, “Caribeños de tierra adentro”<sup>317</sup>, “El Gran Caribe y la red del situado”<sup>318</sup>, “El Gran Caribe: consonancias y disonancias de su cultura ambiental”<sup>319</sup>.

La revista es expresión de las contradicciones manifestadas en distintos ámbitos de las ciencias sociales en torno a la región caribeña, así como del desarrollo de ellas. Algunos ensayos se refieren a temáticas particulares caracterizando al Caribe desde sus magnitudes geográficas, otros explican las esencias socioculturales de ésta parte del mundo, su historia, procesos migratorios, etc. Es necesario decir, que los artículos publicados parten del reconocimiento de las peculiaridades que hacen del Caribe un conjunto cultural único en el planeta.

La publicación destaca por convertirse en el espacio donde destacadas figuras caribeñas exponen sus ideas. Por ejemplo, en los artículos de Juan Bosch y de Jorge Ulloa Hung, encontramos pensamientos relacionados a las peculiaridades históricas de la región. Así mismo, comentan desde las variadas consideraciones sobre su delimitación geográfica o cultural, hasta las valoraciones de influencias ejercidas por las potencias europeas creadoras de supuestas fronteras entre un Caribe hispano, inglés, francés u holandés.

El magazine promueve tesis que abordan que ésta zona tal vez sea la región latinoamericana que más temprana e intensamente desarrollara relaciones con el continente africano, sin embargo, en contraposición los pueblos del área tienen un gran desconocimiento de la historia y las singularidades culturales africanas, y en cambio mantienen relaciones con sus respectivas metrópolis.

---

<sup>309</sup> Joel James Figarola, *Del Caribe* # 19, p. 12.

<sup>310</sup> Eraclio Zepeda, *Del Caribe* # 20, p. 97.

<sup>311</sup> Gerard Pierre-Charles, *Del Caribe* # 23, p. 4.

<sup>312</sup> Kenia Dorta, *Del Caribe* # 26, p. 16.

<sup>313</sup> Jorge Ulloa Hung, *Del Caribe* # 30, p. 79.

<sup>314</sup> David González, *Del Caribe* # 37, p. 12.

<sup>315</sup> Norman Girvan, *Del Caribe* # 40, p. 4.

<sup>316</sup> Osvaldo Barrios Montes, *Del Caribe* # 55, p. 111.

<sup>317</sup> Juan Carlos Mejías, *Del Caribe* # 56, p. 21.

<sup>318</sup> Adolfo Meisel Roca, *Del Caribe* # 59, p. 6.

<sup>319</sup> Carlos Véjar Pérez-Rubio, *Del Caribe* # 60, p. 3.

*Del Caribe*, no sólo publicó artículos relacionados a las concepciones en torno a la región, sino igualmente promovió consideraciones orientadas al desarrollo de la zona y sus instituciones, y otras dirigidas a temas tan urgentes como el turismo, el cambio climático y los desastres naturales. Así como, explica las causas y factores que inciden en la crisis económica que afrontan cada uno de los países caribeños<sup>320</sup>.

Muchos de los artículos abogan por la necesaria unidad cultural de la región, y la implementación y validación de una estrategia económica desde particularidades regionales. En este sentido, merece un paréntesis el discurso pronunciado por Gerard Pierre-Charles en ocasión de recibir el premio George Beckford, quien manifiesta que esta es la manera más viable de contrarrestar las dificultades que enfrenta el territorio.

Los pasos dados por la revista en pos de la unidad regional se sustentan en las denominadas “alianzas pronacionales”<sup>321</sup> surgidas en la historia lejos de las concertaciones políticas y, que lograron sus puntos más altos en las formas de solidaridad humana derivadas de las relaciones entre las razas, clases y sectores sociales diferentes. Las mismas, representaron vasos comunicantes entre humildes sectores de distintas islas y nacieron por necesidades colectivas de identificación, comunicación, conservación y resistencia.

Es por ello, que el magazine constantemente promueve la idea de que las expresiones de la cultura popular tradicional caribeña han sobrevivido a las varias formas de dominación colonial e imperialista, lo que constituye una prueba inequívoca de que se sostendrán en su devenir si continúan siendo leales a sus orígenes. Consecuentemente la mayoría de nuestros pueblos se afincan en la tradición de manera consciente o inconsciente y hacen, de lo que portan, un ejercicio natural y cotidiano.

En consecuencia, la revista explica el papel de las culturas populares tradicionales del Caribe, en la consecución de la autoctonía, tan necesaria, en estos momentos, donde los pueblos primermundistas aclaman por la universalización cultural. Explica que las esencialidades de la c.p.t. regional

---

<sup>320</sup> Ver artículo de Norman Girvan: *El Gran Caribe*, en *Del Caribe* # 40.

<sup>321</sup> Orlando Vergés Martínez: *Palabras inaugurales del 27 Festival de Caribe*, en *Del Caribe* # 52, p. 3.

constituyen “los agentes más activos de la cohesión y la solidaridad nacionales, así como de la eventual independencia o proyecto de independencia”<sup>322</sup>.

“La cultura caribeña existe, tiene su historia, su realidad y su perspectiva. Pueden describirse en su proceso funcional y estructurador, tanto en su más escondida complejidad; en su ontología y en su fenomenología. Sus componentes esenciales estarían derivados de su papel como recurso de unión y de consolidación de los procesos de formación nacional. Sería la síntesis en la conciencia de los hombres que habitan en toda su extensión, de los signos, valores y referencias obtenidos en el transcurso de ambos procesos (...) que permite que todos los hombres del Caribe aún sin conocerse, se presuman y se confirmen recíprocamente. Se sientan subsidiarios de una exterioridad, física y espiritual, que los abarca a todos.”<sup>323</sup>

*Del Caribe* comenta que ésta condición de portador de la c.p.t. caribeña los cualifica para que puedan sostener perspectivas asociadas a las diferencias que les son específicas. Ésta idea, constituye una de las esencias expositivas de la misma, al explicar que la zona puede salvarse de la asimilación cultural a que lo empujan “en el pasado el látigo y el cepo y en el presente la dependencia y los medios de comunicación controlados, con un recurso o con otro, por el imperialismo”<sup>324</sup>, si se revaloriza esta cultura que ha resistido hasta hoy:

“con matices desconocidos en cualquier otra región del planeta, una cultura en la cual el sentido poético de la vida, la espiritualidad de resistencia y combate, la relación espontánea con la naturaleza, forman un cuerpo único con la solidaridad y el sentido optimista y trascendente de la vida.”<sup>325</sup>

Esta cosmovisión contempla las innumerables expresiones propias y peculiares que en la actualidad están marcadas por su historia de búsqueda de alternativas emancipatorias, por fórmulas de protección y conservación de lo propio, por la asimilación de lo ajeno con el fin de sobrevivir, y la diaria superación, creación, aprendizaje y desarrollo del hombre y su cultura.

De aquí se desprende otra de las ideas que constantemente ha defendido la revista, de que al interior de las propias especificidades de esta cultura, se contienen los elementos capaces, por su esencia, de mantener la independencia de las naciones que conforman el Caribe<sup>326</sup>. Es decir, la misma se ha convertido

---

<sup>322</sup> Joel James Figarola: *El Caribe entre el ser y el definir*, en *Del Caribe* # 19, p. 21.

<sup>323</sup> Joel James Figarola: *Sociedad y nación en el Caribe*, en *Del Caribe* # 14, p. 13-14.

<sup>324</sup> Joel James Figarola: *El Caribe entre el ser y el definir*, en *Del Caribe* # 19, p. 21.

<sup>325</sup> Ver dedicatoria escrita por Joel James en la revista *Del Caribe* # 33, p. 3.

<sup>326</sup> Eglis Arévalo Ayarde, ob. cit., p. 91.

en una tribuna antimperialista alertando sobre los peligros actuales para la región y exponiendo las vías para vencer, las cuáles no están al margen de los fenómenos culturales.

Muchos de los artículos publicados contienen la esencia de que en la cotidianidad de la cultura popular tradicional caribeña, existen valores y conductas, que propician la salvaguarda de la soberanía regional, basados en la voluntad consciente de sus portadores de defender sus símbolos y convicciones, caracterizadas por su centenario arraigo familiar y grupal.

Otro de los centros temáticos que sustentan los objetivos editoriales del magazine es su promoción de las manifestaciones individuales o colectivas del cimarronaje<sup>327</sup> espejo de los primeros ejemplos independentistas y de resistencia cultural, así el cimarrón se convirtió en un símbolo de rebeldía. Por todo ello, en la revista se pueden apreciar un amplio conjunto de trabajos relacionados a justipreciar al hombre caribeño resultante del sistema plantacionista e imperialista. En ella destacan varios análisis de su devenir socio-histórico, haciendo énfasis en el aspecto cultural, pero más específicamente en las creaciones culturales de los sectores más humildes, que es donde residen los aspectos novedosos y diferenciadores de esta zona, en relación, al resto de los complejos sistemas socioculturales del planeta.

De estas formulaciones se destacan las que describen las particularidades de las distintas manifestaciones de la c.p.t. de cada uno de los países del Caribe. Algunos artículos reflejan las distinciones de la cosmovisión, los criterios éticos y morales, las formas comunicativas, las liturgias, y todo con el debido respeto que se merecen entidades portadoras de Brasil, México, Las Bahamas, Haití, y el resto de los países caribeños<sup>328</sup>. En general se vislumbra el reconocimiento de la identidad de la región, que muestra una cultura única en el mundo y con diversas riquezas en su interior.

---

<sup>327</sup> Ver las valoraciones de algunas figuras de las ciencias sociales de la región expuestas en el artículos: *Cimarronaje y rebeldía en el Caribe*, en *Del Caribe* # 3-4, p. 100. Igualmente ver Anexo # 5 para consultar los números monográficos relacionados a esta temática.

<sup>328</sup> Ver Anexo # 5.

Diversos ensayos se refieren a la problemática religiosa<sup>329</sup>, los cuales expresan que en las celebraciones de los sistemas mágicos-religiosos es donde se combina más orgánicamente manifestaciones artísticas como la música, el teatro, la literatura, la danza y las artes plásticas y que constituyen un punto nodal dentro de la c.p.t. Los cultos religiosos del Caribe se convirtieron en componentes de singular importancia porque en todo su devenir histórico encarnan la lucha de clases y constituyen el mayor aporte del negro esclavo africano a estas tierras<sup>330</sup>, porque es lo único que el amo no pudo arrebatarse, y por ello su afán por “mantener vivos sus cultos escondidos es una forma de revelarse, es una expresión de cimarronaje intelectual dirigida contra la pretensión del amo de privarle de su personalidad diferenciante”<sup>331</sup>.

En los artículos consultados se examinan el entretendido de factores que influyen y determinan la sociedad caribeña, concediéndole su justo valor al papel de la historia y la cultura. Por ello, y por su necesaria indagación de las expresiones culturales de las personas que devendrían en el ser social caribeño y de la especificidad de su quehacer, sentir y pensar; se puede afirmar que *Del Caribe* ha devenido en un espacio donde constantemente se discuten temas de la identidad y unidad caribeña.

De los aportes realizados por *Del Caribe* en 30 años destacan:

-  promover los estudios sobre la cultura popular tradicional caribeña.
-  ver la c.p.t. caribeña, como el elemento unificador por excelencia de estos pueblos por encima de las barreras idiomáticas, de las irregularidades geográficas y de la diversidad de los usos y fenómenos de esta cultura.
-  defender la diversidad conceptual y práctica de estos elementos que han incidido e inciden en el peculiar proceso de formación social y nacional del Caribe y su soberanía.
-  fundamentar el papel y función de las manifestaciones mágicos-religiosas en la conformación de la identidad nacional y regional y en especial en el proceso independentista de cada uno de los países del área.

---

<sup>329</sup> Ibídem. Particularmente consultar el # 12 de *Del Caribe* dedicado especialmente a los sistemas mágicos-religiosos del Caribe.

<sup>330</sup> Eglis Arévalo Ayarde, ob. cit., p. 90

<sup>331</sup> Joel James Figarola: *El Caribe entre el ser y el definir*, en *Del Caribe* # 19, p. 21. Ver también dedicat6ria del # 12 de *Del Caribe* escrita igualmente por este autor.

-  explicar la necesidad del fomento y preservación de los valores tradicionales del pueblo a través de novedosas vías.
-  justipreciar las creaciones culturales que conducen al desarrollo de los sectores humildes.

La esencia de los aportes de la revista *Del Caribe* se estructura en la relación investigación-representación<sup>332</sup>, y que sustenta su dialéctica promocional orientada a exponer los valores autóctonos y tradicionales de la cultura popular tradicional caribeña. Esta estrategia comunicacional implica la publicación de los resultados de investigaciones y de la mirada propia de los grupos portadores. Esta labor mediática se valida por la importancia que reviste para el Caribe como sociedad, y por actual utilidad que tienen estas prácticas para sus seres depositarios, debido a que sus valores aprendidos generación tras generación aún conservan para ellos diaria significación. 

---

<sup>332</sup> Ver Anexo # 8.

# *Conclusiones*



## Conclusiones

En los momentos actuales tan convulsos, permeados por la globalización y el Neoliberalismo, procesos que repercuten sobre la cotidianeidad de los portadores de las culturas populares tradicionales caribeñas, resulta necesario promocionar éstos elementos autóctonos y los resultados de su investigación. Hay que introducir con seriedad en nuestra cultura la justeza de ahondar y profundizar en las raíces de nuestro país, donde se vinculan lo uno y lo vario, lo propio y lo continental.

Tales premisas teóricas permiten realizar las conclusiones siguientes:

La labor promocional del magazine *Del Caribe* reproduce la idea de la c.p.t. como espacio donde se atesoran la soberanía y la identidad de los pueblos caribeños, razón que evidencia la necesidad de protegerla, de defender la autoctonía cultural y darle su justo valor dentro de la sociedad, de crear las condiciones e instancias que favorezcan sus expresiones y manifestaciones, y de esta manera se convierta en un arma inapreciable en la lucha contra el imperialismo.

Muchos ensayos defienden la idea de que hoy la cultura ha devenido en el arma por excelencia del imperialismo para someter a los pueblos subdesarrollados, es por ello que la conservación y defensa de la c.p.t. caribeña constituye una de las vías para la obtención y conservación de la soberana independencia de estos países y la única forma de luchar por las especificidades culturales de su quehacer cotidiano.

La variedad de miradas que se reflejan sobre esta región en la revista, es expresión una vez más de la diversidad de criterios que se manejan al respecto. Sin embargo, resalta la visión del conjunto de investigadores de la Casa y de su creador, de no intentar definir acabadamente el Caribe como una totalidad racionalizada capaz de explicar de una vez sus esencias, sino como un espacio prolífero en manifestaciones diversas del hecho cultural sujeto a una reconstrucción constante.

Por todo ello se puede afirmar, que una de las directrices que exige el tratamiento de esta temática en el magazine, es que se tenga en cuenta la diversidad y la permanente movilidad de símbolos, de atmósferas, de procesos históricos, de expresiones sociopolíticas y socioeconómicas, de modos de hacer, de hablar, de

vestir, de cocinar, de gesticular, de reconstruir los ritos religiosos, de expresar el discurso cotidiano, únicos en el Caribe. En consecuencia cada uno de los trabajos parte de la perspectiva de un Caribe unitivo, fundador, particular y diferente del resto del mundo.

Por ello, concluimos lo siguiente:

- ✎ La labor de Del Caribe acerca de las esencias y manifestaciones de la cultura popular tradicional caribeña constituyen un sistema de ideas caracterizado por la consecuencia entre los presupuestos investigativos de la Casa del Caribe, las conclusiones producto de su trabajo etnográfico y sus principios promocionales.
- ✎ Sin comprender las esencias de nuestra cultura popular tradicional, y en especial, los sistemas mágico religiosos que le son característicos, no se puede entender la nacionalidad cubana, ni se puede comprender su esencia caribeña, y en consecuencia, si no se defiende, en toda su variedad y profundidad, esta expresión de la cultura nacional, estaremos en peligro de perder nuestra identidad como nación.

# *Recomendaciones*



## Recomendaciones

Una vez concluida la investigación **Contribución de la Revista *Del Caribe* al desarrollo y promoción de las investigaciones acerca de la cultura popular tradicional en el Caribe. (1983-2013)**, consideramos pertinente realizar las siguientes recomendaciones, que contribuirán con el cumplimiento de los objetivos trazados, en consonancia con los resultados obtenidos y las conclusiones expuestas en el cuerpo de la tesis, así como propondrán posibles soluciones a los nuevos problemas generados a partir del presente estudio:

- ✉ Recomendamos a la prensa e instituciones culturales cubanas la utilización de esta investigación en las actividades de capacitación de los periodistas, investigadores y trabajadores en general, por sus claras funciones de salvaguardar, defender, estudiar y promocionar la cultura popular tradicional caribeña.
- ✉ Recomendamos su utilización como instrumento de apoyo en el quehacer de las publicaciones periódicas especializadas en temáticas culturales y de las instituciones que dirigen su proceso editorial como parte de la promoción de sus investigaciones culturoológicas.
- ✉ Recomendamos tomar en consideración el uso de esta investigación como material de consulta para los estudiantes de Periodismo y Comunicación Social, para de esta manera contribuir a su comprensión del papel desempeñado por las distintas manifestaciones de la cultura popular tradicional cubana a la cubanía, fundamentados por la revista *Del Caribe*.

# *Bibliografía*



**Bibliografía**

Aguilar Rodríguez, Jorge: *Diseño, diseñar, diseñado: teoría, estrategias y procedimientos básicos*, Editorial Letras Cubanas, La Habana, 2011.

Aja Díaz, Antonio: *Las migraciones internacionales: temas en torno a un debate*, Contracorriente, Nueva Época, # 21, Segundo semestre, 2004.

Almazán, Sonia y Mariana Serra: *Cultura Cubana, siglo XX*, Tomo 2., Editorial Félix Varela, La Habana, 2006.

Álvarez Álvarez: Luis y Gaspar Barreto Argilagos: *El arte de investigar el arte*, Colección Diálogo, Editorial Oriente, Santiago de Cuba, 2010.

Álvarez Estévez, Rolando Y marta Guzmán Pascual: *Cuba en el Caribe y el Caribe en Cuba*, Fundación Fernando Ortiz, La Habana, 2011.

Anafe Céspedes, Sahidy: *Revista Oriente Literario: una huella en la vida cultural santiaguera (1910-1913) Propuesta de programa para el espacio televisivo La historia y sus protagonistas*, Trabajo de Diploma en opción al Título de Licenciada en Historia del Arte, Universidad de Oriente, Departamento de Historia del Arte, Santiago de Cuba, 2013.

Anaya Vicente, Daniela: *Campaña promocional —Fiesta del Fuego: donde el Caribe se une*, Trabajo de Diploma, Tesis en opción al título de Licenciada en Comunicación Social, Universidad de Oriente, Departamento de Comunicación Social y Periodismo, Santiago de Cuba. 2010.

Arévalo Ayarde, Eglis: *Joel James Figarola, la cultura popular tradicional ante los desafíos contemporáneos*, Trabajo de Diploma, Tesis en opción al título de Licenciada en Periodismo, Universidad de Oriente, Departamento de Comunicación Social y Periodismo, Santiago de Cuba. 2009.

Arthur Lewis, William: *Teoría para el desarrollo económico y social del Caribe*. Compilación Graciela Chailloux Laffita, Editorial Ciencias Sociales, La Habana, 2011.

Barnet, Miguel: *Los estudios del folklore y la antropología en Cuba*, en el libro *La fuente viva*, Casa Editora Abril, La Habana, 2011.

Bécquer Paseiro, Laura: *Cinco preguntas sobre CARICOM*, en <http://www.granma.cu>, Consultado el 11 de diciembre del 2012.

Bell, Simons: *Toussaint Louverture, a biography*, New York, Pantheon Books, 2006.

Best, Lloyd: *Independent Thought and Caribbean Freedom*, New World Quarterly, Vol.3, #4, 1967.

\_\_\_\_\_ y Kari Levitt: *Teoría de la economía de plantación*, Editorial Casa de las Américas, La Habana, 2008.

Bobadilla González, Leticia y Yolanda Juárez Hernández: *Cambio social y cultura caribeña: siglos XIX y XX*, Universidad Nacional Autónoma de México, Institutos de investigaciones históricas, Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Universidad Veracruzana de cultura, México, 2009.

Bosch, Juan: *El Caribe a la hora de los hornos*, en el Caribe que nos Une, Selección de artículos publicados en la revista del Caribe 1983 -1993, Santiago de Cuba. 1993.

\_\_\_\_\_ : *De Cristóbal Colón a Fidel castro: El Caribe frontera imperial*, Ediciones Casa de las Américas, La Habana, 1981.

Cantón Navarro, José: *Historia de Cuba. El desafío del yugo y la estrella*, SI-MAR S.A., La Habana, 2000.

\_\_\_\_\_ : y Arnaldo Silva León: *Historia de Cuba 1959-1999. Liberación nacional y socialismo*, Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 2011.

Carpentier, Alejo: *El reino de este mundo*, Editorial Pueblo y Educación, La Habana, 1981.

Castro Ruz, Fidel: *La historia me absolverá*, Ediciones Políticas, Editorial Ciencias Sociales, La Habana, 1986.

Césaire, Aimé: *Cahier d'un retour au pays natal*, Présence Africaine, Paris, 1954.

Cobo Álvarez, Luz Elena: *Los aportes de la revista Santiago a los estudios martianos (1970-2000)*, Tesis en opción del título de Máster en Estudios Cubanos y del Caribe, Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, 2003.

Colectivo de autores: *Cultura popular tradicional cubana*, Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Cubana Juan Marinello y Centro de Antropología, La Habana, 1999.

Colectivo de autores: *Pensar al Caribe. Cinco ensayos de interpretación de la región caribeña*, Editorial Oriente, Santiago de Cuba, 2004.

Colectivo de autores. *Revolución, Letras, Arte*, Editorial de Letras Cubanas, La Habana, 1980.

Diana Deere, Carmen (Compiladora): *In the shadows of de sun, Caribbean Development Alternatives and U.S. Policy*, A Pacca Book, Westview Press, 1990.

Díaz Granados, Patricia Iriarte: *Identidad e Integración. Los discursos sobre el Gran Caribe en la prensa escrita de cuatro países de la región. 1994-2005*, Trabajo de grado para optar al título de Magister en Estudios del Caribe, Instituto de Estudios Políticos y Relaciones Internacionales, IEPRI, Universidad Nacional de Colombia, Instituto de Estudios Caribeños, Barranquilla, Colombia, 2010.

Estrada, León: *Índice de la revista Del Caribe Número 1/1983 al 55/2011*, Casa del Caribe, Santiago de Cuba, 2012.

Fanon, Frantz: *Piel negra, máscaras blancas*, Editorial Caminos, La Habana, 2010.

\_\_\_\_\_ : *Los condenados de la tierra*, Fondo Editorial Casa de las Américas, La Habana, 2011.

Fernández Martínez, Mirta: *Cantos de Negritud*, Colección Argos, Editorial Arte y Literatura, La Habana, 2011.

Fernández Retamar, Roberto: *Cuba Defendida*, Editorial Letras Cubanas, La Habana, 2004.

García López, Elis Norma: *La revista Santiago. Su contribución a la historiografía latinoamericana y caribeña*, Trabajo de Diploma, Tesis en opción al título de Licenciada en Historia, Universidad de Oriente, Departamento de Historia, Santiago de Cuba, 2012.

Gaztambide-Géigel, Antonio: *La invención del Caribe en el siglo XX. Las definiciones del Caribe como problema histórico y metodológico*, en Revista Mexicana del Caribe, año 1, #1, Chutumal, Quintana Roo, México, 1996.

\_\_\_\_\_ : *Identidades Internacionales y cooperación regional en el Caribe*, en Revista Mexicana del Caribe, año 5, # 9, Chutumal, Quintana Roo, México, 1996.

\_\_\_\_\_ : *La Invención del Caribe a partir de 1898 (Las definiciones del Caribe, revisitadas)*, en revista Tierra Firme, Caracas, Año 21 - Volumen XXI, Nº 82. Abril-Junio, 2003.

\_\_\_\_\_ y Rafael Hernández (Coordinadores): *Cultura, sociedad y cooperación: Ensayos sobre la sociedad civil del Gran Caribe*, Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Cubana Juan Marinello y Proyecto Atlantea, La Habana y San Juan, 2003.

Girvan, Norman: *El Caribe. Independencia, integración y soberanía*, Editorial Oriente Santiago de Cuba, 2012.

González García, Luisa María: *La actualización del modelo en la prensa: el periodismo cubano en tiempos de cambio*, Revista Temas # 72, octubre-diciembre de 2012. Enfoque: A través del cristal: ¿cómo se ven las cosas desde la cultura?

González García, Tania y Almazán-del Olmo Sonia: *El espacio Caribe. Dimensión sociocultural*, en Revista científica Avances, Vol. 14, # 1, enero- marzo 2012.

González Maicas, Zoila: *El Caribe en la encrucijada: desafíos y perspectivas en el nuevo milenio*, en Revista Política Internacional, Instituto Superior de Relaciones Internacionales Raúl Roa García. MINREX, # 6. Julio-diciembre 2005.

González Saavedra, Maggie: *La revista Casa de las Américas. Su contribución a la historiografía de América Latina y el Caribe*, Trabajo de Diploma, Tesis en opción al título de Licenciada en Historia, Universidad de Oriente, Departamento de Historia, Santiago de Cuba, 2009.

Guanche, Jesús: *Significación de la cultura popular tradicional*, en Atlas, boletín # 1, Departamento de Estudios Culturales de la Dirección de Orientación y Extensión Cultural, Ministerio de Cultura, Ciudad de la Habana, 1979.

\_\_\_\_\_ : *Hacia un enfoque sistémico de la cultura cubana*, en Revolución y Cultura, no. 90, La Habana, 1980.

\_\_\_\_\_ : *Cultura popular tradicional cubana*, Editorial Letras Cubanas, La Habana, 1999.

Guanche, Julio César: *La verdad no se ensaya. Cuba: el socialismo y la democracia*, Editorial Caminos, La Habana, 2012.

Guerra, Ramiro: *Azúcar y población en las Antillas*, Imprenta Nacional de Cuba, La Habana, 1961.

Guillén, Nicolás: *Del alto norte el pájaro sangriento*, Editorial Letras Cubanas, La Habana, 2005.

Hart Dávalos, Armando. *Del trabajo Cultural. Selección de discursos*, Editorial de Ciencias Sociales, La Habana, 1978.

\_\_\_\_\_ : *Clausura del III Congreso de la UNEAC* (Discurso), Dirección de Divulgación del Ministerio de Cultura, Ciudad de la Habana, 1982, en *Pensamiento y política cultural cubanos*, Antología, Editorial Pueblo y Educación, 1986, t. 3.

[http://www.caribenet.info/pensare\\_guanche\\_patrimonio\\_cultura.asp?](http://www.caribenet.info/pensare_guanche_patrimonio_cultura.asp?) Consultado el 23 de noviembre del 2012.

[http://www.cultstgo.cult.cu/index.php?option=com\\_content&view=article&id=1772:reflexiones-sobre-la-cultura-popular-tradicional&catid=100:revista-del-caribe&Itemid=217](http://www.cultstgo.cult.cu/index.php?option=com_content&view=article&id=1772:reflexiones-sobre-la-cultura-popular-tradicional&catid=100:revista-del-caribe&Itemid=217). Consultado el 23 de noviembre del 2012.

[http://www.corazones.org/maria/america/cuba\\_caridad\\_cobre.htm](http://www.corazones.org/maria/america/cuba_caridad_cobre.htm). Consultado el 23 de noviembre del 2012.

[http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol16\\_6\\_07/aci051207.htm](http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol16_6_07/aci051207.htm). Consultado 10 de febrero del 2014.

<http://www.casadelasamericas.cu>. Visitado el 12 del junio del 2014.

<http://www.casadelcaribe.cult.cu>. Visitado el 12 del junio del 2014.

<http://www.cecuca.uo.edu.cu>. Visitado el 12 del junio del 2014.

<http://www.definicionabc.com/comunicacion/revista-2.php>. Consultado el 24 de junio 2014.

[http://www.fundacionfernando\\_ortiz.org/origenes.htm](http://www.fundacionfernando_ortiz.org/origenes.htm). Visitado el 12 del junio del 2014.

<http://www.isri.gov.cu>. Visitado el 12 del junio del 2014.

<http://www.tricontinental.cubaweb.cu>. Visitado el 12 del junio del 2014.

<http://www.uh.cu>. Visitado el 12 del junio del 2014.

<http://www.upec.cu>. Visitado el 12 del junio del 2014.

<http://www.cmkc.icrt.cu/index.php/la-salud/1363-celebran-en-santiago-de-cuba-los-30-anos-de-la-revista-del-caribe>. Consultado el 10 septiembre del 2014.

[http://www.ecured.cu/index.php/Revista\\_Del\\_Caribe](http://www.ecured.cu/index.php/Revista_Del_Caribe). Consultado el 10 septiembre del 2014.

[http://www.cultstgo.cult.cu/index.php?option=com\\_content&view=category&id=100&Itemid=217](http://www.cultstgo.cult.cu/index.php?option=com_content&view=category&id=100&Itemid=217). Consultado el 10 septiembre del 2014.

Ibarra Cuesta, Jorge: *Patria, etnia y nación*, Editorial Ciencias Sociales, La Habana, 2009.

James, C. L. R.: *Los jacobinos negros*, Editorial Casa de las Américas, La Habana, 2010.

James Figarola, Joel: *Cuba 1900 -1928. La República dividida contra sí misma*, Editorial Arte y Literatura, La Habana, 1976.

\_\_\_\_\_ : *Aproximación al Diario de Campaña de José Martí*, Ediciones Uvero, Santiago de Cuba, 1979.

\_\_\_\_\_ : *En las raíces del árbol*, Editorial Oriente, Santiago de Cuba, 1988.

\_\_\_\_\_ : *Sobre muertos y dioses*, Ediciones Caserón, Santiago de Cuba, 1989.

\_\_\_\_\_ : *El vodú en Cuba*, Segunda Edición, Editorial Oriente, Santiago de Cuba, 1998.

\_\_\_\_\_ : *Vergüenza contra dinero*, Edición Casa del Caribe, Impreso en el Taller de Argenis Burgos, Santiago de Cuba, 1996.

\_\_\_\_\_ : *José Martí en su dimensión única*, Editorial Oriente, Santiago de Cuba, 1997.

\_\_\_\_\_ : *Los sistemas mágicos –religiosos cubanos: principios rectores*, Oficina Regional de la UNESCO, Unidad Regional de Ciencias Sociales y Humanas para América Latina y el Caribe, Caracas, 1999.

\_\_\_\_\_ : *La muerte en Cuba*, Ediciones Unión, La Habana, 1999.

\_\_\_\_\_ : *El Caribe entre el ser y el definir*, Editorial Tropical, República Dominicana, 2000.

\_\_\_\_\_ : *Alcance de la cubanía*, Editorial Oriente, Santiago de Cuba, 2001.

\_\_\_\_\_ : *Fundamentos Sociológicos de la Revolución Cubana: siglo XIX*, Editorial Oriente, Santiago de Cuba, 2005.

\_\_\_\_\_ : *Cuba la gran nganga*, Ediciones Caserón, Santiago de Cuba, 2006.

\_\_\_\_\_ : *La brujería cubana: el palo monte. Aproximación al pensamiento abstracto de la cubanía*, Editorial Oriente, Santiago de Cuba, 2006.

\_\_\_\_\_ : *El ser y la historia*, Ediciones Santiago, Santiago de Cuba, 2007.

Lloga Domínguez, Carlos: *Cultura popular tradicional, religión y cubanía. Una mirada al relato antropológico cubano desde la Casa del Caribe*. Tesis en opción del título de Doctor en Ciencias Históricas, Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, 2013.

López Segrera, Francisco: *Cuba: Cultura y Sociedad (1510-1985)*, Editorial Letras Cubanas, La Habana, 1989.

Machado, Mabel: *Norman Girvan: El Caribe del siglo XXI necesita una teoría del cambio*, en [www.lajiribilla.cu](http://www.lajiribilla.cu), Consultado el 22 de octubre de 2014.

Mateo, Juan: *Mapa de paisajes y regionalización físico-geográfica del Caribe*. Nuevo Atlas Nacional de Cuba, La Habana, 1989.

Martí, José: *Obras Completas*, Editorial Nacional de Cuba, La Habana, 1973.

Martínez Furé, Rogelio: *Diálogos imaginarios*, Editorial Letras Cubanas, La Habana, 1997.

Martínez Heredia, Fernando: *En el horno de los 90*, Editorial Ciencias Sociales, La Habana, 2005.

\_\_\_\_\_ : *La crítica en tiempo de Revolución. Antología de textos de Pensamiento Crítico*, Editorial Oriente, Santiago de Cuba, 2010.

Martínez Reinoso, Milagros: *El Caribe en la política exterior cubana*, en [http://www.google.com.cu/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=8&cad=rja&uact=8&ved=0CEEQFjAH&url=http%3A%2F%2Fwww.uh.cu%2Fsitios%2Fcat-caribe%2Fimagenes%2Fficheros%2FMilagros-Martinez-El-Caribe-en-la-politica-exterior-cubana.pdf&ei=8yxIVNjXC5WwyASDg4CQAq&usq=AFQjCNF2CR\\_ageroprgonb1XfHFmG8TBMw&bvm=bv.77880786,d.b2U](http://www.google.com.cu/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=8&cad=rja&uact=8&ved=0CEEQFjAH&url=http%3A%2F%2Fwww.uh.cu%2Fsitios%2Fcat-caribe%2Fimagenes%2Fficheros%2FMilagros-Martinez-El-Caribe-en-la-politica-exterior-cubana.pdf&ei=8yxIVNjXC5WwyASDg4CQAq&usq=AFQjCNF2CR_ageroprgonb1XfHFmG8TBMw&bvm=bv.77880786,d.b2U). Consultado el 22 de octubre de 2014.

\_\_\_\_\_ : *La proyección de la Revolución Cubana hacia el Caribe de la CARICOM en el siglo XXI ¿cambio o continuidad?*, Tesis en opción del título de Máster en Estudios Caribeños, Cátedra de Estudios del Caribe, Universidad de La Habana, 2011.

\_\_\_\_\_ : y Laguardia, Jacqueline (compiladoras): *El Caribe a los 50 años de la Revolución cubana*, Editorial Ciencias Sociales, La Habana, 2011.

\_\_\_\_\_ : *El Caribe en el siglo XXI: coyunturas, perspectivas y desafíos*, Editorial Ciencias Sociales, La Habana, 2011.

Mengana De la Cruz, Yordanis: *La revista Cuba Socialista. Su contribución al conocimiento de la historia de la Revolución en el Poder*, Tesis en opción al título de Licenciada en Historia, Universidad de Oriente, Departamento de Historia, Santiago de Cuba, 2011.

Milían Delgado, Leticia (Compiladora): *Casa del Caribe sueño y realidad*, Casa del Caribe, Santiago de Cuba, 2000.

Moreno Fragnals, Manuel: *La historia como arma y otros estudios sobre esclavos, ingenios y plantaciones*, Editorial Crítica, Barcelona, 1983.

\_\_\_\_\_ : *Aportes culturales y desculturación*, en *Raza y racismo. Antología de Caminos*, Editorial Caminos, La Habana, 2009.

Navarro, Desiderio: *Cultura y marxismo. Problemas y Polémicas*, Editorial Letras Cubanas, Ciudad de la Habana, 1986.

Nuiry Sánchez, Nuria y Graciela Fernández Mayo (Compiladoras): *Pensamiento y política cultural cubanos*, 4 tomos, Editorial Pueblo y Educación, 1986.

Núñez Jiménez, Antonio: *Cuba, la naturaleza y el hombre*, Editorial Letras Cubanas, La Habana, 1982.

Ortiz, Fernando: *Etnia y Sociedad*, Editorial Ciencias Sociales, La Habana, 1993.

Pardo Montoya, Lidiany: *Los aportes de la revista Santiago a la historiografía cubana (1970-1998)*, Trabajo de Diploma, Tesis en opción al título de Licenciada en Historia, Universidad de Oriente, Departamento de Historia, Santiago de Cuba, 2011.

Pogolotti, Graziella: *¿Qué es el Caribe?*, en [www.cubarte.cult.cu](http://www.cubarte.cult.cu), Consultado el 22 de octubre del 2014.

\_\_\_\_\_ : *Los polémicos sesenta*, en *Polémicas culturales de los 60*, Editorial Letras Cubanas, La Habana, 2007.

Portuondo Zúñiga, Olga: *Pensar y existir en Cubano*, Ediciones Santiago, Santiago de Cuba, 2014.

Prendes Prades, Linaida: *La Casa del Caribe y los aportes a la historiografía local y caribeña. 1982 – 2009*, Trabajo de Diploma, Tesis en opción al título de Licenciada en Historia, Universidad de Oriente, Departamento de Historia, Santiago de Cuba, 2010.

Revista Del Caribe #s 1-60, Santiago de Cuba, 1983-2013.

Revista La Gaceta de Cuba # 5, Sección: El recuerdo de Joel James, La Habana, septiembre-octubre, 2006.

Revista Temas # 6, Enfoque: El Caribe nuestro. (Número especial dedicado al Caribe), La Habana, 1996.

Revista Temas # 52, Enfoque: Otra vez el Caribe. (Número especial dedicado al Caribe), La Habana, julio–septiembre de 2007.

Riverón Morales, Francisco Felino: *La historia local y nacional en la Revista Orto (1937-1957)*, Tesis en opción del título de Máster en Estudios Cubanos y del Caribe, Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, 1999.

Rodríguez Rodríguez, Kenia: *Decir Caribe: una propuesta teórico- metodológica para los estudios del discurso sobre el Gran Caribe*, Trabajo de Diploma, Tesis en opción al título de Licenciada en Comunicación Social, Universidad de Oriente, Departamento de Comunicación Social y Periodismo, Santiago de Cuba. 2013.

Rojas, Marta: *América empezó en el Caribe*, en [www.prensalatina.cu](http://www.prensalatina.cu), Consultado el 22 de octubre del 2014.

Saffache, Pascal: *¿Qué es el Caribe?*, en <http://www.caribbean-atlas.com/es/temas/que-es-el-caribe/que-es-el-caribe.html>, Consultado el 17 de septiembre de 2014.

Santana Castillo, Joaquín: *Utopía, identidad e integración en el pensamiento latinoamericano y cubano*. Colección Tesis. Editorial de Ciencias Sociales. 2008.

Santana Lescaille, Freider: *América Latina y el Caribe ante los desafíos de la integración regional. Premisas para su ordenación jurídico-institucional*. Tesis presentada en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Jurídicas, Facultad de Derecho, Universidad de Oriente. Santiago de Cuba, 2010.

*Seminario Nacional de Análisis y Orientación del Trabajo Cultural*, Tomo-1, Ministerio de Cultura, La Habana, 1986.

Sheller, Mimi. *Consuming the Caribbean, from Arawaks to Zombies*, London & New York, Routledge, 2003.

\_\_\_\_\_: *Citizenship From Below: Erotic Agency and Caribbean Freedom*, Duke University Press, Retrieved, 2012.

Seguinot, T. J.: *Geo Caribe. Medio Ambiente, Cultura y salud en el Caribe contemporáneo*, Editorial GEO, San Juan, Puerto Rico, 2005.

Serbín, Andrés: *El ocaso de las islas: El Gran Caribe frente a los desafíos globales y regionales*, Instituto Venezolano de Estudios Sociales y Políticos (INVESP), Editorial Nueva Sociedad, Caracas, 1996.

Sigue Castellanos, Víctor M.: *Análisis histórico y teórico de la presencia de José Martí Pérez en la obra ensayística de Joel James Figarola*, Tesis en opción del título de Máster en Estudios Cubanos y del Caribe, Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, 2010.

Tabera Delís, Julia Elena: *El Turismo en el Caribe: Retos y potencialidades*, Tesis en opción del título de Máster en Estudios Cubanos y del Caribe, Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, 2002.

Toirac, Yanet: *Política cultural en la Cuba actual: apuntes para un debate*, en Revista Temas # 72, octubre–diciembre de 2012. Enfoque: A través del cristal: ¿cómo se ven las cosas desde la cultura?

Torres Berenguer, Isabel Viviana: *Justicia Revolucionaria a Criminales de Guerra en el periódico Revolución. Análisis del Discurso de la Propaganda Política*, Trabajo de Diploma en opción al Título de Licenciada en Comunicación Social, Universidad de Oriente, Departamento de Comunicación Social y Periodismo, Santiago de Cuba, 2012.

Turrvellas Rodríguez, Yanara: *El ejercicio del criterio a través de las revistas culturales santiagueras (1902-1958)*, Trabajo de Diploma en opción al Título de Licenciada en Historia del Arte, Universidad de Oriente, Departamento de Historia del Arte, Santiago de Cuba, 2003.

Vaillant Rodríguez, Yaima: *La revista Carteles (1927-1960). Su contribución a la historiografía cubana*, Trabajo de Diploma, Tesis en opción al título de Licenciada en Historia, Universidad de Oriente, Departamento de Historia, Santiago de Cuba, 2012.

Vera Estrada, Ana (Compiladora): *Pensamiento y tradiciones populares: estudios de identidad cultural cubana y latinoamericana*, Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Cubana Juan Marinello, La Habana, 2000.

Vera, Ernesto y Elio Constantín: *El periodismo lucha ideológica*, Editorial Pablo de la Torriente, La Habana, 2006.

Vergés Martínez, Orlando: *Culturas populares y tradiciones*, Ediciones Santiago, Santiago de Cuba, 2014.

Vitier, Cintio: *Cuba: su identidad Latinoamericana y Caribeña*, En Cultura Cubana, siglo XX. Tomo 2., de Sonia Almazán y Mariana Serra, Editorial Félix Varela, La Habana: 2006.

\_\_\_\_\_ : *Prólogo a La crítica literaria y estética en el siglo XIX cubano*, Tomo III, La Habana, Biblioteca Nacional José Martí, Departamento Colección Cubana, 1974.

Walcott, Derek: A Frowsty Fragance, in *Krise Caribbeana, An Anthology of English Litterature on the West Indies*, Ed. University of Chicago Press, 2000.

Williams, Eric: *From Columbus to Castro: The History of the Caribbean, 1492-1969*, Vitange Books, A Division of Random House, New York, 1984.

Wood Pujols, Yolanda: *Repensar el espacio Caribe*, en revista Universidad de La Habana, No. 236, 1989.

Yúdice, George: *El recurso de la cultura. Usos de la cultura en la era global*, Editorial Ciencias Sociales, La Habana, 2006.

# Anexas



**Anexo # 1****Presentación del primer número de la revista *Del Caribe*.<sup>333</sup>**

Los pueblos del Caribe tienen en Santiago de Cuba su Casa y en estas páginas un medio de expresión.

Nace *Del Caribe* como la conquista de un sueño largamente añorado y, en principio, como una cristalización de la perseverancia, del empeño que el movimiento artístico santiaguero, en particular, y cubano, en general, ha puesto por acercarse y establecer un vínculo fluido con esa zona que reconoce, hermana a partir de una identidad fraguada por siglos de historia y de rebeldías.

Si las islas bañadas por el mar Caribe recibieron ayer semejantes condicionamientos históricos, si empeñaron sus esfuerzos –y los intercambiaron no pocas veces- en parecidas luchas por la dignidad patria, si gozaron iguales alegrías, sufrieron las mismas tristezas y tejieron gemelas formas de expresión, saben también que sólo la unánime vocación libertaria y el común sacrificio de lucha han de llevarlas al futuro luminoso que, por su valor e industria, les está reservado. A esa hermandad quiere contribuir, desde Cuba revolucionaria, *Del Caribe*.

Tendrá, pues, sus páginas a la disposición de los investigadores, ensayistas, artistas plásticos y creadores caribeños que se empeñan por desentrañar la esencia misma de la cultura producida en esta parte del mundo. La economía, la sociología, la historia, las manifestaciones artísticas–en fin, el hombre en su más cabal dimensión- serán temas que *Del Caribe* abordará en ese diálogo armónico y fraterno que desea impulsar.

Ésta es *Del Caribe*. Será lo que todos seamos capaces de ofrecerle. Por ahora, aspira a propiciar el conocimiento mutuo entre los países del área caribeña. Y reconocerse en el Caribe hoy, cuando la paz y el destino de la humanidad obligan a estar prestos para el definitivo y unánime asalto al cielo, significa unirse, convocarse.

---

<sup>333</sup> Ver revista *Del Caribe* # 1.

**Anexo # 2****Fundadores de la Casa del Caribe.**

- ✚ **Joel James** Figarola, Ensayista, Premio Nacional de Investigación. Fundador y Director de los Festivales y de la Casa del Caribe.
- ✚ **Fátima Patterson**, actriz, dramaturga y directora teatral.
- ✚ **Rogelio Meneses**, actor, fundador del Cabildo Teatral, dramaturgo y director teatral.
- ✚ **Miguel Ángel Botalín**, pintor.
- ✚ **Pilar Pérez Rodríguez**, en aquellos años directora de la Galería Oriente.
- ✚ **Gladys González Bueno**, pintora, poeta, investigadora y promotora de la cultura popular.
- ✚ **Jesús Cos Causee**, poeta.
- ✚ **Zoe Grave de Peralta**, directora de Cultura en ese entonces.
- ✚ **Andrés Caldas**, actor, fundador del Cabildo Teatral.
- ✚ **Familia de Freddy Mateo**, promotores culturales
- ✚ **Carlos López**, médico y promotor cultural.
- ✚ **Maria Nelsa Trincado**, profesora de la Universidad de Oriente.
- ✚ **Pablo Milanés**, houngan, líder del grupo La Caridad, de Pión del Cauto.
- ✚ **Hebert Pérez**, profesor universitario, investigador
- ✚ **Ada Mirtha Cepeda**, promotora cultural de Ciego de Ávila.
- ✚ **Carlos Sarabia**, dirigente partidista en aquellos años.
- ✚ **Rafael Carralero**, escritor, promotor cultural y realizador cinematográfico.
- ✚ **Pedro Jorge Pozo**, pintor.
- ✚ **William Fuentes Bonne**, Alcalde Municipal durante aquellos años.
- ✚ **Raimis Destrades**, trabajadora de la Casa del Caribe.
- ✚ **Haydeé Toirac**, trabajadora de la Casa del Caribe.
- ✚ **Nora Durán**, trabajadora de la Casa del Caribe.
- ✚ **Ivonne Menéndez**, promotora cultural.
- ✚ **Julio Corbea**, historiador, escritor, investigador de la Casa del Caribe.
- ✚ **Olguita Portuondo**, historiadora de la ciudad, profesora titular de la Universidad de Oriente.
- ✚ **Jorge Hidalgo**, pintor, diseñador.

### Anexo # 3

Secciones de la Revista *Del Caribe*  
Cubierta, contracubierta y reverso de ambas.  
Revista del Caribe  
Sumario-Summary-Sommaire  
Presentación\*  
Palabra Abierta  
Visión del Otro  
Hágase el verso  
El Caribe que nos une  
Oficio de narrador  
Entre Líneas  
Voz de la Historia  
Punto de Vista  
Estudios de casos\*  
El reino de la palabras\*  
Raíces\*  
Presencia\*  
De los Autores  
Festival de la Cultura Caribeña\*  
El Cobre y la Cultura Cubana\*  
Homenaje a Martí\*  
España en el Caribe\*  
Cultura y turismo\*  
China en Cuba\*

\*Aparecen indistintamente en correspondencia con los objetivos de cada número. Cuando nos referimos a la sección Presentación tenemos en cuenta algunos espacios y artículos que salen en algunos números relacionados a la edición en cuestión o a asuntos propios de la gestión Editorial o de la Casa del Caribe (En el caso de los artículos, son aquellos que no pertenecen a las secciones mencionadas anteriormente y que inician la exposición de la Revista *Del Caribe*). 

**Anexo # 4**

<b>AÑO</b>	<b>NÚMEROS</b>	<b>MONOGRÁFICOS</b>	<b>SECCIONES<sup>334</sup></b>
1983	1	-	1.2.3.4.5.6.7.8.9.10.17
-	2	-	1.2.3.4.5.6.7.8.11.12.9.10.17
1984	3-4	-	1.2.3.4.5.6.7.8.11.12.10.17
1985	5 <sup>335</sup>	-	1.2.3.5.6.7.8.11.9.10.17
1986	6	-	1.2.3.5.6.7.8.11.12.9.10.17
1987	7	-	1.2.3.5.6.7.8.11.12.9.10.17
-	8	<i>Del Caribe y el centenario de la abolición de la esclavitud.</i>	1.2.3.4.5.7.8.11.9.10.17
-	9	-	1.2.3.5.6.7.8.11.9.10.17
-	10	-	1.2.3.5.6.7.8.11.12.9.10.17
1988	11	-	1.2.3.5.6.7.8.11.9.17
-	12	Magia y religión en el Caribe	1.2.3.5.6.7.8.11.12.9.17
1989	13	-	1.2.3.5.6.7.8.11.9.10.17
-	14	-	1.2.3.5.6.7.8.11.9.17
-	15	-	1.2.3.5.6.7.8.12.9.10.17
1990	16-17	Seminario: "Semillas del Comercio": intercambio cultural y económico en el Caribe.	1.2.3/Sin secciones/17
-	18	-	1.2.3.6.7.8.12.9.17
1991 <sup>336</sup>			
1992	19	Venezuela-Cuba	1.2.3.5.6.9.8.12.7.10.17
1993	20	México-Cuba	1.2.3.5.7.8.18.12.11.9.10.17
-	21	-	1.2.3.4.5.9.8.19.12.7.17
-	22	México-Cuba	1.2.3.5.6.7.8.2.9.13.17
1994	23	Francia en el Caribe	1.2.3.4.5.6.7.8.9.17
-	24	México-Cuba	1.2.3.20.5.7.8.9.17
1995 <sup>337</sup>			
1996	25	Cuba-España	1.2.3.4.5.12.21.6.9.11.17
1997	26	Ruta del esclavo	1.2.3.4.5.22.6.7.8.9.12.9.17
-	27	-	1.2.3.5.7.14.9.12.11.17
1998	28	-	1.2.3.5.7.6.8.12.9.17
1999	29	-	1.2.3.5.7.6.8.12.9.11.10.17
-	30	-	1.2.3.5.7.6.9.8.12.11.10.17
2000	31	-	1.2.3.5.8.6.7.15.9.12.11.17
-	32	-	1.2.3.5.7.23.12.9.11.10.17
-	33	Presencia entre nosotros de la raíz cultural africana	1.2.3.4..5.7.6.8.12.14.10.17
2001	34	-	1.2.3.5.7.6.8.12.11.10.9.17
-	35	-	1.2.3.5.7.6.8.12.11.9.10.17
-	36	-	1.2.3.5.7.8.6.9.12.14.11.10.17
2002	37	-	1.2.3.4.5.7.8.6.12.10.11.17
-	38	A veinte años de un inicio	1.2.3.4.5.6.7.8.12.11.10.17
-	39	-	1.2.3.5.7.8.6.11.12.14.17
2003	40	20 años al servicio de la cultura	1.2.3.4.5.7.8.6.12.11.9.10.17
-	41	-	1.2.3.5.7.6.8.12.10.17
-	42	-	1.2.3.5.7.8.12.10.9.17
2004	43	-	1.2.3.5.7..8.12.6..9.10.17
-	44	-	1.2.3.5.7.6.8.12.10.17
-	45	Haití	1.2.3.5.7.6.8.12.9.10.17

<sup>334</sup> La relación de las secciones que aparecen en cada número expuesta en este momento, se hará de manera numerada en correspondencia con el ANEXO # 3.

<sup>335</sup> Éste # fue reeditado por problemas de impresión.

<sup>336</sup> Éste año no se publicó la revista por problemas económicos.

<sup>337</sup> Sucedió lo mismo que en el año 1991.

2005	46	-	1.2.3.5.7.6.8.12.9.11.17
-	47	-	1.2.3.5.6.7.8.11.9.10.17
2006 <sup>338</sup>			
2007	48-49	A Joel James Figarola	1.2.3.4/Sin secciones/17
-	50	-	1.2.3.5.6.12.7.8.9.10.16.17
-	51	A Jesús Cos Cause	1.2.3.4.12.6.11.9.10.16.17
2008	52	-	1.2.3.5.6.7.8.12.11.9.10.16.17
2009	53	-	1.2.3.4.5.6.7.11.12.10.16.17
2010	54	Racialidad en Cuba	1.2.3/ Sin secciones/12.9.7.11.17
2011	55	-	1.2.3.12.7.9.11.10.16.17
2012	56	56	1.2.3.5.8.6.7.9.10.16.17
-	57-58	A cuatro siglos del hallazgo de la Virgen de la caridad del Cobre	12.3.4/Sin secciones/17
2013	59	Acerca del Caribe colombiano	1.2.3.4/Sin secciones/17
-	60	-	1.2.3.6.8.7.9.11.10.16.17

---

<sup>338</sup> Sucedió lo mismo que en el año 1991.

## Anexo # 5

### Artículos consultados

	# Del Caribe	Sección	Título	Autor	País	Trabajador de Casa del Caribe
	1	Presentación	"Presentación"	-	-	x
	-	-	"Santiago resulta la más caribeña de nuestras ciudades"	Armando Hart Dávalos	Cuba	-
	-	-	"El Caribe ya es otro"	José Ramón Balaguer Cabrera	Cuba	-
	-	-	"Resolución del Comité Ejecutivo de la Asamblea Municipal del Poder Popular que crea la Casa del Caribe"	-	-	-
	-	Palabra abierta	"Folclore y teatro en la cultura cubana"	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	El Caribe que nos une	"La cultura por conocer"	José M. Fernández Pequeño	Cuba	x
	2	Presentación	"Resolución No. 87/82 del Ministerio de Cultura"	-	-	-
	-	-	"Resolución No. 1 de la Casa del Caribe"	-	-	-
	-	Palabra abierta	"Recuerdos de oriente"	Ladislao González Carbajal	Cuba	-
	-	El Caribe que nos une	"José Martí, antillano"	Roberto Fernández Retamar	Cuba	-
	-	-	"El grupo Mogasé de Barrancas: un vínculo espiritual con la otra patria caribeña"	Conrado Pérez	Cuba	x
	3-4	Presentación	"La sublevación de El Cobre. Una hermosa huella en las luchas por la liberación"	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	Palabra abierta	"El Caribe a la hora de los hornos"	Juan Bosch	República Dominicana	-
	-	El Caribe que nos une	"La comunidad cubano-haitiana de la Caridad"	Julio Corbea	Cuba	x
	-	Punto de vista	"Cimarronaje y rebeldía en el Caribe"	Varios	Cuba	
	5	El Caribe que nos une	"África y el Caribe: la búsqueda de una estrecha relación histórico-cultural"	Pablo A. Mariñez	República Dominicana	-
	-	-	"Un día de San Juan en Los"	Rafael Brea	Cuba	x

			Hoyos”			
-	-		“Las comunidades indoantillanas: aproximación a una identidad cultural”	María Nelsa Trincado	Cuba	x
-	Entre Líneas		“Investigaciones en la Casa del Caribe”	-	-	x
-	-		“A todos los investigadores, especialistas e interesados”	-	-	x
6	Palabra Abierta		“Identidad cultural experiencia teatral”	Rafael Murrillo	Honduras	-
-	-		“Un caso de transculturación bantú-carabalí”	Rolando Pérez Hernández	Cuba	x
-	El Caribe que nos une		“Relaciones dominico-haitianas y raíces histórico-culturales africanas en República Dominicana...”	Pablo A. Mariñez	República Dominicana	-
-	-		“Festival de la Cultura de Origen Caribeño: hablan los invitados”	Varios	-	-
-	Punto de Vista		“Variaciones sobre el mismo tema: Historia nacional e historia regional”	Julio Le Riverend	Cuba	-
7	Palabra abierta		“Puerto Rico y la militarización del Caribe”	Jorge Rodríguez Beruff	Cuba	-
-	Punto de vista		“El Caribe: problemas y perspectivas”	Rafael Brea-José M. Fernández Pequeño	Cuba	X
-	Entre líneas		“Avances de investigación: Rafael Duarte Jiménez”	Rafael Duarte Jiménez	Cuba	-
8	Presentación		“ <i>Del Caribe</i> y el centenario de la abolición de la esclavitud”	-	Cuba	X
-	Palabra abierta		“Peculiaridades de la esclavitud en Cuba”	Manuel Moreno Friginals	Cuba	-
-	-		“Las cimarronadas en Santo Domingo”	Euclides Gutiérrez Félix	República Dominicana	-
-	-		“Esclavitud y Abolición en el Caribe Inglés”	Mary Tuner	Gran Bretaña	-
-	-		“Cimarrones, apalencados y rancheadores en Puerto Príncipe”	Gabino La Rosa Corso	Cuba	-
-	El Caribe que nos une		“Del folklore antillano afrofrancés”	Fernando Ortiz	Cuba	-
-	-		“Rebeliones, cimarronaje y libertad en el Caribe”	Pedro Deschamps Chapeaux	Cuba	-
9	Palabra abierta		“Inquietudes en torno al arte, la cultura y las historia nacionales”	Joel James Figarola	Cuba	x
-	-		“El festival Jonkonnu en Jamaica”	Judith Bettelheim	Estados Unidos	-
-	-		“La rumba”	Israel Moliner Castañeda-Gladys Gutiérrez	Cuba	-
-	El Caribe		“Cuba y Haití: una coyuntura y dos opciones”	Eduardo Torres-Cueva-	Cuba	-

		que nos une				
	-	-	"Loas de las montañas cubanas"	José Millet-Alexis Alarcón	Cuba	X
	-	-	"El Caribe en su ámbito geográfico cultural"	Antonio Núñez Jiménez	Cuba	-
	-	-	"Dos comparsas del carnaval Santiaguero"	Rafael Brea-José Millet	Cuba	X
	-	Voz de la historia	"El vodú"	Hipólito Pirón	Cuba	-
	-	Entre líneas	"Avances de Investigación: Rafael Brea"	Rafael Brea	Cuba	X
	10	El Caribe que nos une	"Las celebraciones de bombas y el Puerto Rico de hoy"	Lidia Milagros González	Estados Unidos	-
	-	-	"Presencia africana en los carnavales de Santiago de Cuba"	Rafael Brea	Cuba	X
	-	-	"Rechazo, fascinación y mestizaje en nuestros ritmos: una forma de conciencia social en el Caribe oriental"	Pedro Pérez Sarduy	Cuba	-
	-	-	"Presencia haitiana en el oriente de Cuba"	José Millet-Julio Corbea	Cuba	X
	-	-	"La huella de la emigración francesa en Santiago de Cuba"	Rafael Duharte	Cuba	X
	11	-	"Una ceremonia del culto radá: el loa blanche"	José Millet- Alexis Alarcón	Cuba	X
	-	Voz de la historia	"La colonia sueca de Bayate"	John A. Nystrom	Suecia	-
	12	Palabra abierta	"Del sujeto al objeto de la creencia"	Argeliers León	Cuba	-
	-	-	"Los ñañigos"	Israel Moliner Castañeda	Cuba	-
	-	-	"El principio de representación múltiple"	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	-	"Las religiones de origen Africano durante la República neocolonial en Cuba"	Rafael L. López Valdez	Cuba	-
	-	-	"El espiritismo de cordón en el oriente de Cuba"	José Millet	Cuba	X
	-	El Caribe que nos une	"Una figura de lo imaginario antillano: El kimbisero"	Simone Henry-Valmor	Francia	-
	-	-	"Una ceremonia de iniciación en regla de palo"	Gladys González Bueno	Cuba	X
	-	-	"¿Vodú en Cuba o vodú Cubano?"	Alexis Alarcón	Cuba	X
	-	Punto de vista	"Los iniciados"	Varios	-	-
	13	Palabra Abierta	"Oricha, mito y color"	Ercillia Arguelles Micet	Cuba	-
	14	-	"Sociedad y nación en el Caribe"	Joel James Figarola	Cuba	X

	-	-	“El dominicano vistos a través del folklore literarios”	Manuel Rueda	República Dominicana	-
	-	-	“Aspectos de la cultura popular en Belice”	Colvilleville Young	Belice	-
	-	Visión del otro	Lo visual en un sistema mágico-religioso”	Yolanda Wood	Cuba	-
	-	El Caribe que nos une	“La cultura musical del tambor de acero”	James Murray Briggs	Estados Unidos	
	-	-	“Crónica para un festival desde la nostalgia”	José M. Fernández Pequeño	Cuba	X
	15	Palabra abierta	“Unidad y diversidad cultural en la cuenca del Caribe”	Ramón Luis Acevedo	Puerto Rico	-
	-	-	“Las vísperas de un cambio cultural en Haití”	Jean Casimir	Haití	-
	-	-	“Garvey: su perspectiva jamaicana”	Rupert Lewis	Jamaica	-
	-	El Caribe que nos une	“La rebeldía esclava en el Caribe y la América Latina”	Rafael Duarte Jiménez	Cuba	X
	-	Entre Líneas	“Casa del Caribe: e investigadores investigaciones”	Varios	Cuba	X
	16-17	Monográfico	“Presentación”	-	Cuba	X
	-	-	“Regar semillas de futura comprensión y cooperación intelectuales”	Richard Kurín	Estados Unidos	-
	-	-	“Cultura y plantación”	Alberto Pedro	Cuba	-
	-	-	“Al margen de las plantaciones: los cuentos de los cimarrones afroamericanos”	Richard Prince	Estados Unidos	-
	-	-	“Campesinado y plantación en el Caribe”	Sidney Mintz	Estados Unidos	-
	-	-	“Declaración”	-	-	-
	-	-	“Panorama de las creencias y prácticas religiosas en el Caribe”	Israel Moliner Castañeda	Cuba	-
	-	-	“Indagaciones sobre muertos y dioses”	Joel James Figarola	Cuba	-
	-	-	“Puentes compositivos en un mundo insular...”	Kenneth M. Bilby	Estados Unidos	-
	-	-	“Festival e identidad”	Bernardo García Domínguez	Cuba	X
	-	-	“Solo por cosas realmente ambiciosas vale la pena luchar”	Manuel Moreno Fragnals	Cuba	-
	18	El Caribe que nos une	“México y el Caribe: el ocaso de las identidades nacionales”	José del Val	México	-
	-	-	“Los cultos afiolátricos en Matanzas	Israel Moliner Castañeda	Cuba	X

	19	Palabra abierta	“Las relaciones entre Venezuela y el Caribe insular”	Andrés Bansart	Venezuela	-
	-	-	“El Caribe entre el ser y el definir”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	El Caribe que nos une	“Donde los pueblos del Caribe se juntan”	José M. Fernández Pequeño	Cuba	-
	-	-	“Confederación de Festivales de la Cultura del Caribe: acta de fundación”	-	-	-
	20	Palabra abierta	“La vida y la muerte en el espiritismo de cordón”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	Festival de la cultura	“Historia, realidad y perspectiva del Festival de la cultura caribeña”	Manuel Ruiz Vila	Cuba	X
	-	-	“Festival de la Cultura Caribeña: el reto del turismo”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	Punto de vista	“El Caribe o la frontera de la fraternidad”	Eraclio Zepeda	México	-
	21	Presentación	“Presentación”	Silvia Ortega Salazar	México	-
	-	El Cobre y la cultura cubana	“La Virgen de la Caridad: mito, historia y cultura nacional”	Olga Portuondo Zúñiga	Cuba	X
	22	Palabra abierta	“Culto a la muerte en México”	Luz María Martínez Montiel	México	-
	-	-	“Introducción a lo burlesco en el folklor musical urbano de Cuba”	Pedro Martínez Acosta	Cuba	-
	-	-	“Introducción a lo burlesco en el folclor musical urbano de Cuba: la muerte”	Pedro Martínez Acosta	Cuba	-
	-	-	“La muerte, los muertos y los santeros”	Andrés Rodríguez Reyes	Cuba	-
	-	-	“Sentido cristiano de la muerte”	Joan Rovira	España	-
	-	-	“Concepto yoruba de la muerte”	Lázaro Vidal	España	-
	-	-	“Presencia de la muerte en la cultura cubana”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	Estudios de caso	“Carnaval, Barrio y Tradición”	Manuel Ruiz Vila-José Millet	Cuba	X
	23	Presentación	“Presentación”	Jean-Dufuor(Embajador de Francia en Cuba)	Francia	-
	-	Palabra abierta	“Abarcar el Caribe en su unicidad y su diversidad”	Gerard Pierre-Charles	Haití	-
	-	-	“Cultura, identidad y muerte”	Rafael Duharte Jiménez	Cuba	X
	-	Visión del otro	“La base material de la imaginación”	George Lamming	Barbados	-
	-	El Caribe que nos une	“El destino de los inmigrantes caribeños de habla francesa”	René Eiranova Cuza	Cuba	-

	24	Homena je a Martí	“Reflexiones sobre la fundación del Partido Revolucionario Cubano”	Joel James Figarola	Cuba	X
	25	Palabra abierta	“La Virgen de la Caridad del Cobre: construcción simbólica y cultura popular”	Julio Corbea Calzado	Cuba	X
	-	-	“Apuntes sobre la crisis de posesión en Cuba”	Joel James Figarola	Cuba	X
	26	Presentación	“La ruta del esclavo”	Doudou Diéne	Francia	-
	-	Palabra Abierta	“Cuba: esclavitud, sociedad e independencia”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	Cultura y turismo	“Herencia africana y turismo cultural en Cuba”	Rafael Duharte Jiménez	Cuba	X
	-	-	“El Caribe: turismo cultural vs turismo de masas”	Kenia Dorta	Cuba	X
	-	Visión del otro	“Africanía de la danza caribeña”	Rafael Brea López	Cuba	x
	27	Palabra abierta	“Diálogos y convergencias entre el Caribe insular y el continental”	Yolanda Wood	Cuba	-
	-	-	“Rasgos significativos de la cultura popular tradicional cubana”	Orlando Vergés Martínez	Cuba	X
	-	Monum ento al cimarrón	“Impedir el olvido es una necesidad de todos los oprimidos”	Joel James Figarola	Cuba	X
	28	Palabra abierta	“La hispanidad en José Martí”	Armando Hart Dávalos	Cuba	-
	-	-	“La hispanidad en Las Antillas y el año 1898”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	-	“La memoria profunda del Brasil”	Idelette Muzart- Fonseca Dos Santos	Brasil	-
	-	El Caribe que nos une	“Lenguas africanas: factor de resistencia en la Ruta del Esclavo”	Yeda Pessoa de Castro	Brasil	-
	-	Punto de vista	“Los fenómenos del trance-posesión en los sistemas mágicos religiosos Cubanos”	Alberto Cutié Bressler	Cuba	-
	-	-	“¿Identidad cultural... santiaguera?”	Rafael Duharte Jiménez	Cuba	X
	29	Palabra abierta	“La hispanidad: usos y manipulaciones”	Rafael Duharte Jiménez	Cuba	X
	-	El Caribe que nos une	“El vodú en Cuba”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	Punto de vista	“Psiquiatría, cultura y sociedad”	Alberto Cutié Bressler	Cuba	-
	30	Palabra abierta	“Fundamentos sociológicos de las revoluciones cubanas 1800-1868”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	-	“Estrategias étnicas en la diáspora. Migración y etnicidad en	Michiel Baud- Kess Koonings- Gert oostindie-Arij	Holanda	-

			América Latina”	Ouweneel-Patricio Silva		
	-	El Caribe que nos une	“Cultura(s) caribeñas(s). Subjetividades, identidades y política”	Emilio González Díaz	Puerto Rico	-
	-	-	“El Caribe. Aproximación sociológica a la conquista”	Jorge Ulloa Hung	Cuba	x
	31	Palabra abierta	“El devenir de la transculturación”	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	-	“Algunas teorías sobre el trance y la posesión”	Alberto Cutié Bressler	Cuba	x
	-	El Caribe que nos une	“El Caribe insular: un pasado y una cultura compartidas”	Antonio Gaztambide Géigel	Puerto Rico	-
	32	Palabra abierta	“Historiografía “nacional” e historiografía regional en Cuba”	Hernán Venegas Delgado	Cuba	-
	-	-	“La regla conga cubana”	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	-	“Cultura popular tradicional y modernidad en Cuba”	Orlando Vergés Martínez	Cuba	x
	-	Entre líneas	“El foco de la santería santiaguera”	José Millet Batista	Cuba	x
	33	Presentación	“Presentación”	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	Palabra abierta	“Entidades del ser”	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	-	“Religión tradicional africana: el caso del vodú”	Basile Goudabla Kligueh	República Togolesa	-
	34	Palabra abierta	“Retos de la nueva historiografía regional y local en América Latina”	Hernán Vegegas Delgado	Cuba	-
	-	-	“Historiografía y espacio en los estudios regionales. Principales tendencias en la segunda mitad del siglo XX”	Joaquín Roberto González Martínez	México	-
	-	-	“Historia y cultura popular”	Joel James Figarola	Cuba	x
	35	-	“Significado histórico y significado cultural en el mito del origen de la institución del Manicongo”	David González-Walterio Lord	Cuba	-
	-	-	“Para un nuevo acercamiento a la nganga”	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	El Caribe que nos une	“La lengua ritual de la regla de ocha”	Andrés Reyes Rodríguez	Cuba	-
	-	-	“Género y mitología en la regla ocha o santería”	Daisy Rubiera Castillo-Aníbal Argüelles Mederos	Cuba	-
			“Las creencias de la diáspora africana: su influencia en los servicios de salud en	Sue Kucklick-Bárbara Barret	Estados Unidos	-

			Estados Unidos”			
			“Las firmas paleras”	Abelardo Laduet Luaces	Cuba	x
	-	Punto de vista	“El espiritismo en la región oriental de Cuba en el siglo XIX”	Ángel Lago Vieito	Cuba	-
	36	Palabra abierta	“Sobre la memoria y las diásporas”	Marcio Veloz Maggiolo	República Dominicana	-
	-	-	“Panamá y el Caribe”	Emilio Jorge Rodríguez	Cuba	-
	-	El Caribe que nos une	“Los caminos caribeños del panafricanismo”	Armando Entralgo	Cuba	-
	-	-	“El significado de la muerte en el vodú haitiano”	Marc Prou	Estados Unidos	-
	-	Entre líneas	“Teatro de relaciones, una expresión de la cultura nacional”	Norah Hamze Guilart	Cuba	-
	37	Palabra abierta	“La Orden Nacional José Martí a Juan Bosch”	Armando Hart Dávalos	Cuba	-
	-	-	“Cuba, república y revolución”	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	-	“De África al Caribe: culturas de la resistencia”	David González	Cuba	-
	-	Punto de vista	“La virgen de El Cobre y la nación cubana”	Olga Portuondo Zúñiga	Cuba	x
	38	Presentación	“A veinte años de un inicio”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	-	“Cinco imágenes, casi anécdotas, y cinco observaciones nada desinteresadas sobre veinte Festivales del Caribe”	Julio Corbea Calzado	Cuba	X
	-	Palabra abierta	“De la inserción cultural haitiana en la Cuba del siglo xx”	Oswaldo Barrios Montes	Cuba	-
	-	-	“La política del idioma, el idioma de la política: El caso histórico de Haití”	Patrick Bellegarde Smith	Estados Unidos	-
			“Región histórica e historia regional: Una contribución al debate”	Delio Orozco González	Cuba	-
	-	Voz de la historia	“Novedades de Esteban Montejo”	Michael Zeuske	Alemania	-
	39	Palabra Abierta	“El mundo debe reconocernos como región de paz, tolerancia y cooperación”	Ruby Eckemeyer	Antillas Neerlandesas	-
	-	-	“La identidad cultural dominicana”	Carlos Andújar Persinal	República Dominicana	-
	-	-	“Topología religiosa afrocubana”	Erwan Dianteill	Francia	-

	-	-	“Por la muerte de una Tata nganga”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	El Caribe que nos une	“La haitianidad en el contexto de la cultura popular tradicional cubana”	Orlando Vergés Martínez	Cuba	x
	40	Presentación	“Cuarenta números ininterrumpidos de la revista <i>Del Caribe</i> ”	Joel James Figarola	Cuba	X
	-	Palabra abierta	“El Gran Caribe”	Norman Girvan	Trinidad -Tobago	-
	-	-	“Los muertos y los dioses”	Erwan Dianteill	Francia	-
	-	El Caribe que nos une	“Resistencia africana y trata de esclavos en el Caribe hispánico”	Jane Landers	Estados Unidos	-
	-	-	“Raíces africanas del cimarronaje americano”	Walterio Lord	Cuba	-
	41	Palabra abierta	“República, antinegrismo y corrupción”	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	El Caribe que nos une	“Transformaciones transatlánticas: orígenes e identidades de los africanos en América”	Paul E. Lovejoy	Canadá	-
	42	Palabra abierta	“José Martí, la cultura popular tradicional y el equilibrio del mundo”	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	-	“Martí y Rodó: la contraposición entre el modernismo (subalterno) y el occidentalismo (periférico)”	Agustín Lao Montes	Puerto Rico	-
	-	El Caribe que nos une	“El despertar de la conciencia nacional en Cuba, Santo Domingo y Puerto Rico”	Jorge Ibarra	Cuba	-
	-	-	“El imperio español antillano y la perspectiva de unidad caribeña”	Olga Portuondo Zúñiga	Cuba	x
	-	Entre líneas	“El Festival del Caribe, el Cabildo Teatral Santiago y las religiones afrocubanas”	Ramiro Herrero Beatón	Cuba	-
	43	Palabra abierta	“Fundamentos sociológicos de las revoluciones cubanas”	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	El Caribe que nos une	“Globalización negociada: tambores parlantes e hibridaciones culturales”	Félix Ayoh Odimire	Nigeria	-
	-	-	“Realidad bélica del Caribe franco-hispano”	José Abreu Cardet	Cuba	
	44	Palabra abierta	“Acerca de cultura y desarrollo”	Joel James Figarola	Cuba	x
		El Caribe que nos une	“La Casa del Caribe y Haití: un testimonio personal”	José Millet	Cuba	X
	-	Punto de vista	“El tema negro en la historiografía cubana del siglo XX”	María del Carmen Barcia Zequiera	Cuba	-

	45	Palabra abierta	"XXIV Festival del Caribe. Palabras inaugurales"	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	-	"El Caribe nos une y Santiago de Cuba nos une al Caribe"	Francisco José Lacayo	Nicaragua	-
	-	-	"Jacques Roumain y la fascinación por la etnología"	André-Marcel D'Ans	Francia	-
	-	El Caribe que nos une	"La revolución haitiana y el Circuncaribe: conflictos e impactos múltiples del proceso en el área"	Ivette García González	Cuba	-
	-	-	"Memoria ancestral, lucha y visión en el arte haitiano"	Guérin C. Montilus	Estados Unidos	-
	46	Palabra abierta	"La historia como ciencia"	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	-	"Lo afro: El problema de la identidad y el territorio"	Adolfo Albán Achinte	Ecuador	-
	47	-	"Palabras inaugurales. 25 Festival del Caribe"	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	-	"Frontera imperial e independencia en el Caribe"	Herbert Pérez Concepción	Cuba	-
	-	El Caribe que nos une	"Algunos aspectos socioculturales de la inmigración haitiana hacia República Dominicana"	Reina Rosario Fernández-Jorge Ulloa Hung	República Dominicana	X
	-	-	"Transformaciones de los dioses vodús del mar y del trueno entre los hablantes de Gbe del candomblé jeje de Bahía"	Luis Nicolau Parés	España	-
	48-49	Sin sección	"Ahora que se fue"	Julio Corbea Calzado	-	x
	-	-	"Palabras inaugurales. XXVI Festival del Caribe"	Joel James Figarola	Cuba	x
	-	-	"Reflexiones sobre la cultura popular tradicional"	Joel James Figarola	Cuba	x
	50	Palabra abierta	"Nuebayol y los avatares de lo latino/americano: Historias, discursos, y escenarios políticos"	Agustín Lao-Montes	Puerto Rico	-
	51	Presentación	"Unas palabras necesarias"	León Estrada	Cuba	x
	-	Punto de vista	"Los significados recobrados: prácticas religiosas que mantienen al lucumí como lengua viva"	Kristina Wirtz	Estados Unidos	-
	-	Presencia	"Migraciones y movimientos culturales"	Joel James Figarola	Cuba	x
	52	Palabra abierta	"27 Festival del Caribe. Palabras inaugurales"	Orlando Vergés Martínez	Cuba	x
	-	Presencia	"Presentación de Cuba: la gran nganga"	Rafael Carralero	Cuba	x
	-	-	"Presentación de Fundamentos sociológicos de la Revolución Cubana (siglo XIX)"	Olga Portuondo Zúñiga	Cuba	x
	53	Presentación	"Para una comprensión del Caribe" Palabras pronunciadas en la Casa del Caribe, 5-marzo-2009.	Leonel Fernández Reyna (Presidente)	República Dominicana	-

	-	Palabra abierta	“Palabras inaugurales 28 Festival del Caribe”	Orlando Vergés Martínez	Cuba	x
	-	-	“La construcción discursiva de la nación colombiana...”	Farid Sanir Benavides	Colombia	-
	-	-	“Identidad nacional y religiosidad popular”	Carlos A. Lloga Domínguez	Cuba	x
	-	Punto de vista	“Memoria ancestral e identidad...”	Camilia Gómez Cotta	Colombia	-
	-	Presencia	“Presentación de Fundamentos sociológicos de la Revolución Cubana (siglo XIX)”	Jorge Ibarra Cuesta	Cuba	-
	-	-	“Prólogo a Vergüenza contra dinero”	Eliades Acosta Matos	Cuba	-
	54	No	“Racialidad en Cuba: algunas claves de su historia”	Orlando Vergés Martínez	Cuba	x
	-	-	“Búsquedas e interrogantes frente a silencios y racismos, agendas públicas impresas y discursividades en Cuba”	Aimé Sosa Pompa	Cuba	-
	55	Presencia	“Joel James y la cultura caribeña”	Oswaldo Barrios Montes	Cuba	-
	56	Palabra abierta	“Palabras inaugurales 31 Festival del Caribe”	Orlando Vergés Martínez	Cuba	x
	-	Visión del Otro	“Caribeños de tierra adentro”	Juan Carlos Mejías	Cuba	-
	-	Entre Líneas	“Religión es continuidad de lo creado”	Abelardo Larduet Luaces	Cuba	x
	57-58	Presentación	“Un dossier sobre la Virgen”	Olga Portuondo Zúñiga	Cuba	x
	-	No	“El Cobre: emblema del patrimonio cultural santiaguero”	Aida Liliana Morales Tejeda	Cuba	-
	59	Presentación	“De Colombia llega un Caribe particular”	Alberto Abello Vives	Colombia	-
	-	No	“El Gran Caribe y la red del situado”	Adolfo Meisel Roca	Colombia	-
	-	-	“El optimismo: esencia del Caribe”	Cesar Pagano	Colombia	-
	60	Visión del otro	“El Gran Caribe: consonancias y disonancias de su cultura ambiental”	Carlos Véjar Pérez-Rubio	México	-
	-	El Caribe que nos une	“La religiones heredadas del África central en el contexto jamaicano...”	Dianne M. Steward Diakité	Jamaica	-

Anexos # 6

Logos de las secciones de *Del Caribe*<sup>339</sup>

# DEL CARIBE



<sup>339</sup> Las fotos, logos, portadas e imágenes utilizadas en la tesis fueron ofrecidas por el León Estrada, actual editor de la revista *Del Caribe*, y Víctor Sigue, Jefe del Departamento de Comunicación de la Casa del Caribe.

*hágase el verso*

*entre líneas*



**DEL CARIBE**

**Anexos # 7**  
**Imágenes de las cubiertas de *Del Caribe***



Anexo # 8<sup>340</sup>



Figura. 1

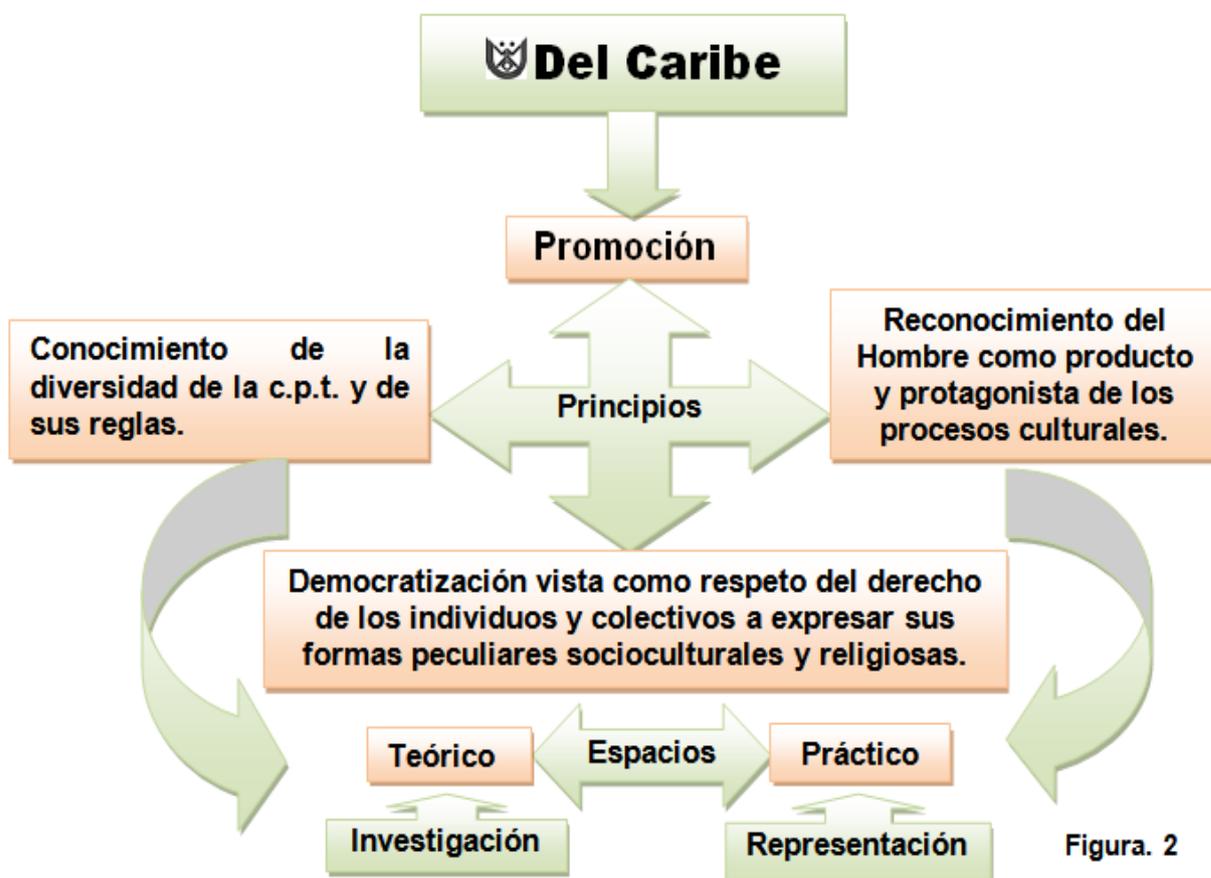


Figura. 2

<sup>340</sup> Los cuadros presentados en los Anexos números 4, 5 y 8 fueron elaborados por la autora de ésta investigación.